HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

à Mme Gabriel Delessert.

MAITRE WOLFRAM

Opéra comique en Un Acte

Paroles de

M. MERY

MUSIQUE DE

E. REYER.

Partition PIANO et CHANT, *arrangée*

PAR Croharé.

Prix net, 8 f.

PARIS, CHOUDENS FILS Éditeur,
Boulevard des Capucines, 30, (près la rue Caumartin)

PARIS

HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

MAÎTRE WOLFRAM

Musique de

E. REYER.

Personnages.	Voix.
LÉOPOLD WOLFRAM, musicien, ...	*BARYTON.*
FRANTZ, officier, ...	*TÉNOR.*
WILHEM, maître d'école, ...	*BASSE.*
HÉLÈNE, jeune orpheline, ...	*SOPRANO.*

CATALOGUE DES MORCEAUX.

				Page.
	Ouverture	.....	.....	1.
1.	Air	*Douce harmonie,*	(Léopold)	18.
2.	Duo	*Pauvre j'avais fait un rêve*	(Hélène, Léopold) ..	22.
3.	Couplets	*Je crois ouïr dans les bois*	(Hélène)	37.
4.	Air	*Maudit soit le ferrailleur*	(Frantz)	41.
5.	Chœur	*Amis, quittons les fronts sévères,*	.....	46.
6.	Air	*Ô larmes, ô larmes!*	.....	68.
7.	Couplets	*J'ai dit à toute la nature*	(Léopold)	73.
8.	Duo	*Lueur céleste à mon âme enivrée*	(Hélène Frantz)	78.
9.	Chœur	*Nous avons rossé les bourgeois*	.....	94.
10.	Final	*Douce harmonie*	.....	117.

Avis à MM. les Directeurs de Théâtre

LOI DU 19 JANVIER 1791

Art. 3. — Les ouvrages des auteurs vivants ne pourront être représentés sur aucun théâtre public, dans toute l'étendue de la France, sans le consentement formel et par écrit des auteurs, sous peine de confiscation du produit total des représentations au profit des auteurs.

CODE PÉNAL

Art. 428. — Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui aura fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, sera puni d'une amende de 50 fr. au moins et de 500 fr. au plus, et de la confiscation des recettes.

Défense est faite de représenter cet ouvrage, sans avoir un traité avec M. CHOUDENS, éditeur à Paris, 30, boulevard des Capucines, concessionnaire du droit de représentation en France et à l'Etranger.

DROIT DE REPRÉSENTATION

EN FRANCE, BELGIQUE, PRINCIPAUTÉ DE MONACO

Rappel de l'article VIII du traité passé avec la Société des Auteurs Compositeurs Dramatiques, 8, Rue Hippolyte Lebas, à Paris, par MM. les Directeurs de Théâtres, Casinos, Théâtres forains, Sociétés particulières, etc.

ARTICLE VIII

« **Je ne pourrai donner représentation des pièces musicales sans l'orchestration** « **approuvée par les auteurs.** (1)

« **Il m'est de plus interdit de représenter ces pièces avec accompagnement au piano** « **sans avoir obtenu une autorisation spéciale des auteurs.** (2)

(1) L'orchestration est la propriété de l'Editeur de l'œuvre : l'auteur lui ayant concédé le droit exclusif de l'éditer.

(2) Les auteurs s'en sont remis à la décision de l'Editeur de l'œuvre pour cette autorisation spéciale.

En conséquence : Il est défendu de représenter cet ouvrage sans avoir traité..

1° Avec la Société des Auteurs Compositeurs Dramatiques.

2° Avec M. Choudens, Editeur-propriétaire de l'œuvre.

MM. les Directeurs auront à justifier de ces deux traités pour avoir le droit de représenter l'œuvre.

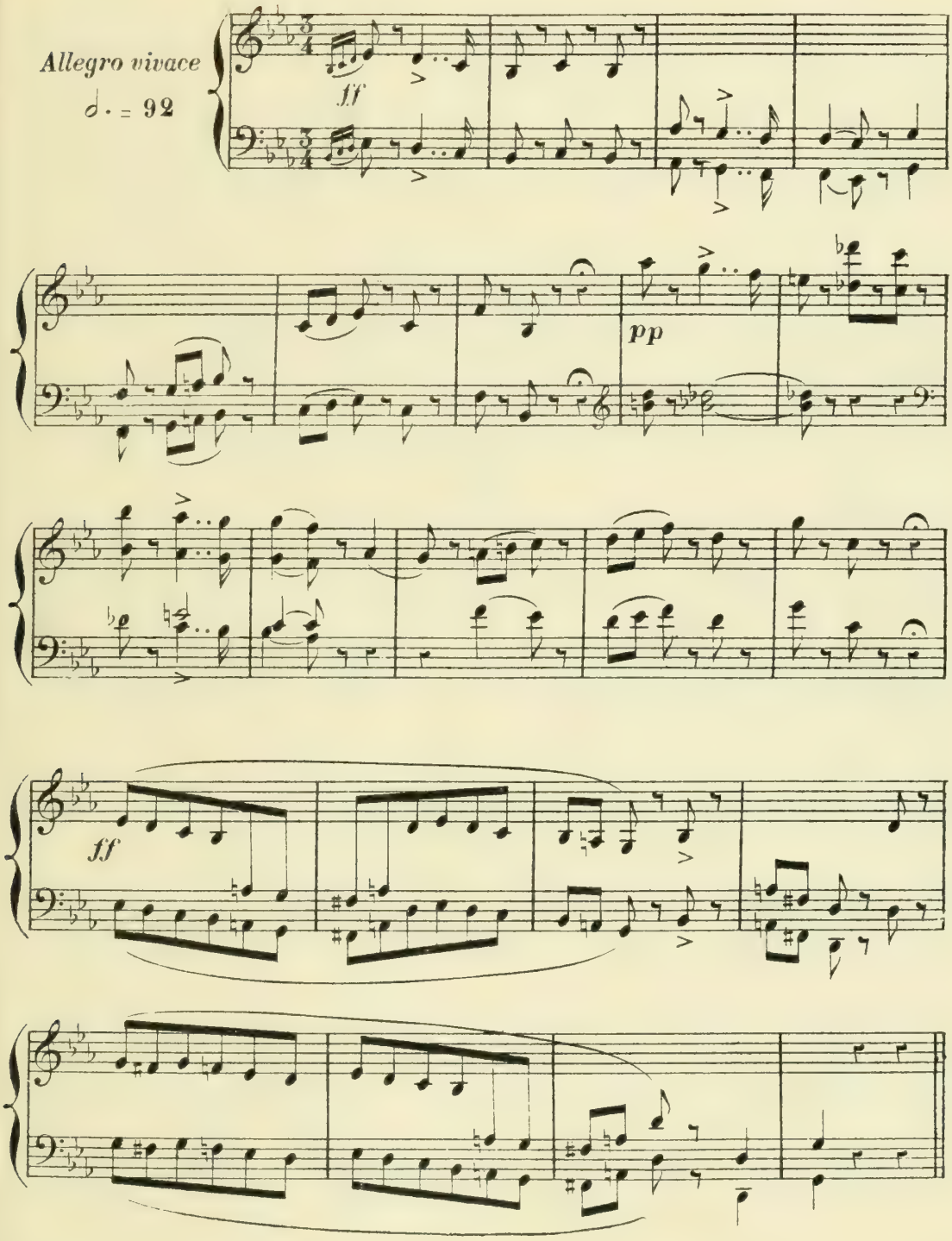
CHOUDENS, Éditeur

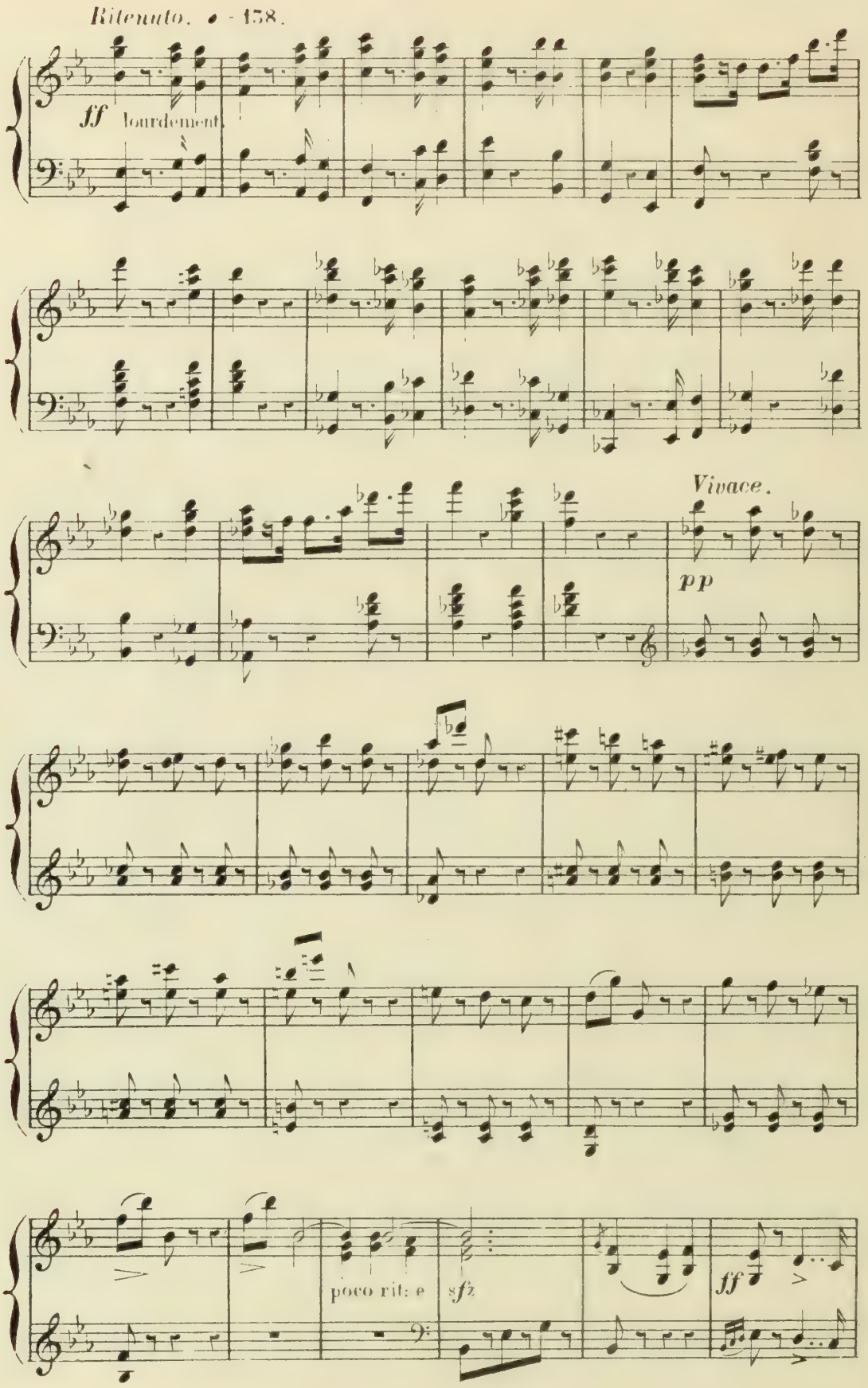
30, Boulevard des Capucines, Paris

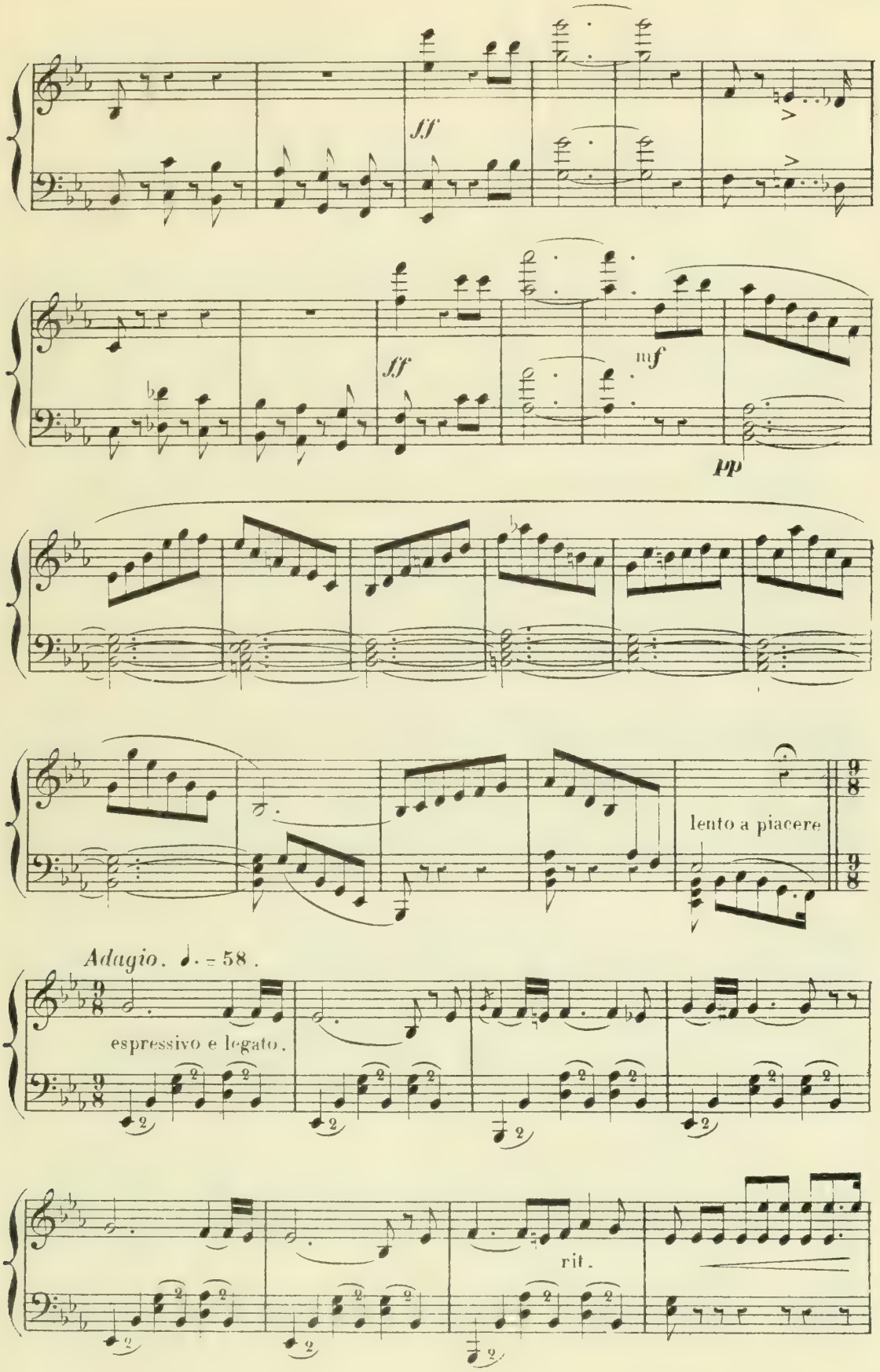
MAITRE WOLFRAM.

OUVERTURE.

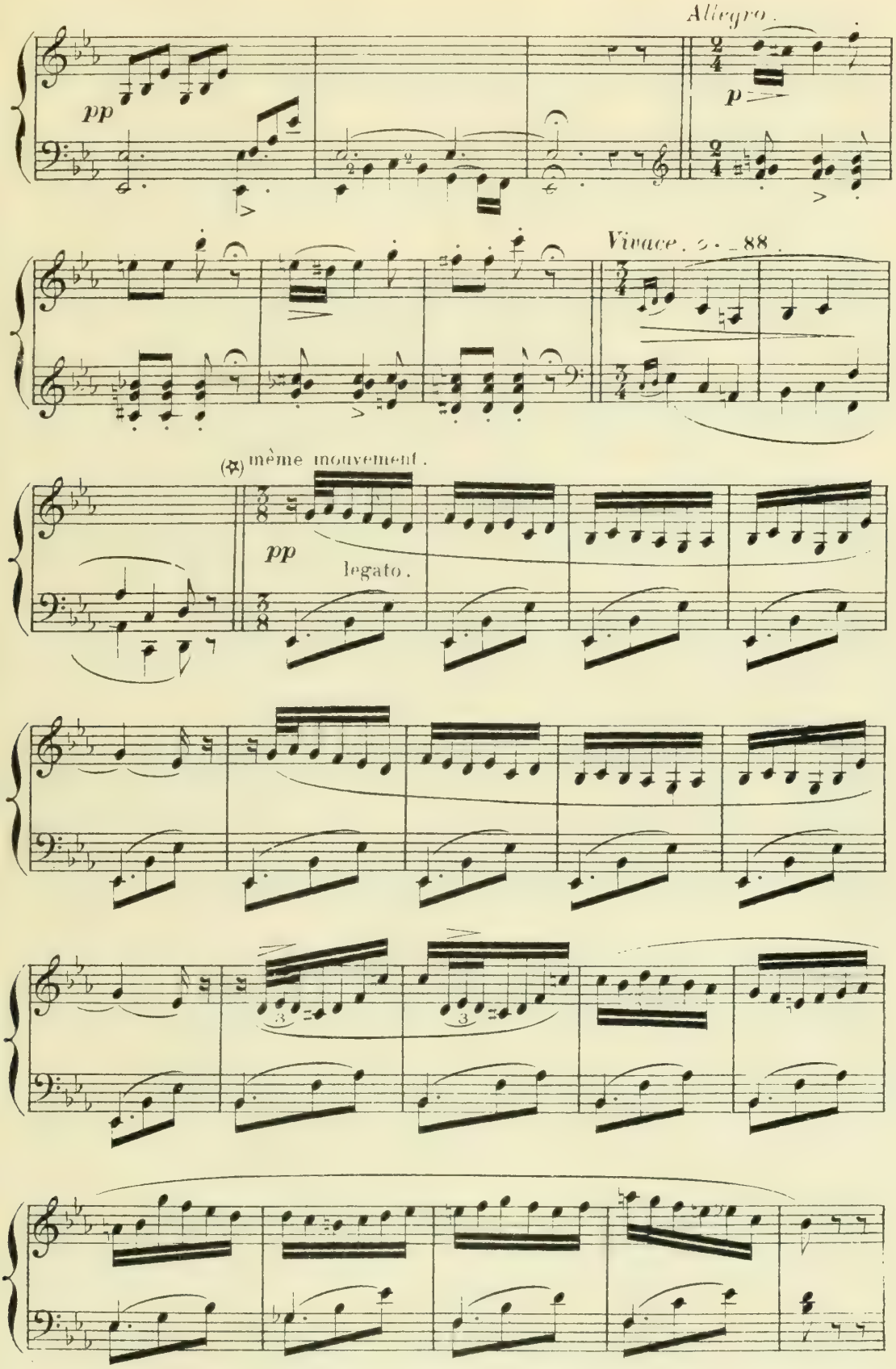
Musique d'E. REYER.



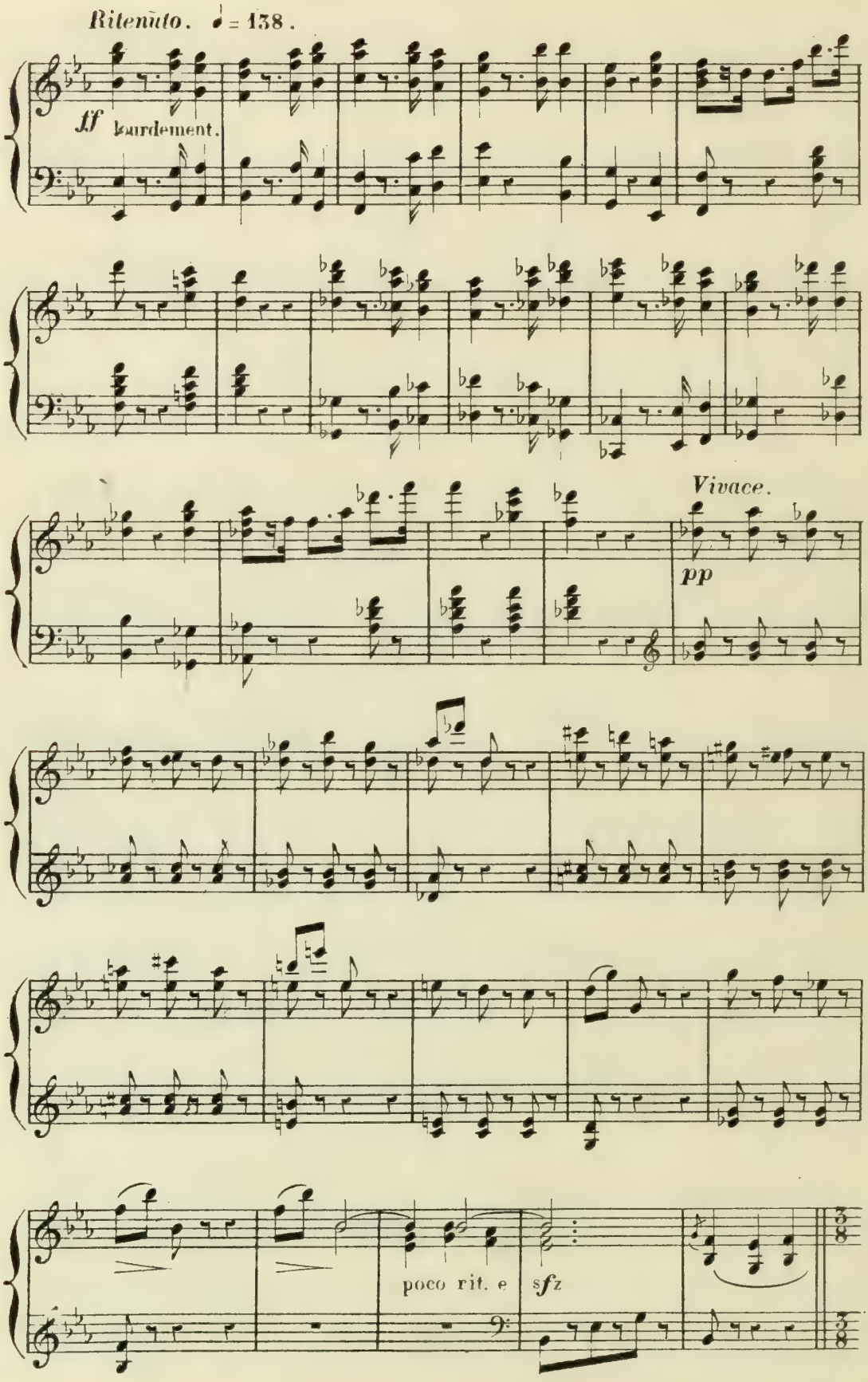

Ritenuto. ♩ = 138.
ff lourdement
Vivace.
pp
poco rit: e
sfz
ff

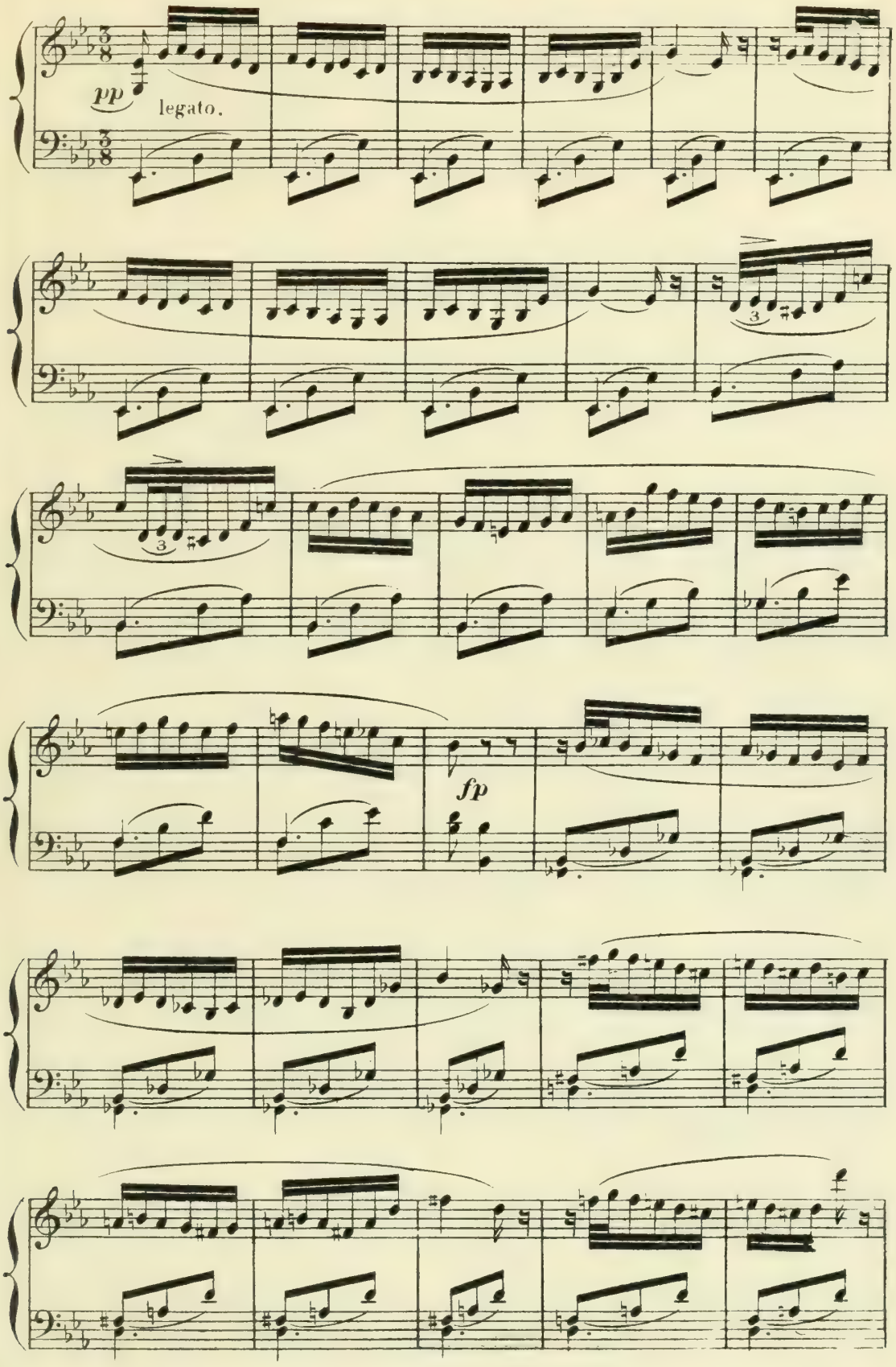

ff
ff
mf
pp
lento a piacere
Adagio. ♩. = 58.
espressivo e legato.
rit.

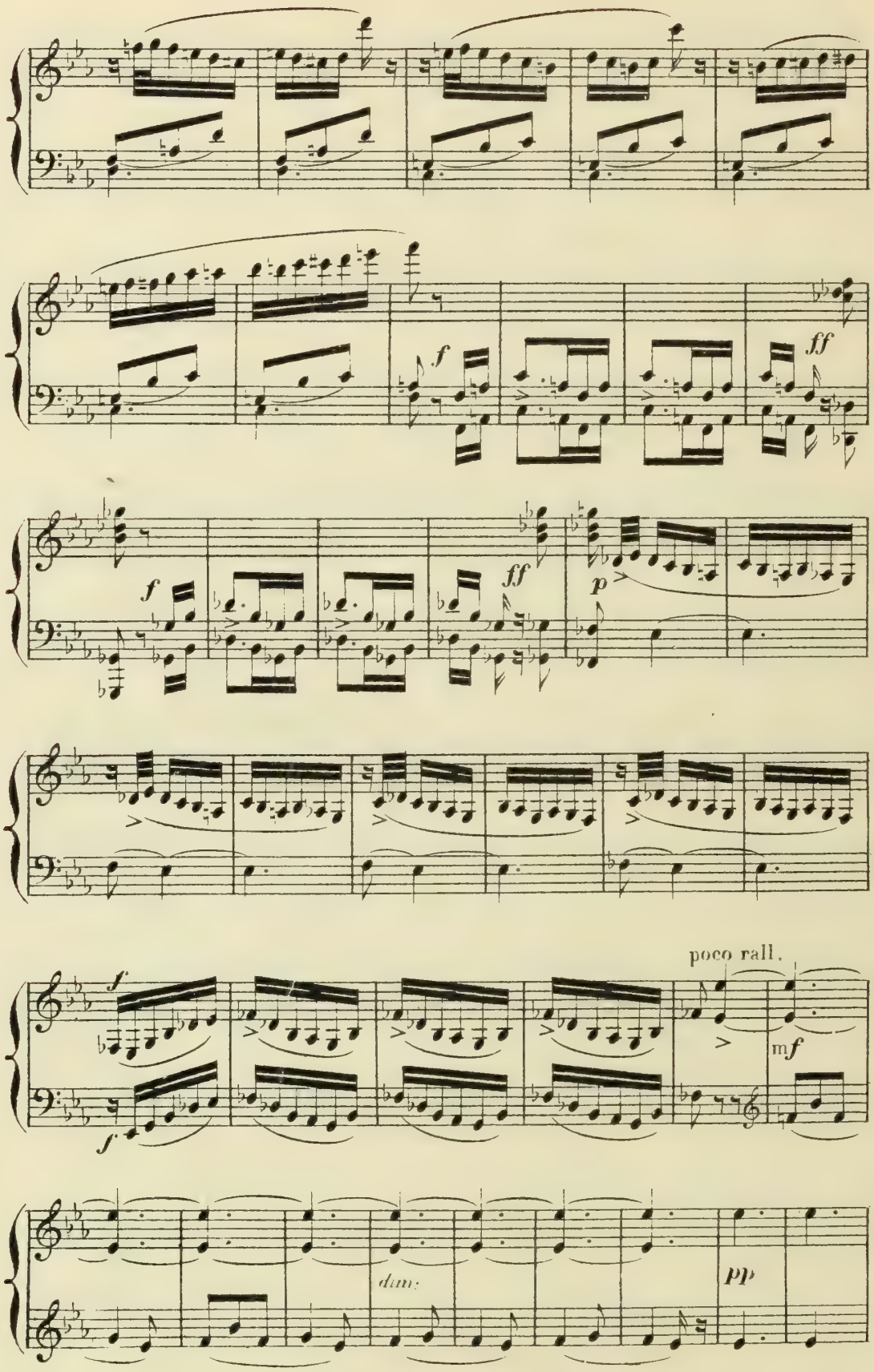
sfz
p
sfz
p
rit.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
rit.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
rit.



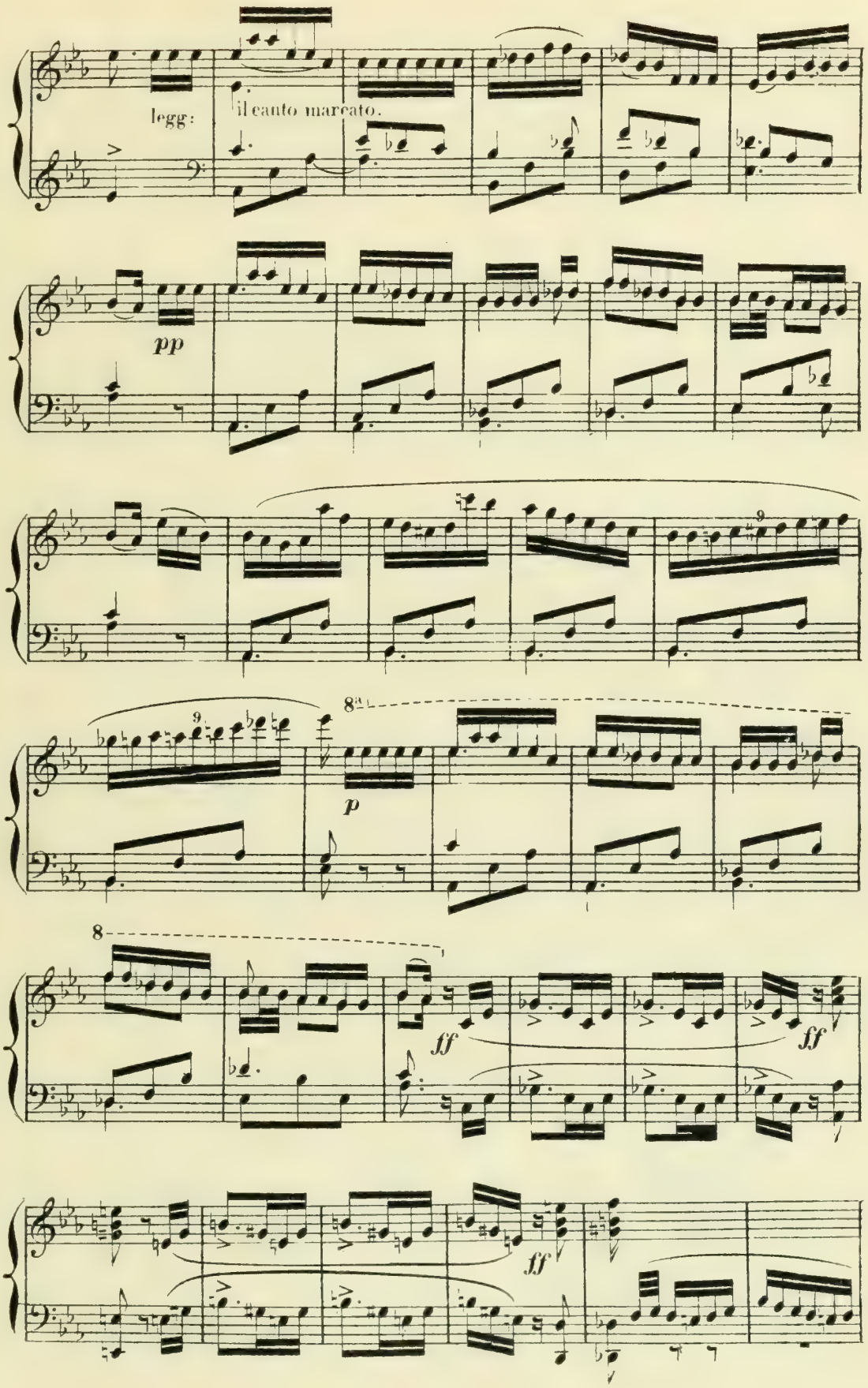
(✡) On peut passer à la page 7 où l'on supprimera le premier accord de la main droite.

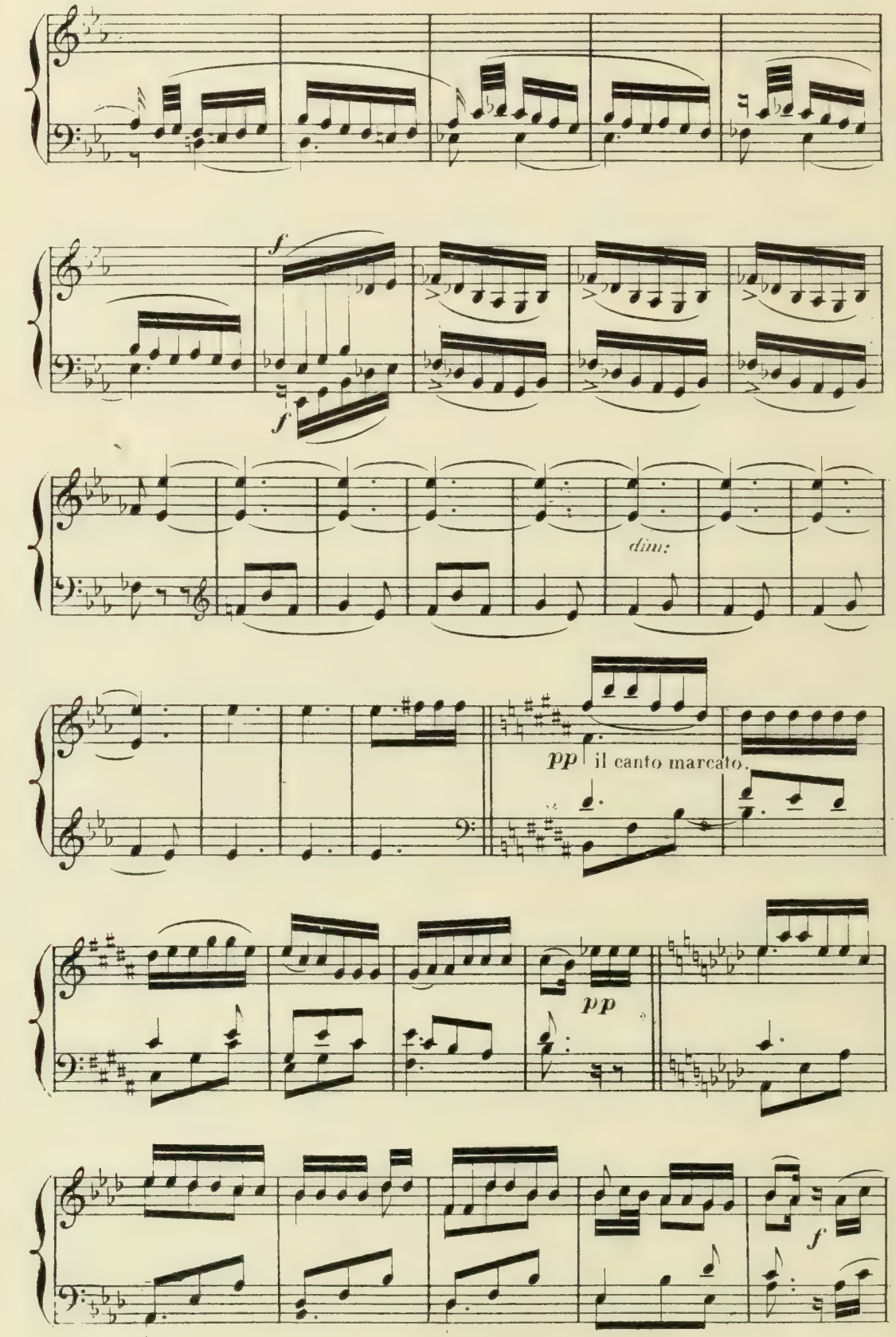

Ritenuto. ♩= 138.
ff
lourdement.
Vivace.
pp
poco rit. e
sfz

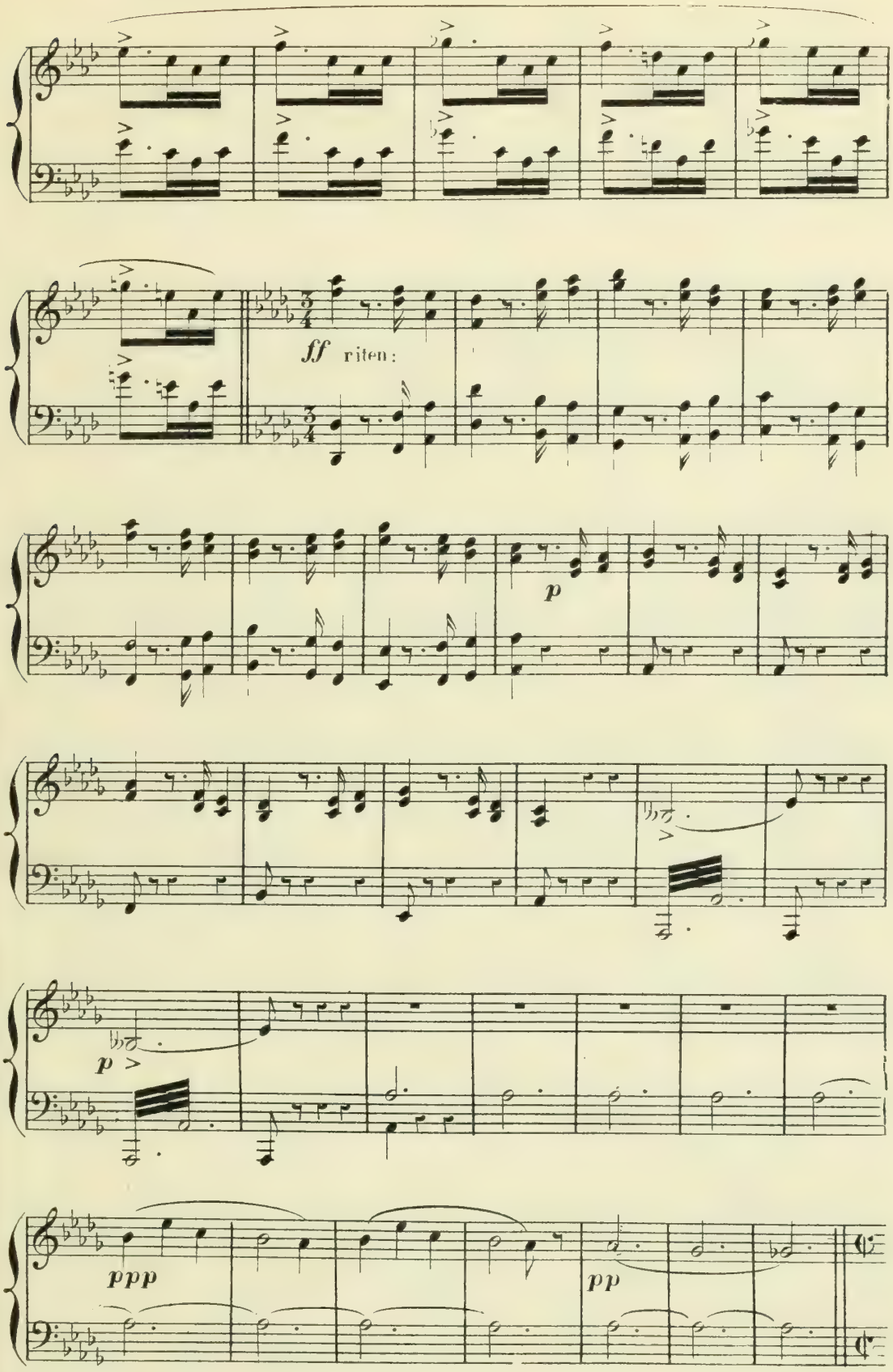

pp
legato.
fp



A.C.

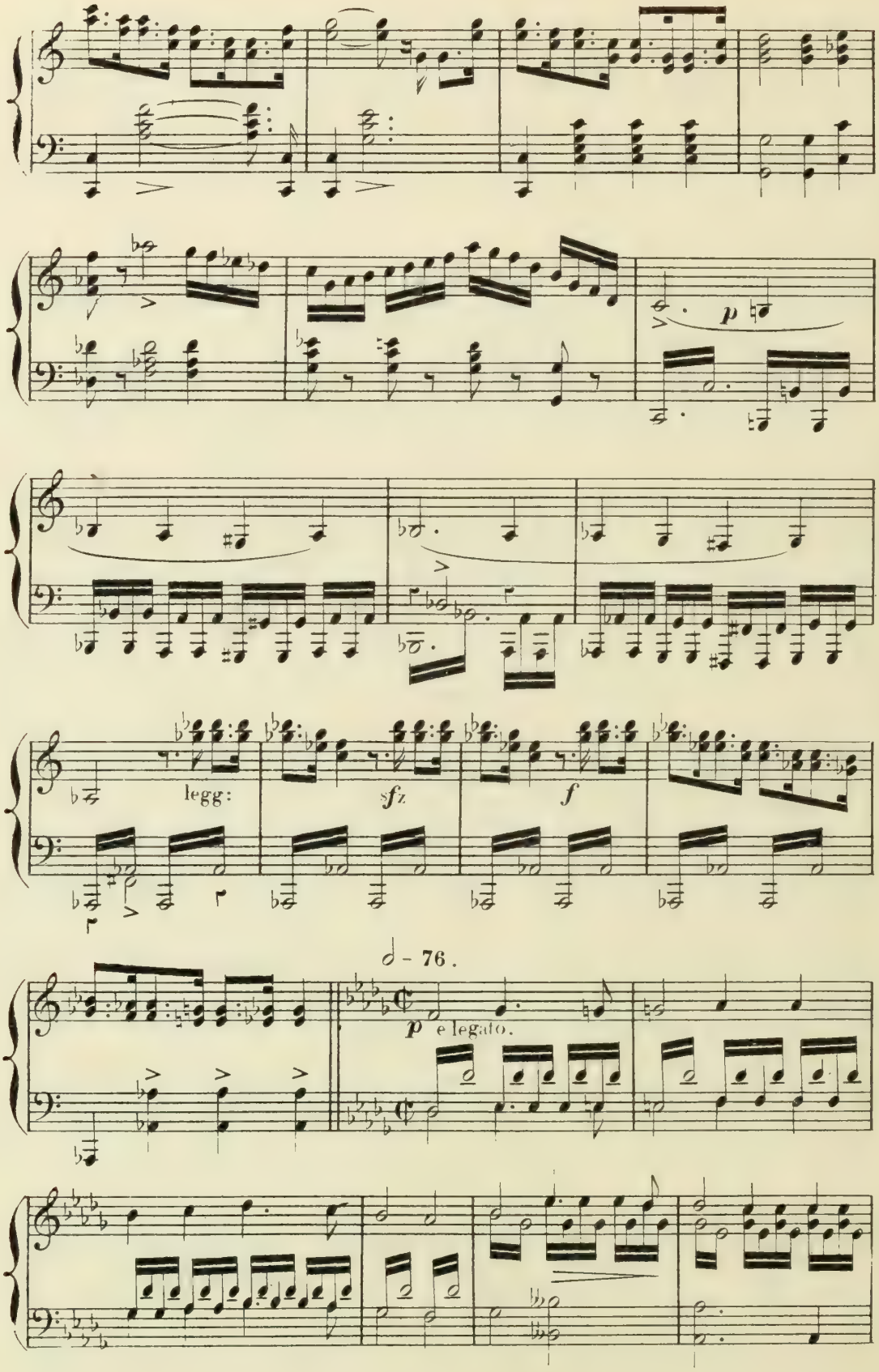

legg:
il canto marcato.
pp
9
9
8va
p
8
ff
ff
ff


f
f
dim:
pp il canto marcato.
pp
f


ff riten:
p
p
ppp
pp

♩ = 76.
p
p
stacc: poco più mosso.
sfz
p
8ª
dim:

f
leggr:
sfz
élargissez un peu le mouv!
sempre cresc:
ff
con tutta forza.
ff


p
legg:
sfz
f
p e legato.

p
stacc: poco più mosso.
sfz
p
sfz
p
sfz
legg:
cresc:
poco a poco

élargissez un peu le mouv!

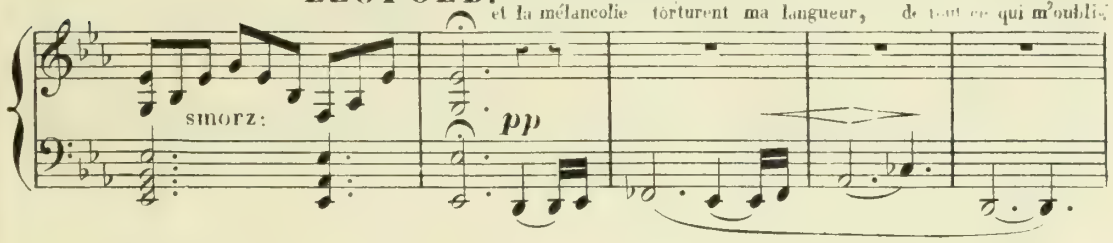
ff

Adagio.

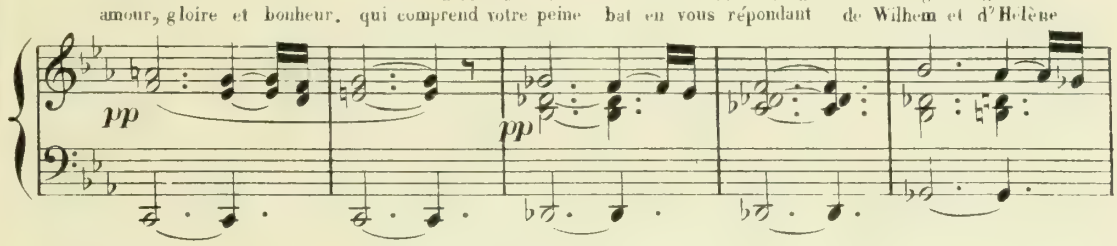
f

A.C.

LÉOPOLD. La triste solitude De leurs vagues tourments Et me font souvenir
et la mélancolie tôrturent ma langueur, de tout ce qui m'oublie;



En murmurant tout bas Comme avec un ami Et dont le cœur ému Mon chagrin ignore
amour, gloire et bonheur. qui comprend votre peine bat en vous répondant de Wilhem et d'Hélène

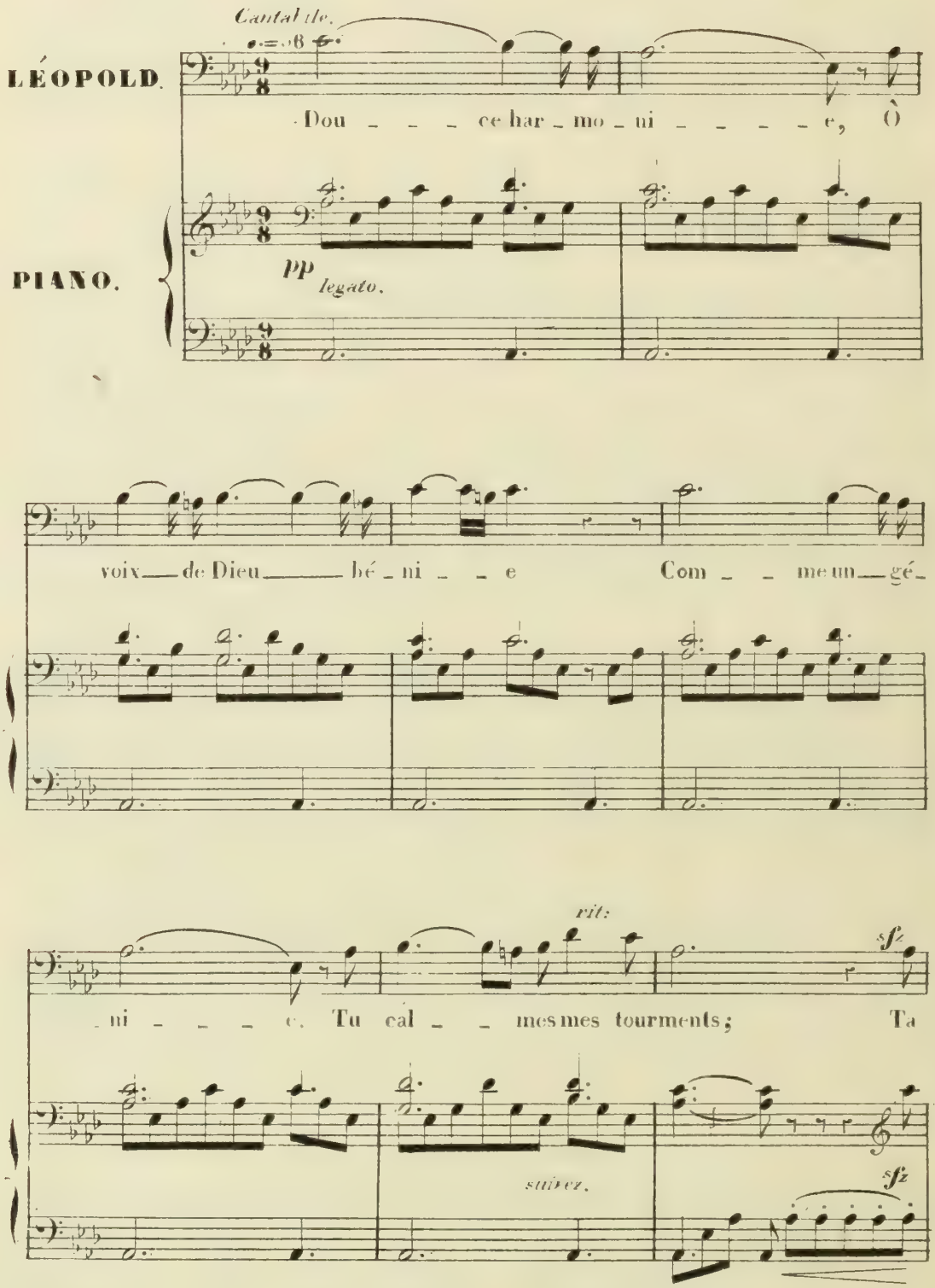


S'épanche et se console avec ce confident.

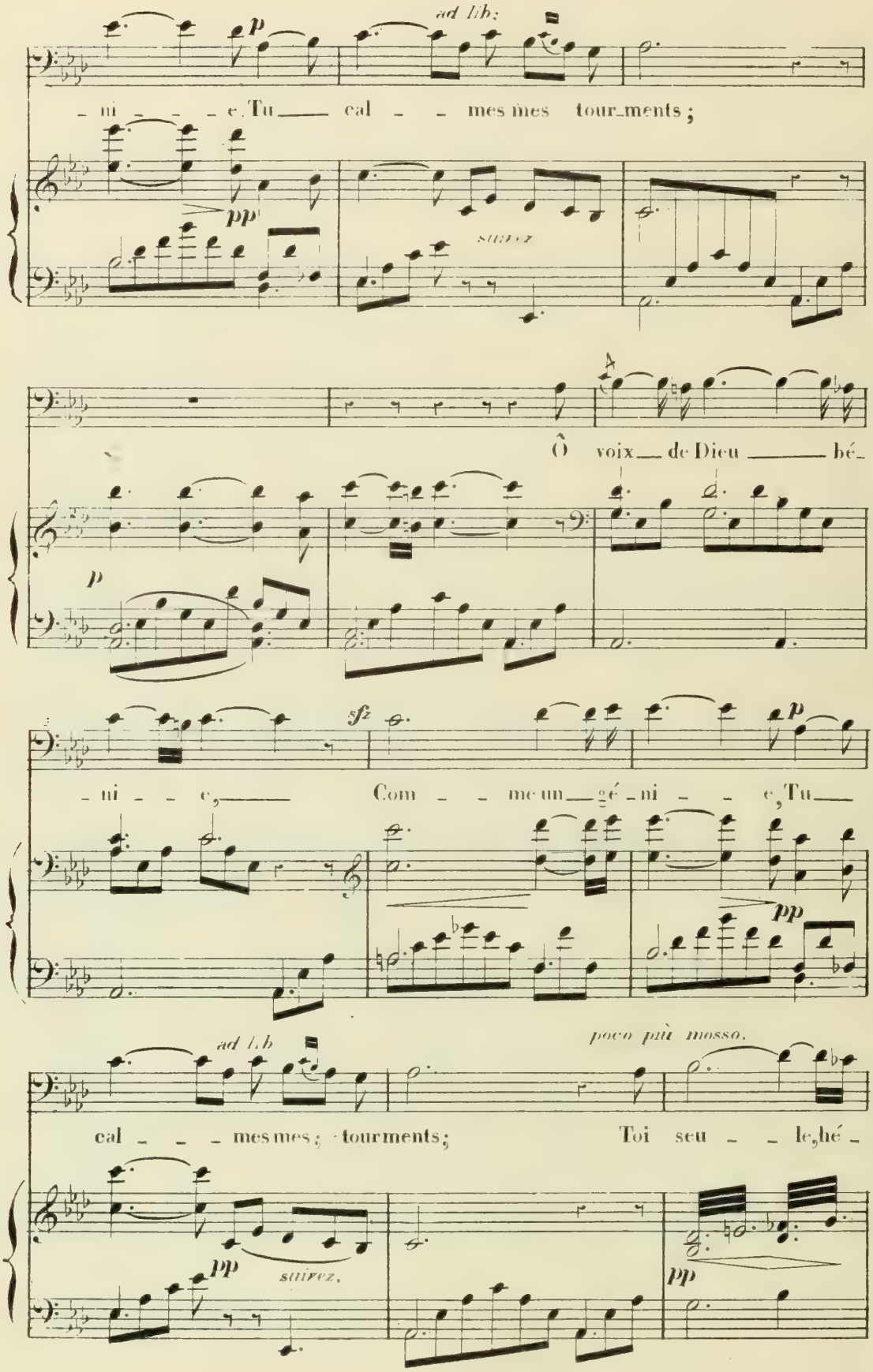
espressivo e legato. *il montre son orgue.*

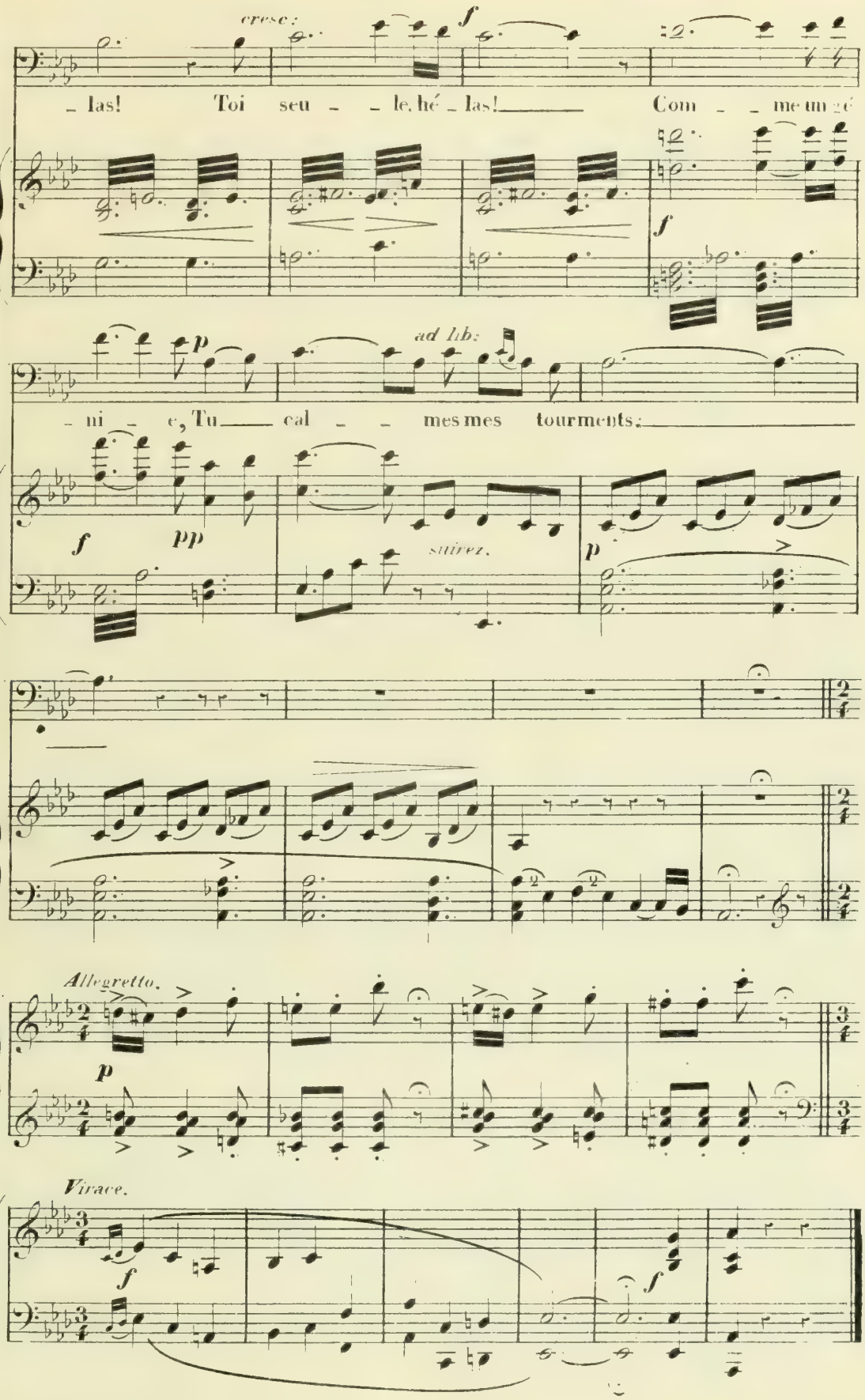
N.° 1.

AIR.


Cantabile.
LÉOPOLD.
Dou ce har mo ni e, Ô
PIANO.
pp
legato.
voix de Dieu bé ni e Com me un gé
rit:
sf
ni e. Tu cal mes mes tourments; Ta
suivez.
sfz

poco rall
p
voix à mon o_reil _ le, Lors_que le jour s'é_
p
f
_veil _ le, Ef _ fa _ _ ce de ma veil _ le Les
8a
f
rit:
plus cruels moments. Ô
a Tempo.
p
suav: z.
A
sf
voix de Dieu bé_ni _ _ e, Com _ _ me un


ad lib:
p
- ni - - - e. Tu — cal - - mes mes tour_ments;
pp
suivez
Ô voix — de Dieu — bé-
p
sf
- ni - - e, — Com - - me un — gé - ni - - e, Tu —
pp
ad lib
poco più mosso.
cal - - - mes mes; tourments; Toi seu - - le, hé -
pp
suivez.
pp


cresc:
f
- las! Toi seu - - le, hé - las! Com - - me un é
f
p
ad lib:
- ni - e, Tu cal - - mes mes tourments.
f
pp
suivez.
p
Allegretto.
p
Virace.
f
f

N.° 2.

DUO.

Andantino.

HÉLENE.

J'avais sept ans à peine et je m'en souviens pourtant comme si c'était

LÉOPOLD.

Andantino.

PIANO.

pp *p*

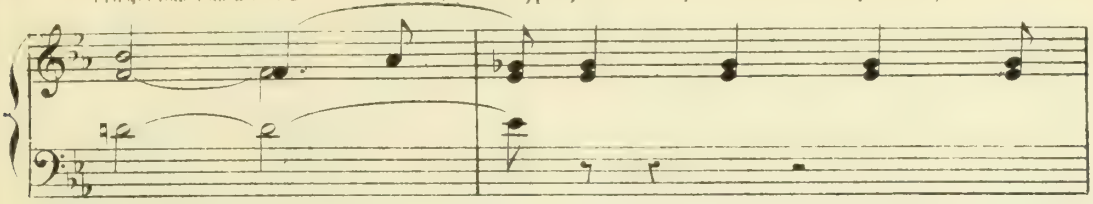
hier. ...Je venais de perdre ma pauvre mère, mon seul bien, mon unique appui, et je pleurais devant la maison dé-

-serte.... quand une voix bien timide m'interroge..... Lorsqu'on peut dire sa douleur, déjà on souffr-

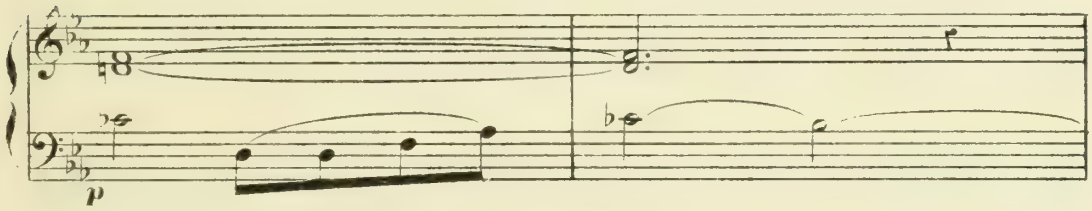
moins..... aussi mes larmes coulaient-elles plus douces..... sans savoir comment j'étais dans vos

p

Las, et vous vous dessoiez avec moi comme un frère; puis, un instant après.....et tout cela pour moi, c'était comme un

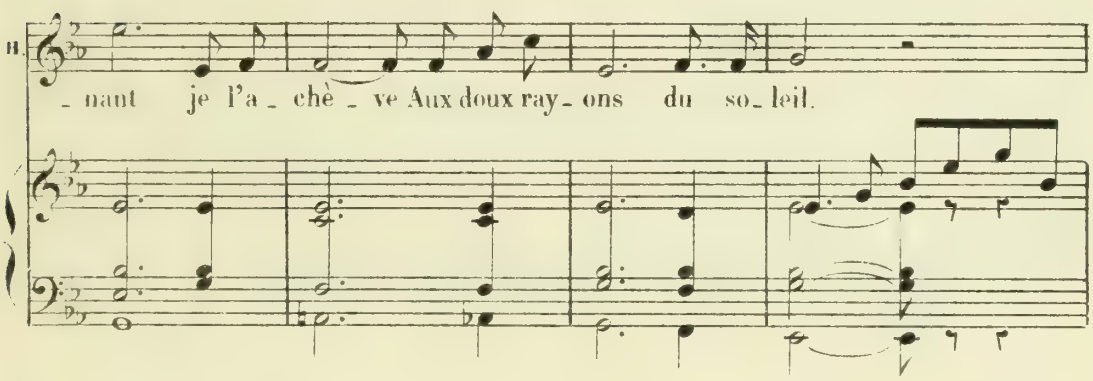


rêve..... vous m'ameniez ici, dans cette bonne petite maison où j'étais entrée tout en pleurs et où je ne devais plus ja-

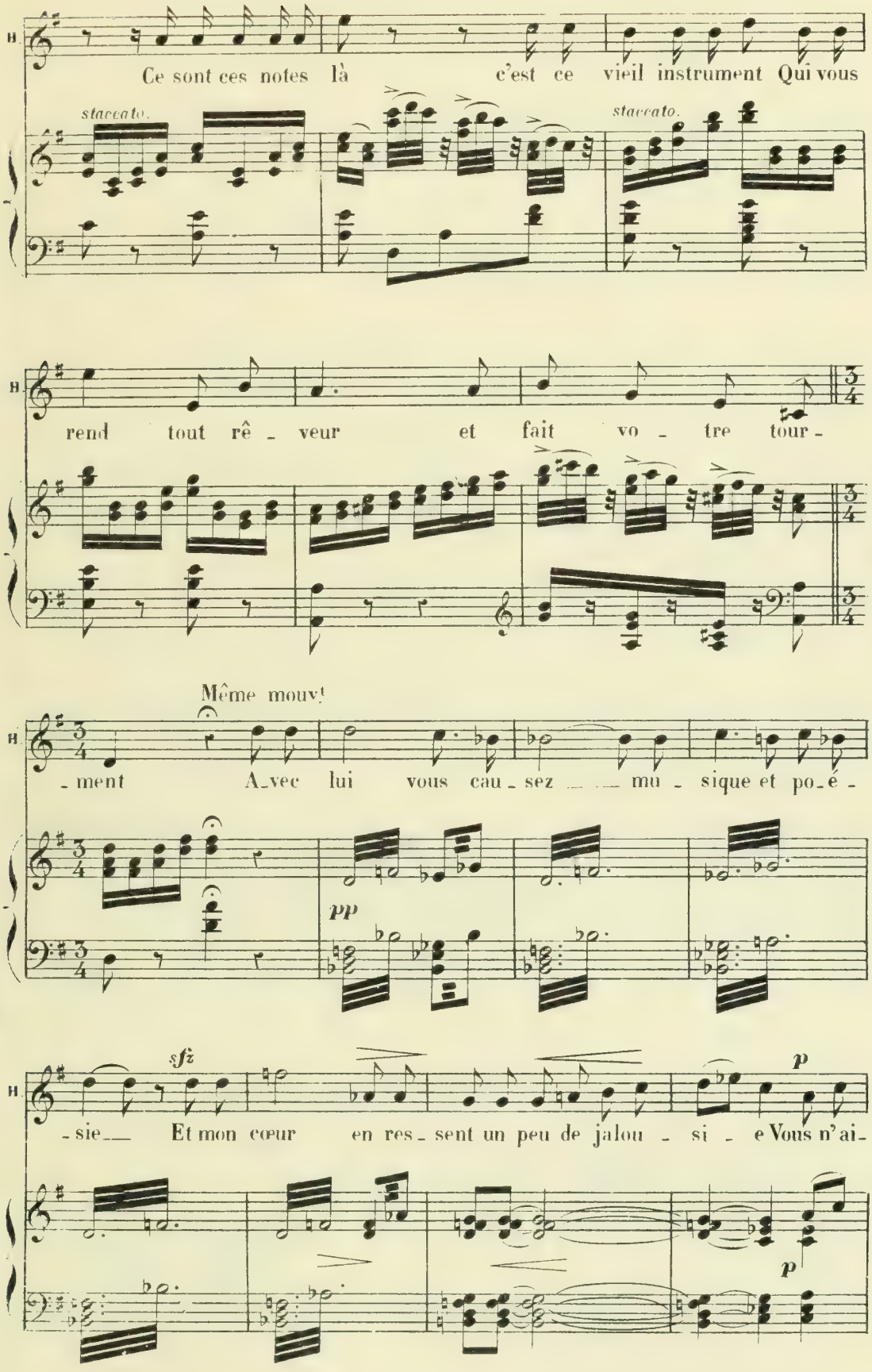


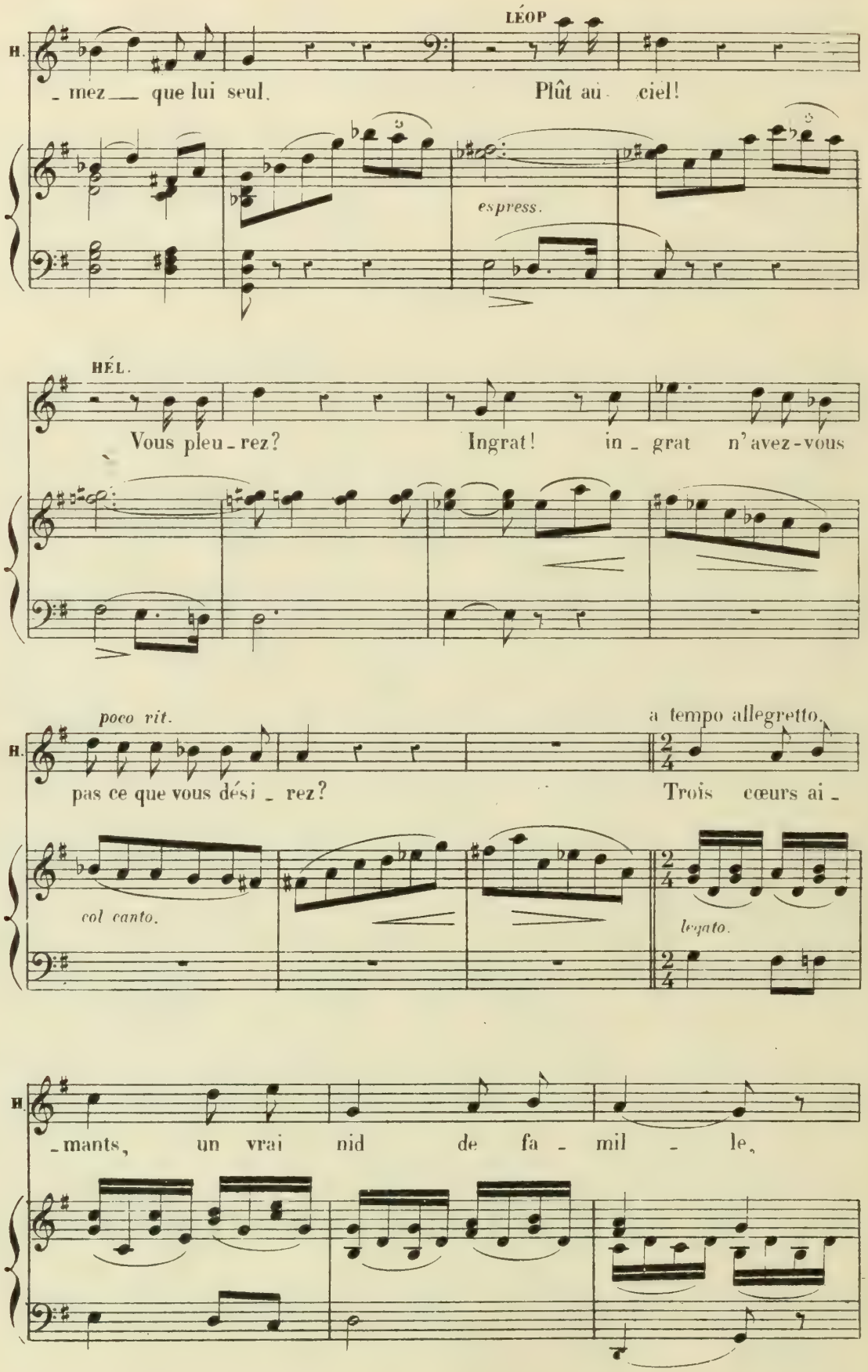
Andantino.

semplice.



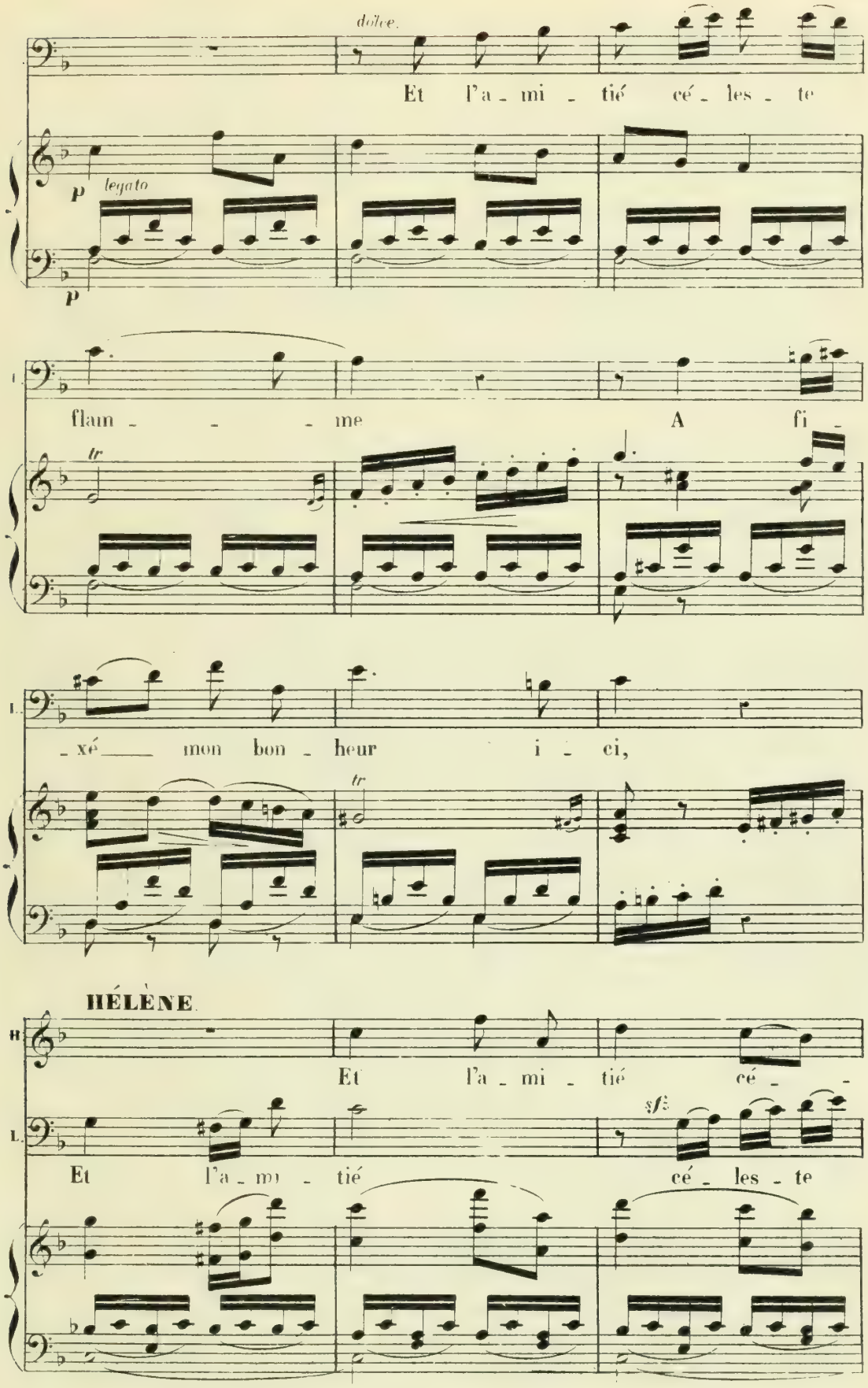
H
frè - re Le bon - heur à mon ré - veil.
LÉOPOLD.
HÉL.
LÉOP.
Hélè - ne! Léo-pold qu'avez-vous? Je suis triste,
HÉL.
LÉOP.
HÉL.
Allegretto.
Ah! je de - vine... Vous!... Oui!
leggiero.
p
H
des cha - grins d'ar - tis - te.
staccato.

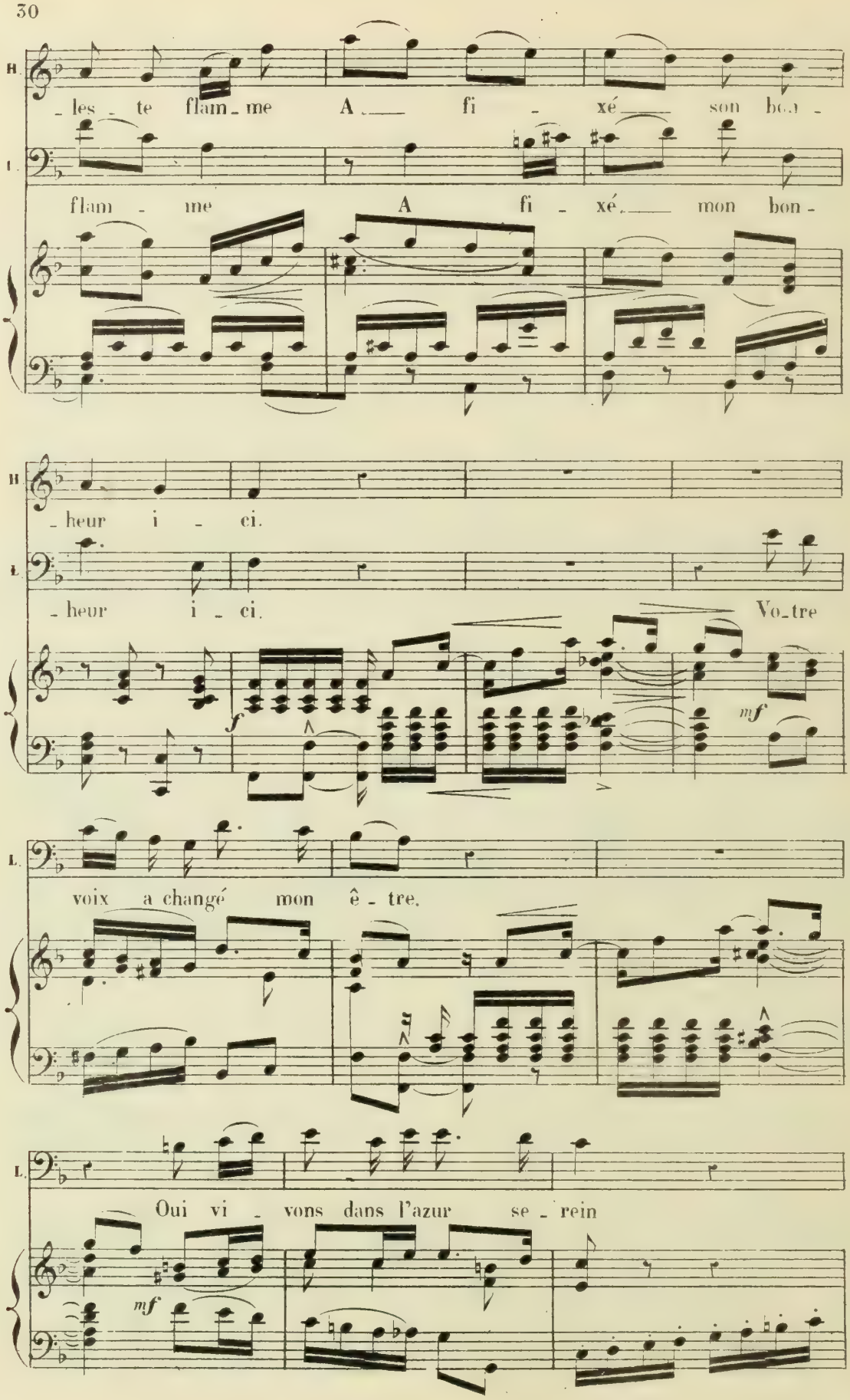

H
Ce sont ces notes là c'est ce vieil instrument Qui vous
staccato.
staccato.
H
rend tout rê - veur et fait vo - tre tour -
Même mouvt
H
- ment A_vec lui vous cau - sez mu - sique et po_é -
pp
H
- sie Et mon cœur en res - sent un peu de jalou - si - e Vous n'ai -
sfz
p
p

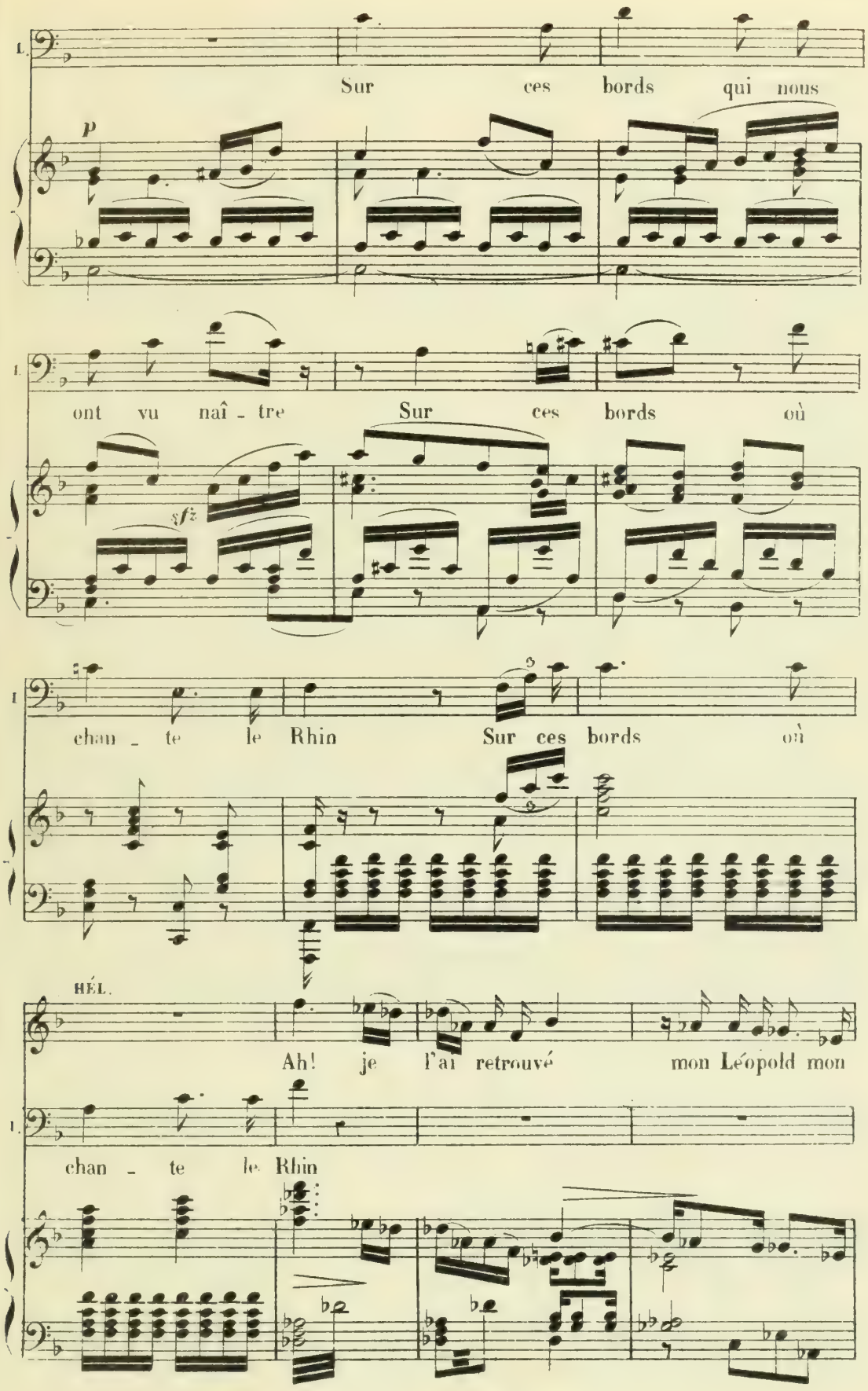

LÉOP.
H.
- mez — que lui seul. Plût au ciel!
espress.
HÉL.
Vous pleu - rez? Ingrat! in - grat n'avez-vous
poco rit.
a tempo allegretto.
H.
pas ce que vous dési - rez? Trois cœurs ai -
col canto.
legato.
- mants, un vrai nid de fa - mil - le,

H
Le bon vieil - lard qui me nom - me sa fil - le, Et
H
vous mon frère or - gueil de la mai - son
stacc.
H
Un nid for - mé des plus charmantes cho - ses
p
H
Vi - gnes jar - dins, murs em - bau - més de ro - ses

H.
Notre u - ni - vers est dans cet ho - ri -
LÉOP:
avec exaltation.
- zon.
C'est vrai! c'est vrai!
f
L.
Vous me rendez mon â - me Sur moi le
L.
ciel s'est é - clair - ci.
staccato.


dolce.
Et l'a - mi - tié cé - les - te
p legato
p
flam - - - me A fi -
tr
- xé mon bon - heur i - ci,
tr
HÉLÈNE.
Et l'a - mi - tié cé - -
sf
Et l'a - mi - tié cé - les - te


H.
- les - te flam - me A fi - xé son bon -
L.
flam - me A fi - xé mon bon -
H.
- heur i - ci.
L.
- heur i - ci. Vo-tre
f
mf
L.
voix a changé mon ê - tre.
L.
Oui vi - vons dans l'azur se - rein
mf

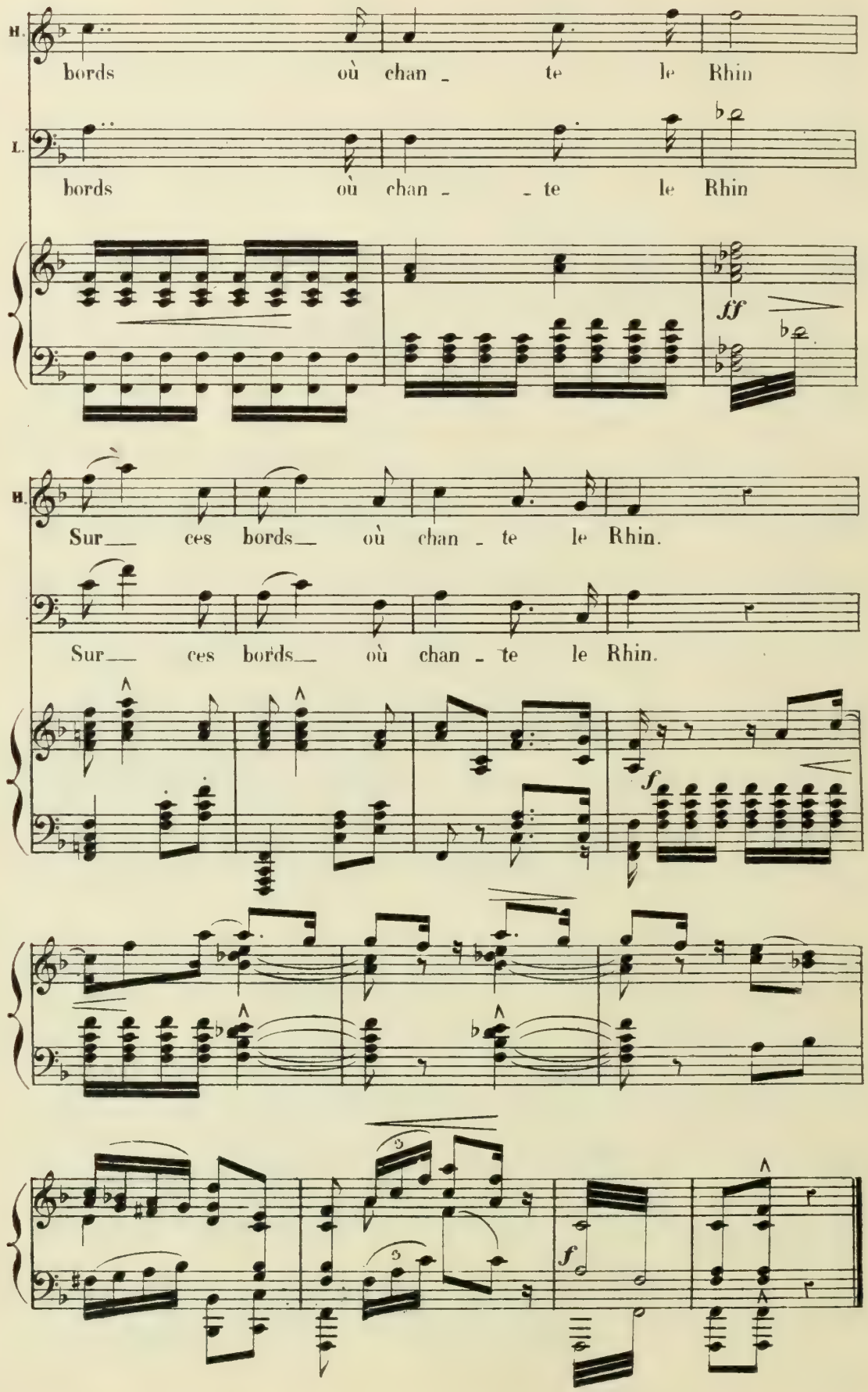

L.
Sur ces bords qui nous
p
L.
ont vu naî - tre Sur ces bords où
sfz
L.
chan - te le Rhin Sur ces bords où
HÉL.
Ah! je l'ai retrouvé mon Léopold mon
L.
chan - te le Rhin

H.
fre - re Mon frère! est - il un plus doux
p
espress: e legato.
LÉOP.
H.
nom Est - il une a - mi - tié plus chè - re. Hé -
sfz
HÉL.
L.
- las! hé - las! Vous re - pre -
p
stacc.
LÉOP.
sfz
H.
- nez vo - tre tris - tes - se Non! non! Vi -

L.
vons u - nis dans la mê - me mai - son
sfz
H.
Un nid for - mé des plus charman - tes
p
L.
Un nid for - mé des plus charman - tes cho - ses
p
p
H.
choses Vi - gnes, jar - dins, murs em - baumés de
L.
Vi - gnes, jar - dins, murs em - baumés de ro - ses,

H.
ro_ses, Notre u_ni_vers est dans cet ho_ri_zon
L.
Notre u_ni_vers est dans cet ho_ri_zon
f
H.
Le bon_heur donne un nou_vel ê_tre
L.
Votre voix a chan_gé mon ê_tre
mf
f
H.
Nous vi_vrons dans l'azur se_rein
L.
Oui vi_vons dans l'azur se_rein
mf
stacc.

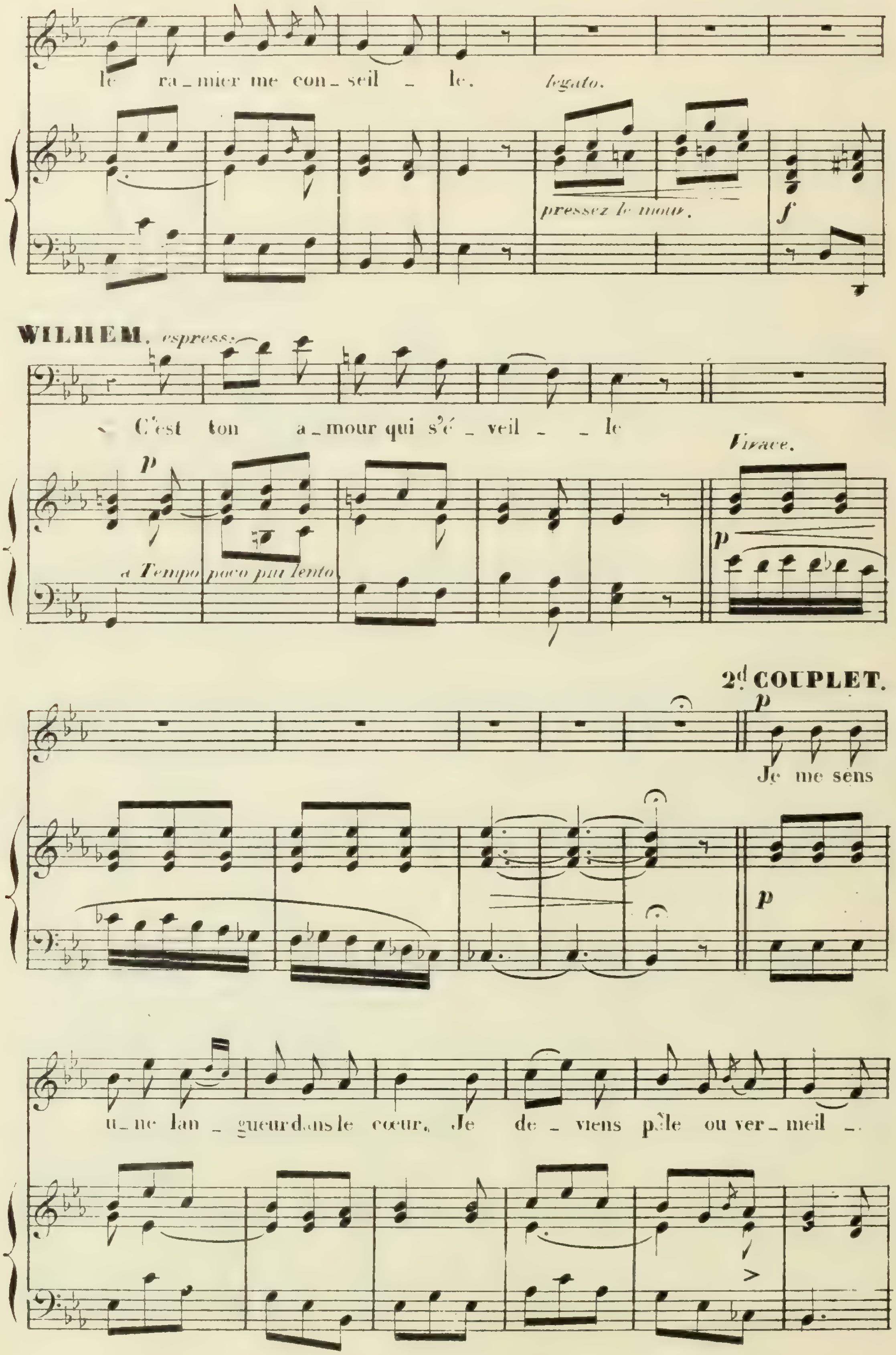
H.
Sur ces bords qui nous ont vu
L.
Sur ces bords qui nous ont vu
p
tr
naî - - - tre Sur ces bords, sur ces
naî - - - tre Sur ces
sfz
bords où chan - te le Rhin Sur ces
bords où chan - te - le Rhin Sur ces
f


H.
bords où chan - te le Rhin
L.
bords où chan - - te le Rhin
ff
H.
Sur ces bords où chan - te le Rhin.
Sur ces bords où chan - te le Rhin.
f
f

N° 3.

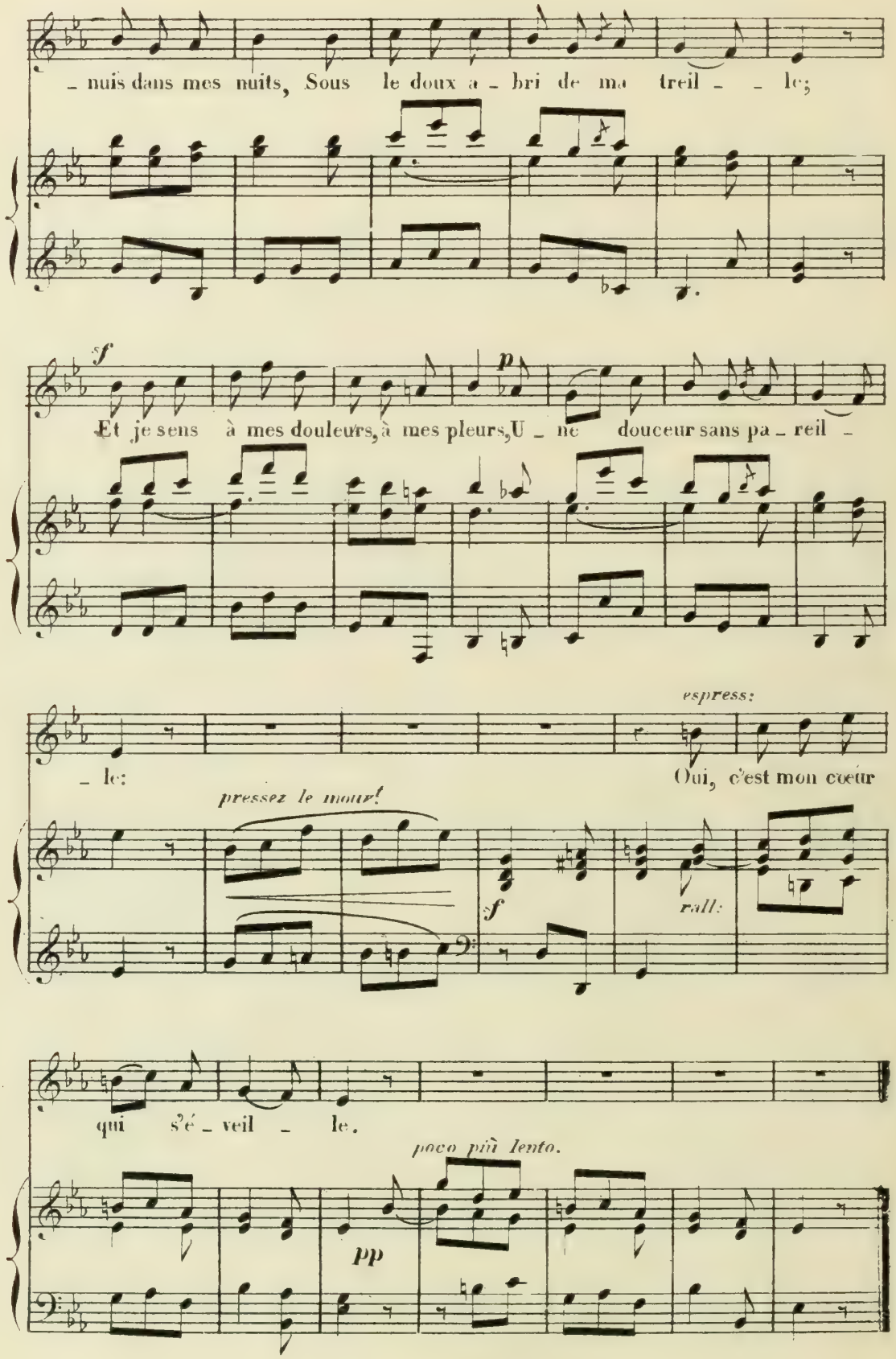
COUPLETS.

HÉLÈNE.
All° vivace.
PIANO
p
dolce.
Je crois ou _ ïr dans les bois u _ ne voix ; Le vent me parle à l'o _
All^tto grazioso. ♩= 108
p legato.
sf
_ reil _ _ le, La fleur me dit ses se _ crets les plus frais, Et
f
p
p


le ra_mier me con_seil _ le.
legato.
pressez le mouv.
f
WILHEM. espress.
C'est ton a_mour qui s'é _ veil _ _ le
p
a Tempo poco più lento.
Vivace.
p
2d COUPLET.
p
Je me sens
p
u_ne lan _ gueur dans le cœur. Je de _ viens pâle ou ver_meil _.

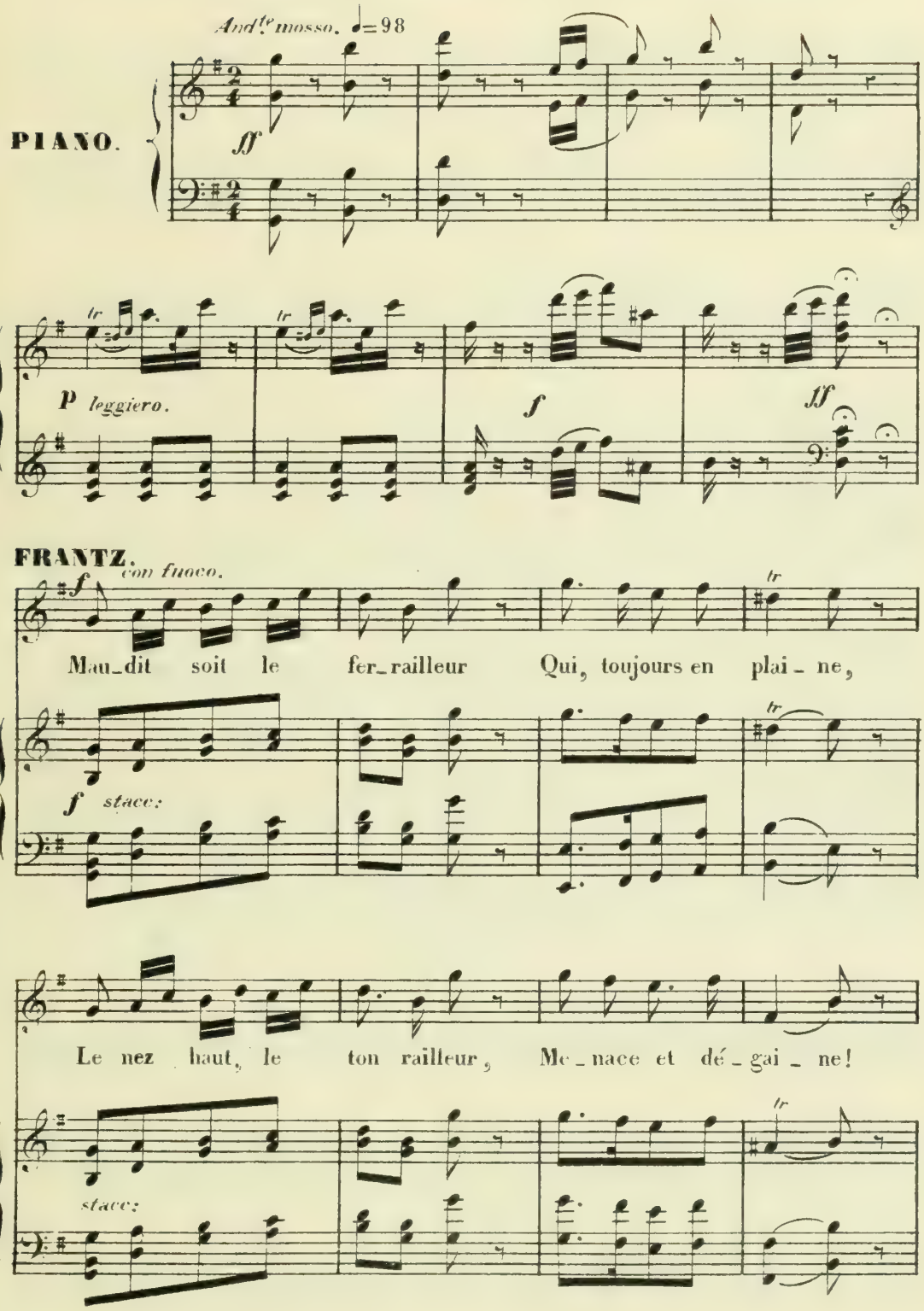
WILHEM *espress:*

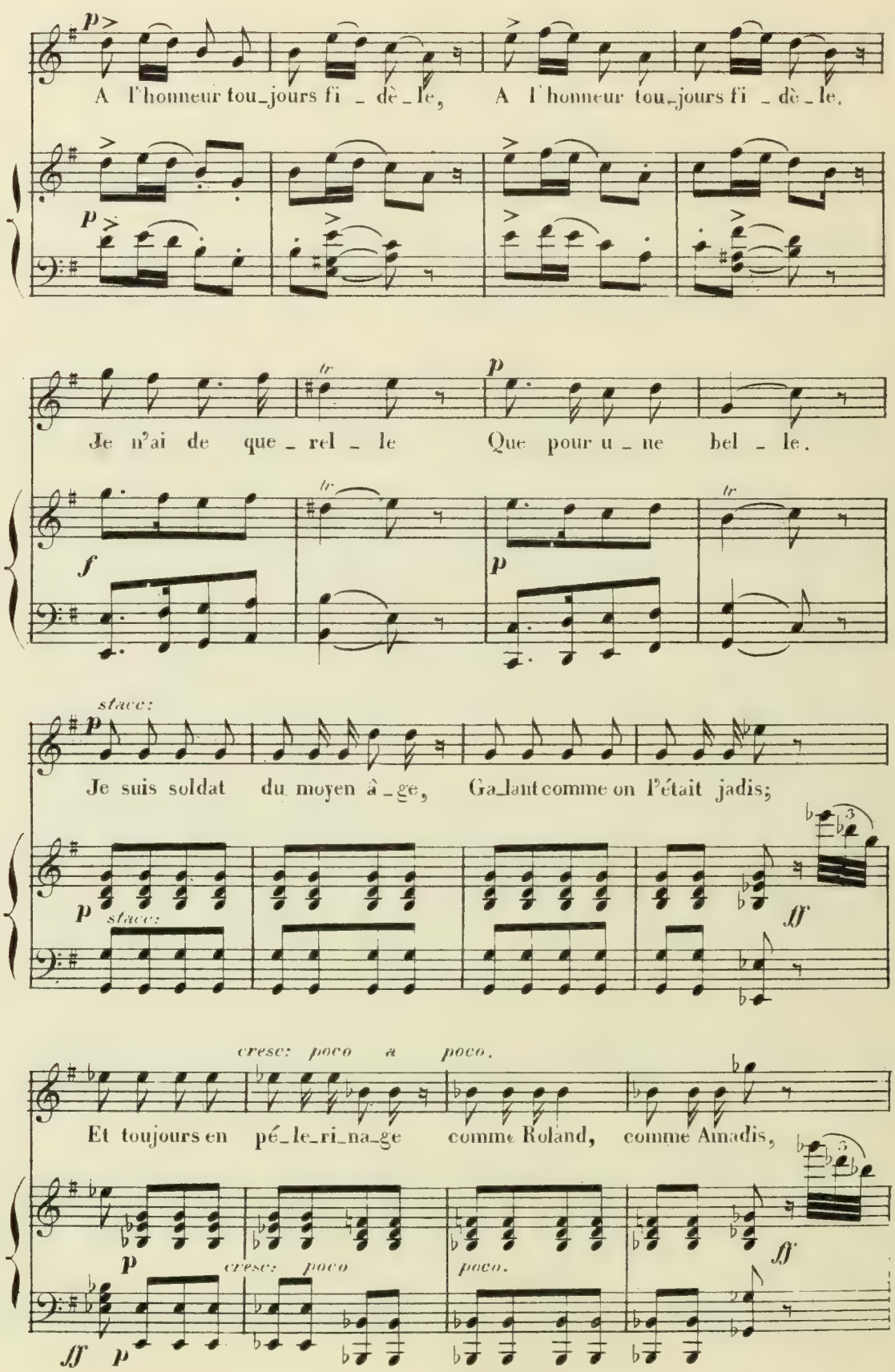
3^e. COUPLET. *poco più lento.*

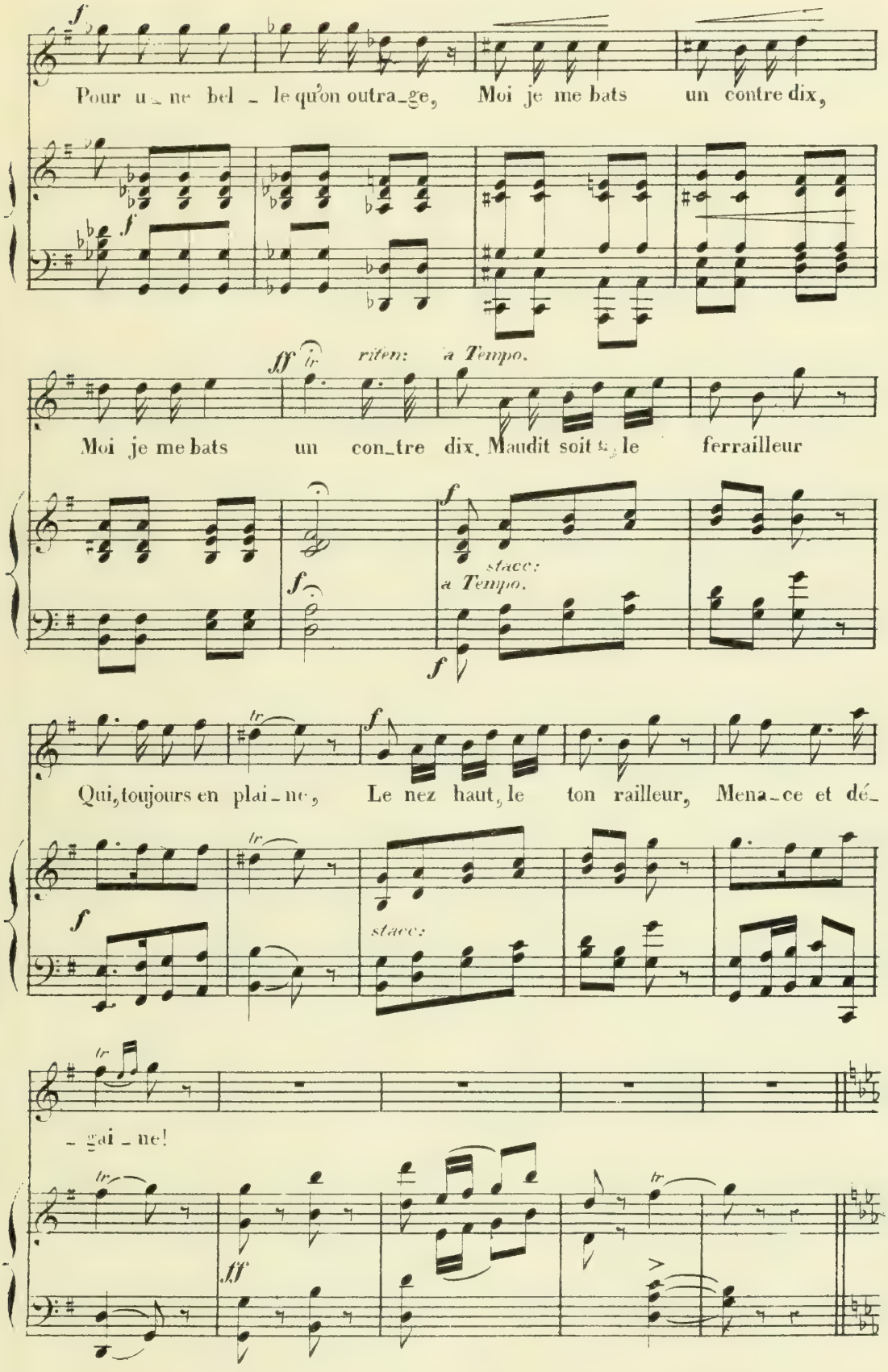

– nuits dans mes nuits, Sous le doux a – bri de ma treil – – le;
sf
p
Et je sens à mes douleurs, à mes pleurs, U – ne douceur sans pa – reil –
espress:
– le:
Oui, c'est mon cœur
pressez le mouv!
sf
rall:
qui s'é – veil – le.
poco più lento.
pp

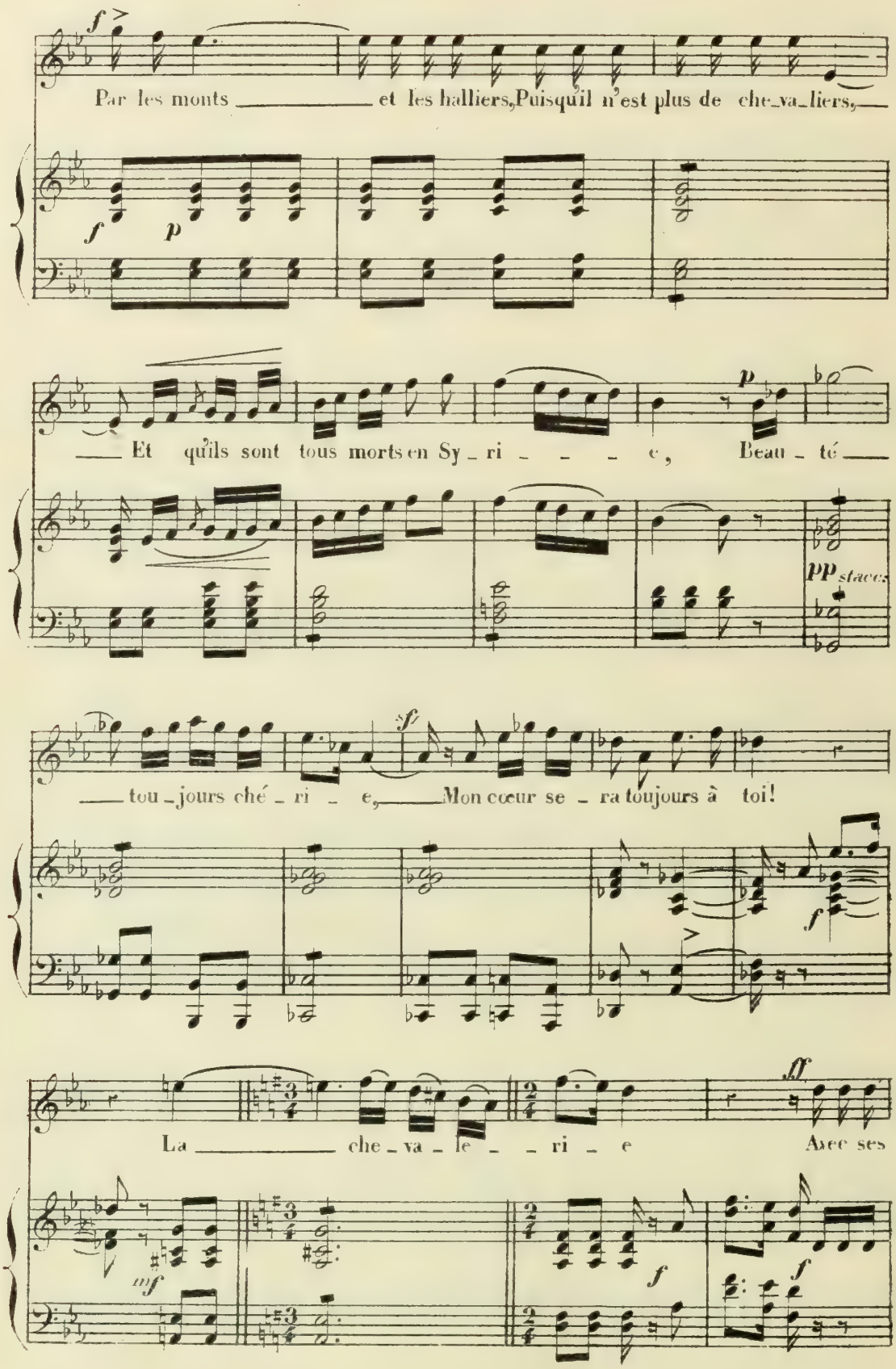
N°. 4.

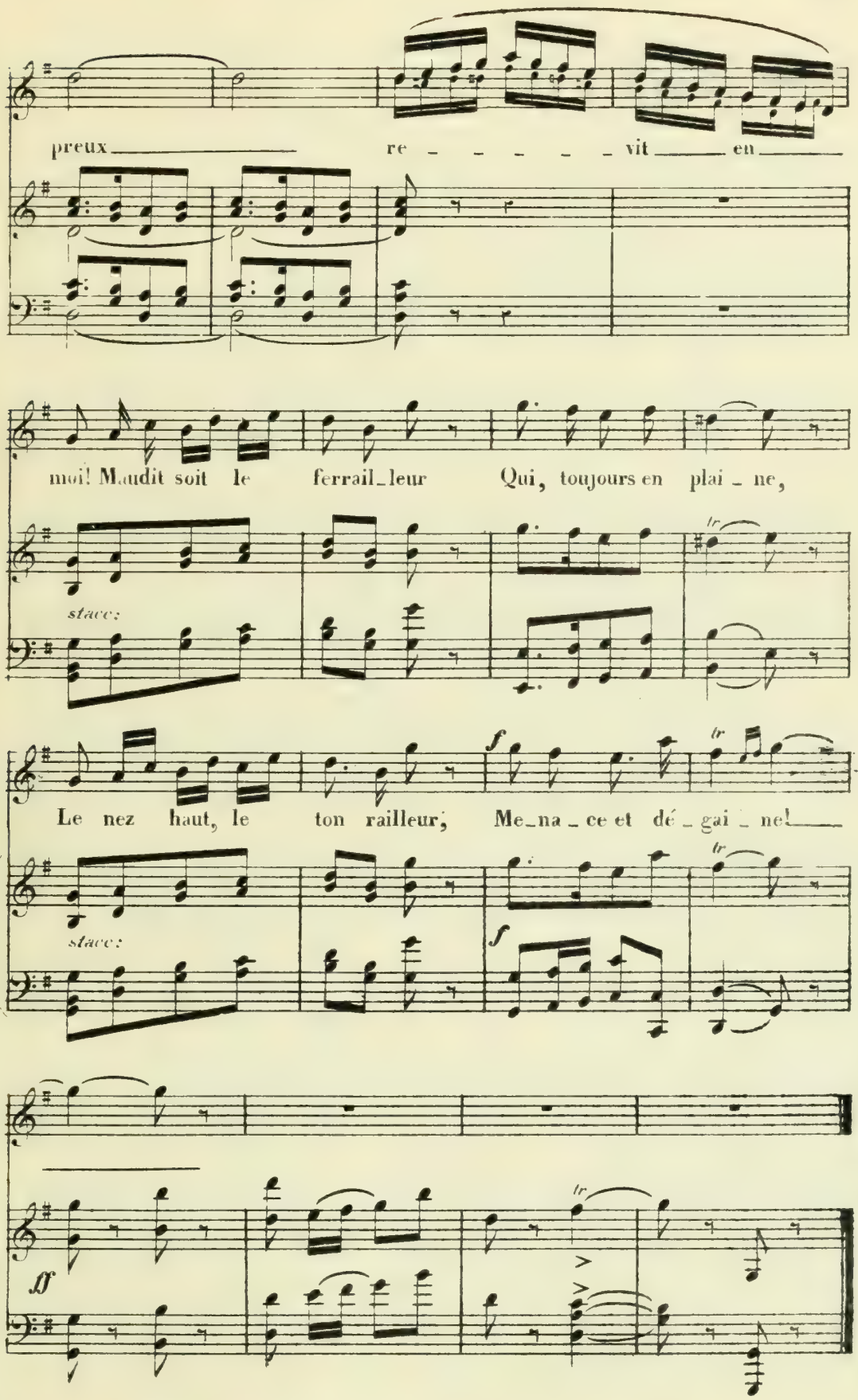
AIR.


And^te mosso. ♩=98
PIANO.
ff
tr
p leggiero.
f
ff
FRANTZ.
con fuoco.
Mau_dit soit le fer_railleur Qui, toujours en plai_ne,
f staccz
Le nez haut, le ton railleur, Me_nace et dé_gai_ne!
staccz


A l'honneur tou_jours fi _ dè _ le, A l'honneur tou_jours fi _ dè _ le.
Je n'ai de que _ rel _ le Que pour u _ ne bel _ le.
Je suis soldat du moyen â _ ge, Ga_lant comme on l'était jadis;
Et toujours en pé_le_ri_na_ge comme Roland, comme Amadis,

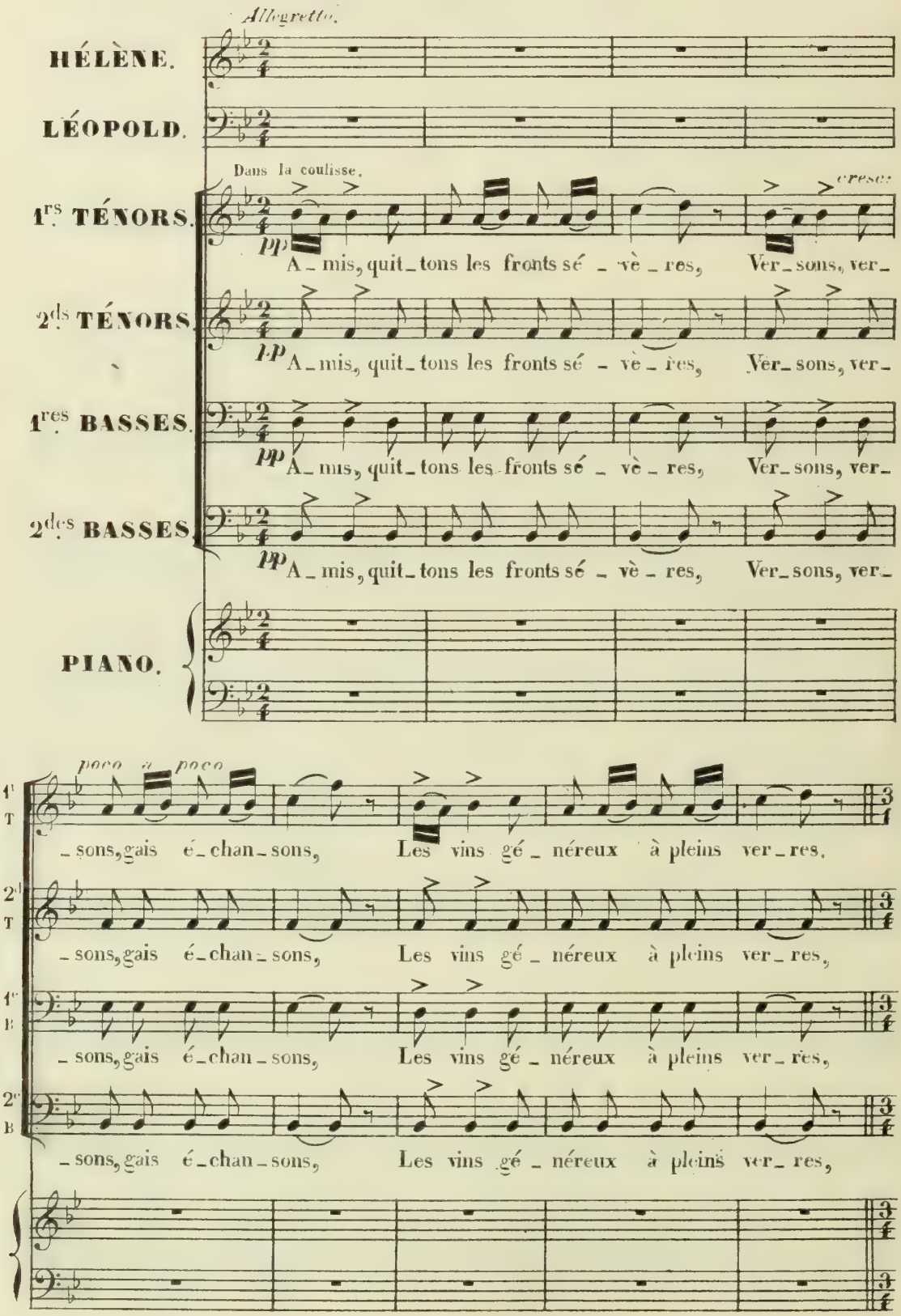

Pour u_ne bel _ le qu'on outra_ge, Moi je me bats un contre dix,
riten: a Tempo.
Moi je me bats un con_tre dix. Maudit soit le ferrailleur
stacc: a Tempo.
Qui, toujours en plai_ne, Le nez haut, le ton railleur, Mena_ce et dé_
stacc:
_ gai _ ne!

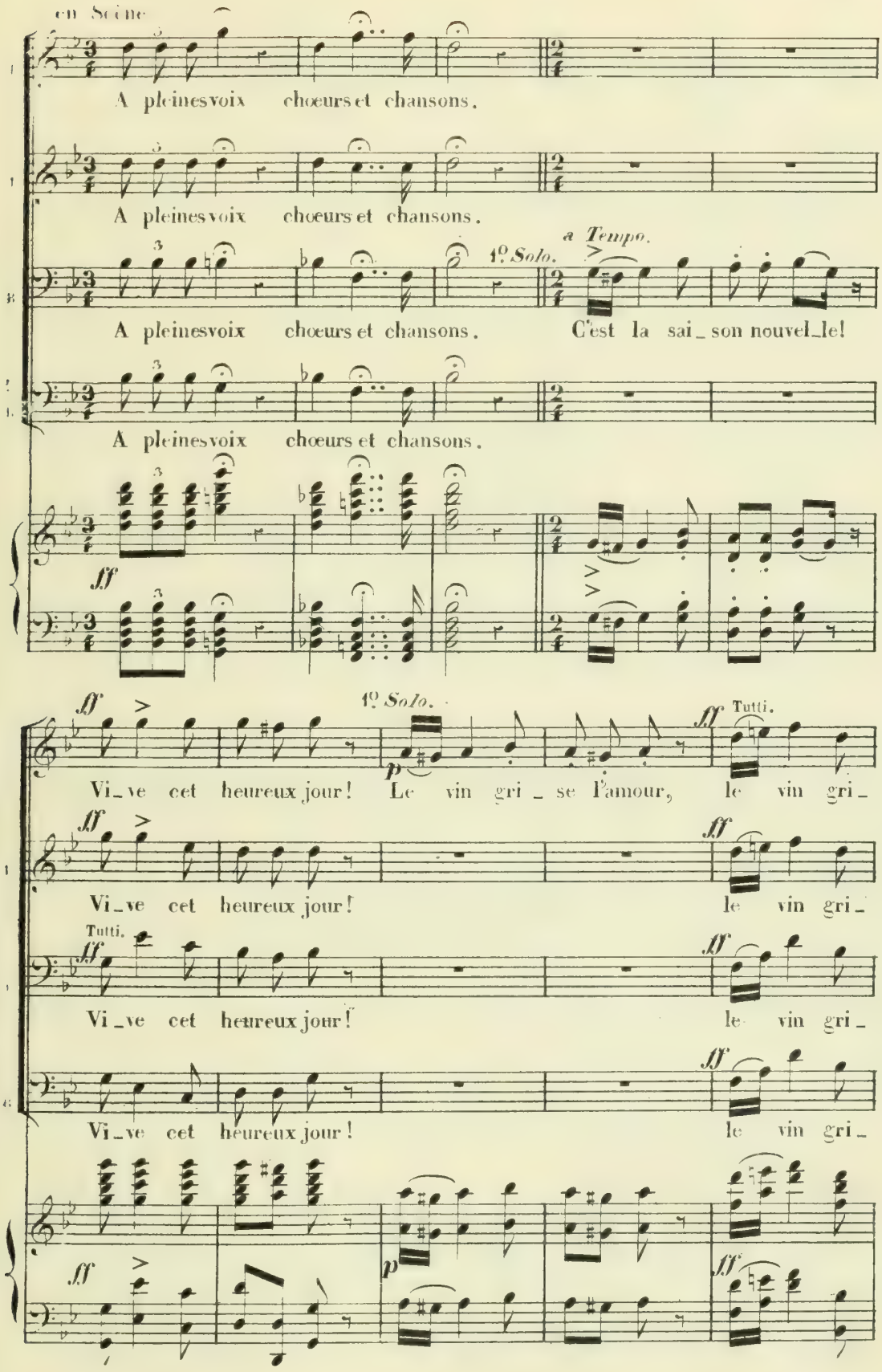

Par les monts et les halliers, Puisqu'il n'est plus de che-va-liers,
Et qu'ils sont tous morts en Sy-ri-e, Beau-té
tou-jours ché-ri-e, Mon cœur se-ra toujours à toi!
La che-va-le-ri-e Avec ses

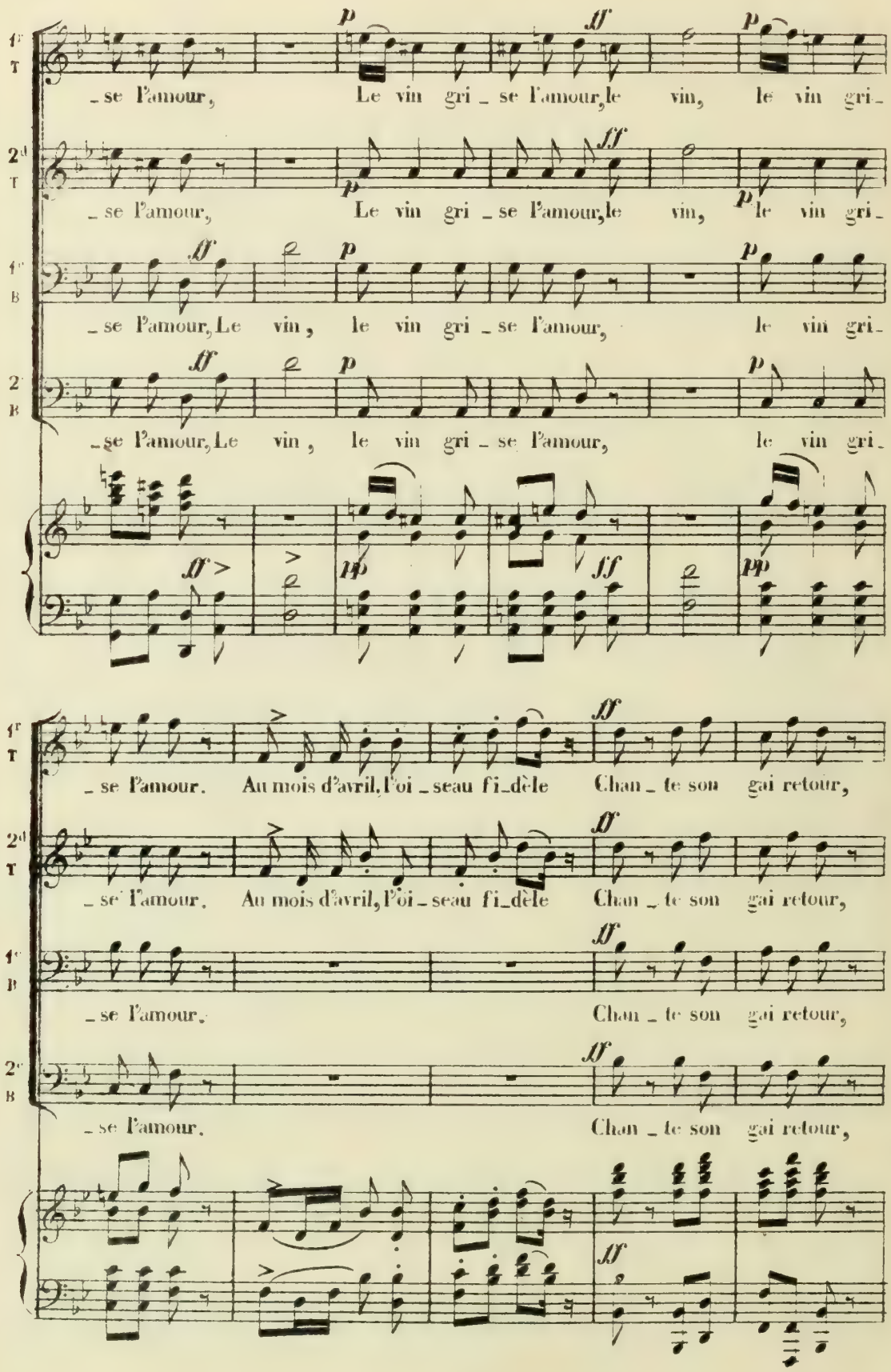

preux re - - - - - vit en
moi! Maudit soit le ferrail_leur Qui, toujours en plai - ne,
stacc:
Le nez haut, le ton railleur, Me_na - ce et dé - gai - ne!
stacc:
ff

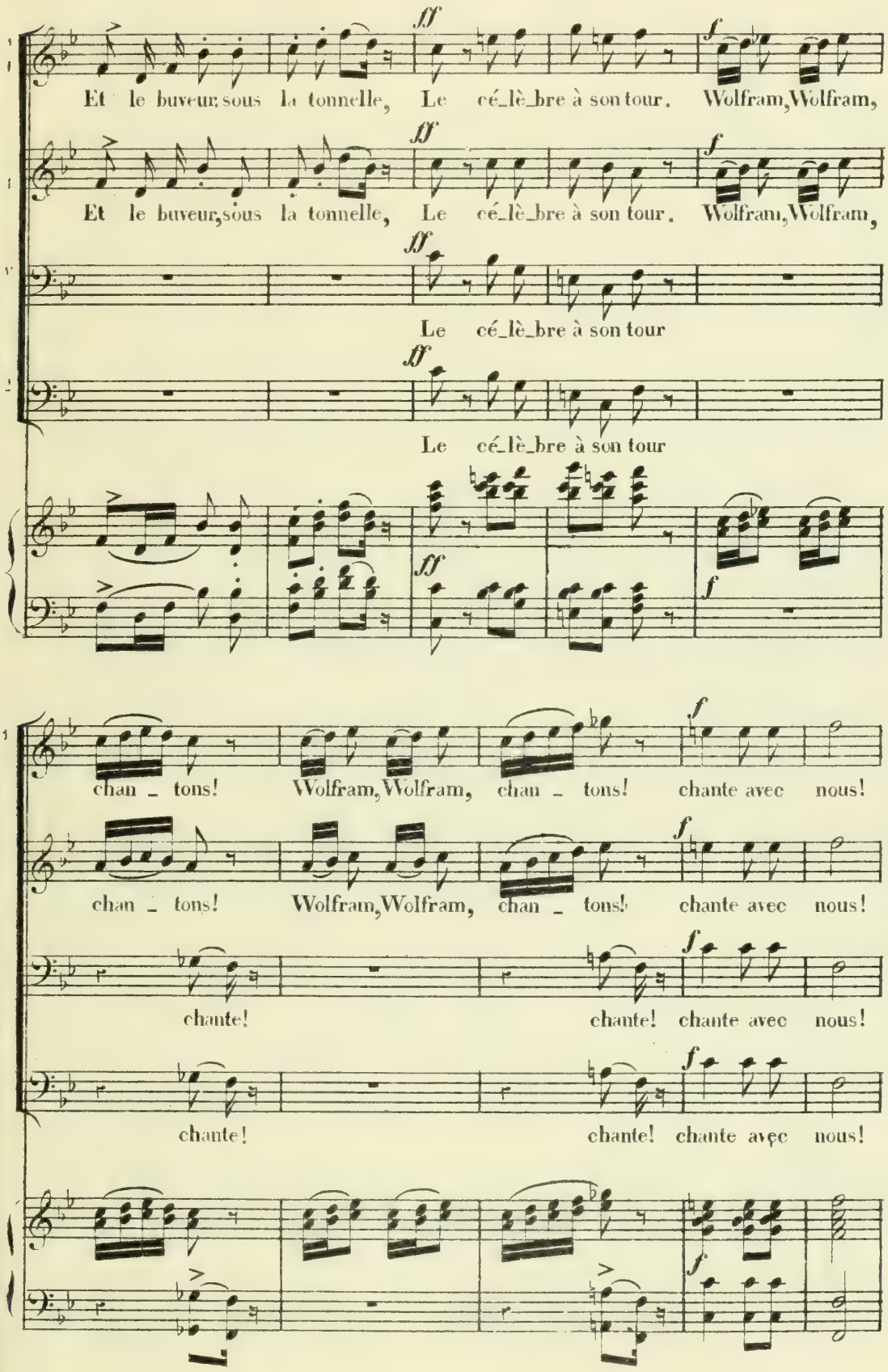
N.° 5.

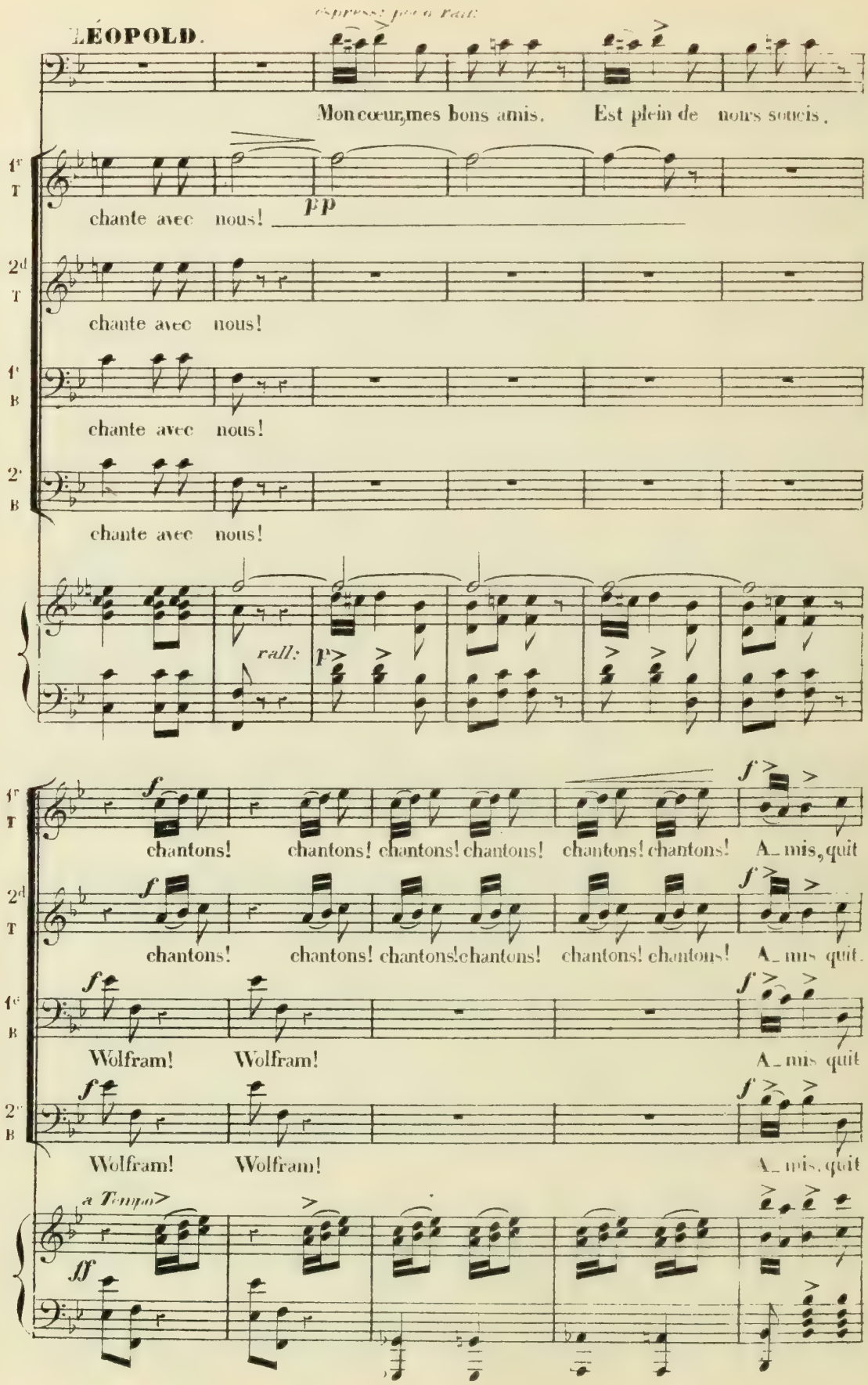
CHŒUR.

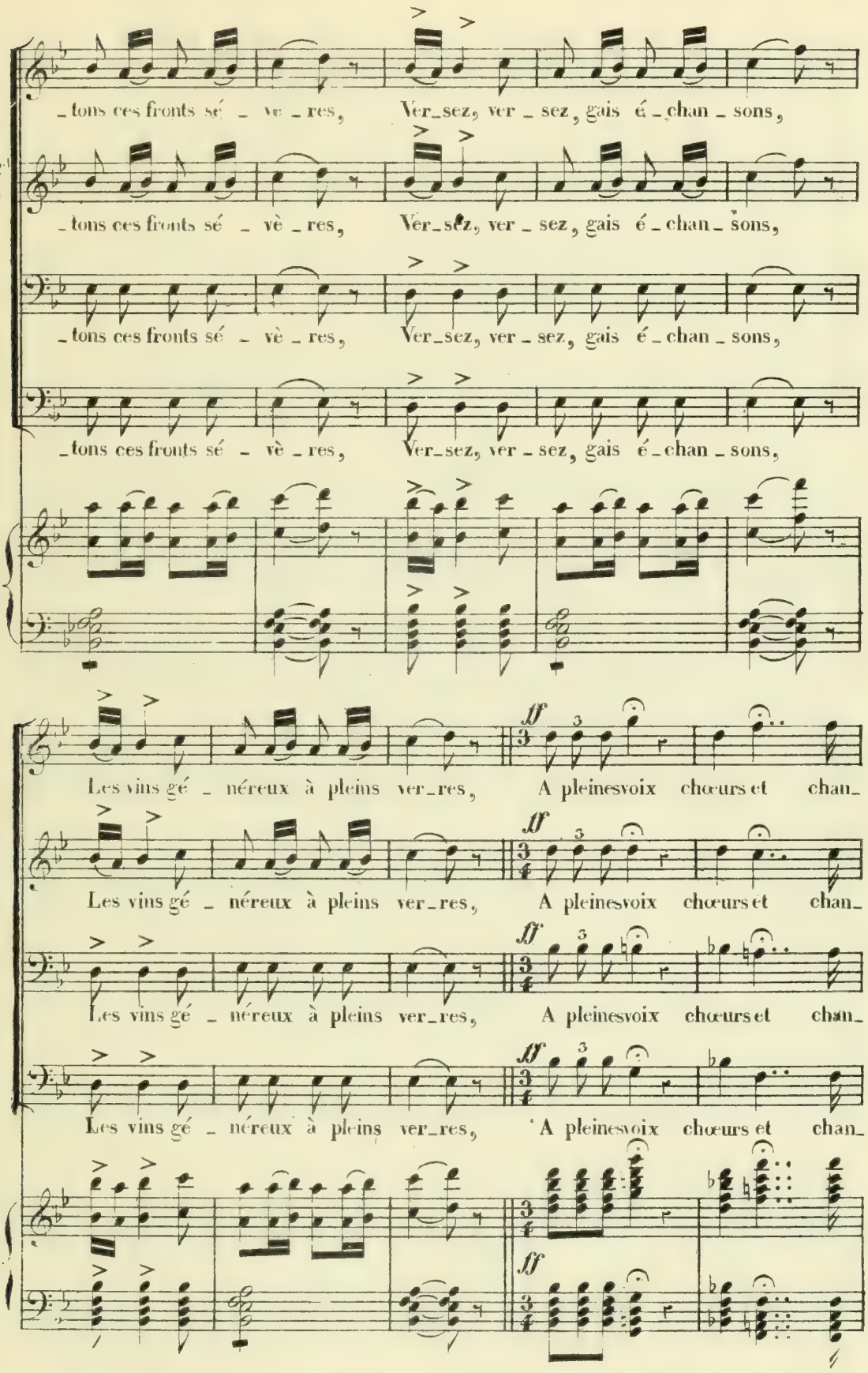

Allegretto.
HÉLÈNE.
LÉOPOLD.
Dans la coulisse.
1.rs TÉNORS.
cresc.
pp
A_mis, quit_tons les fronts sé_vè_res, Ver_sons, ver_
2.ds TÉNORS.
pp
A_mis, quit_tons les fronts sé_vè_res, Ver_sons, ver_
1.res BASSES.
pp
A_mis, quit_tons les fronts sé_vè_res, Ver_sons, ver_
2.des BASSES.
pp
A_mis, quit_tons les fronts sé_vè_res, Ver_sons, ver_
PIANO.
poco a poco
_sons, gais é_chan_sons, Les vins gé_néreux à pleins ver_res,
_sons, gais é_chan_sons, Les vins gé_néreux à pleins ver_res,
_sons, gais é_chan_sons, Les vins gé_néreux à pleins ver_res,
_sons, gais é_chan_sons, Les vins gé_néreux à pleins ver_res,

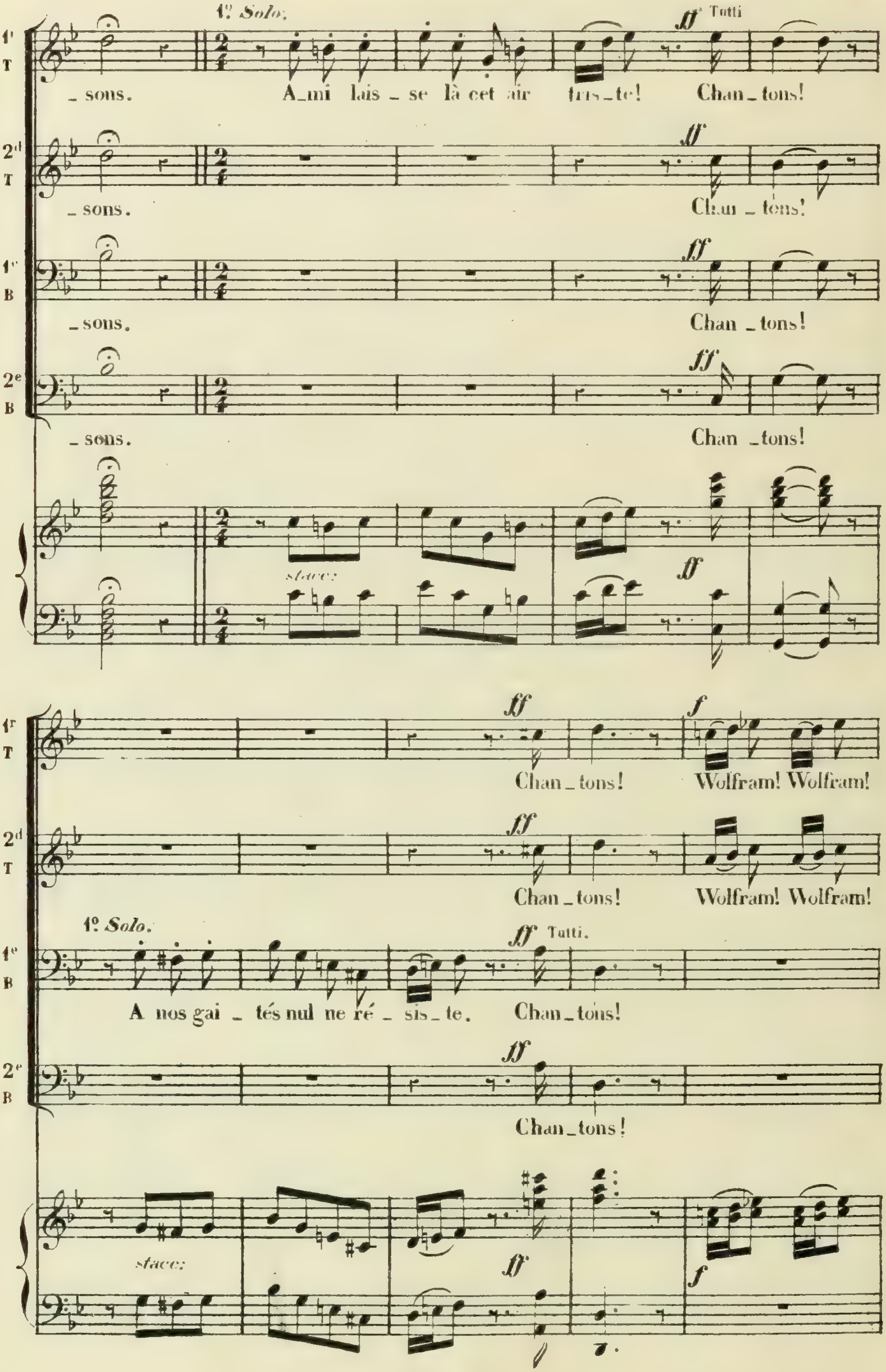

en Scène
A pleines voix chœurs et chansons.
A pleines voix chœurs et chansons.
1º Solo.
a Tempo.
A pleines voix chœurs et chansons. C'est la sai_son nouvel_le!
A pleines voix chœurs et chansons.
ff
ff
1º Solo.
Tutti.
Vi_ve cet heureux jour! Le vin gri_se l'amour, le vin gri_
Vi_ve cet heureux jour! le vin gri_
Tutti.
Vi_ve cet heureux jour! le vin gri_
Vi_ve cet heureux jour! le vin gri_
p

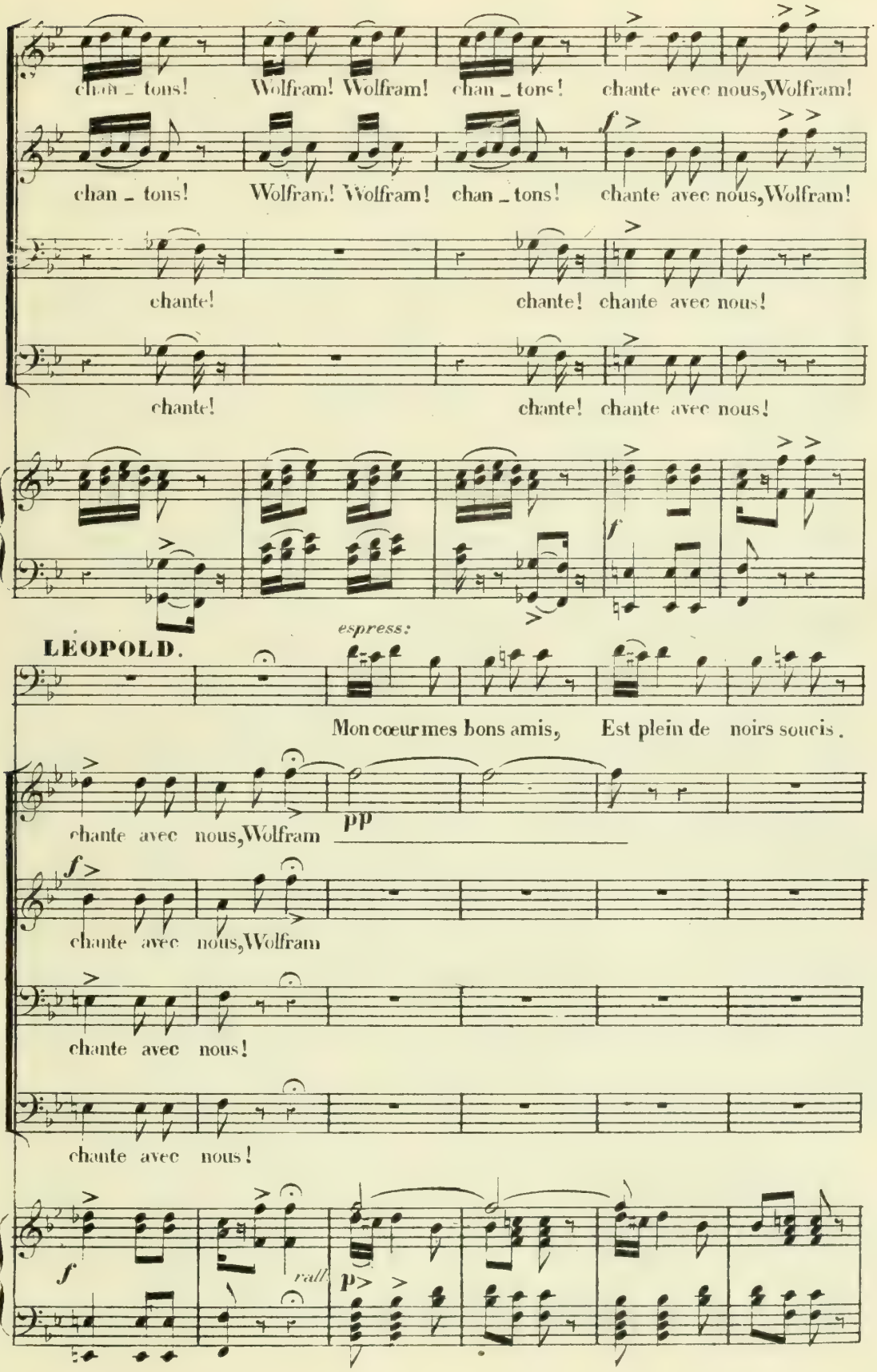

1er T
2d T
1er B
2e B
_se l'amour, Le vin gri _ se l'amour, le vin, le vin gri_
_se l'amour, Le vin gri _ se l'amour, le vin, le vin gri_
_se l'amour, Le vin, le vin gri _ se l'amour, le vin gri_
_se l'amour, Le vin, le vin gri _ se l'amour, le vin gri_
_se l'amour. Au mois d'avril, l'oi _ seau fi_dèle Chan _ te son gai retour,
_se l'amour. Au mois d'avril, l'oi _ seau fi_dèle Chan _ te son gai retour,
_se l'amour. Chan _ te son gai retour,
_se l'amour. Chan _ te son gai retour,

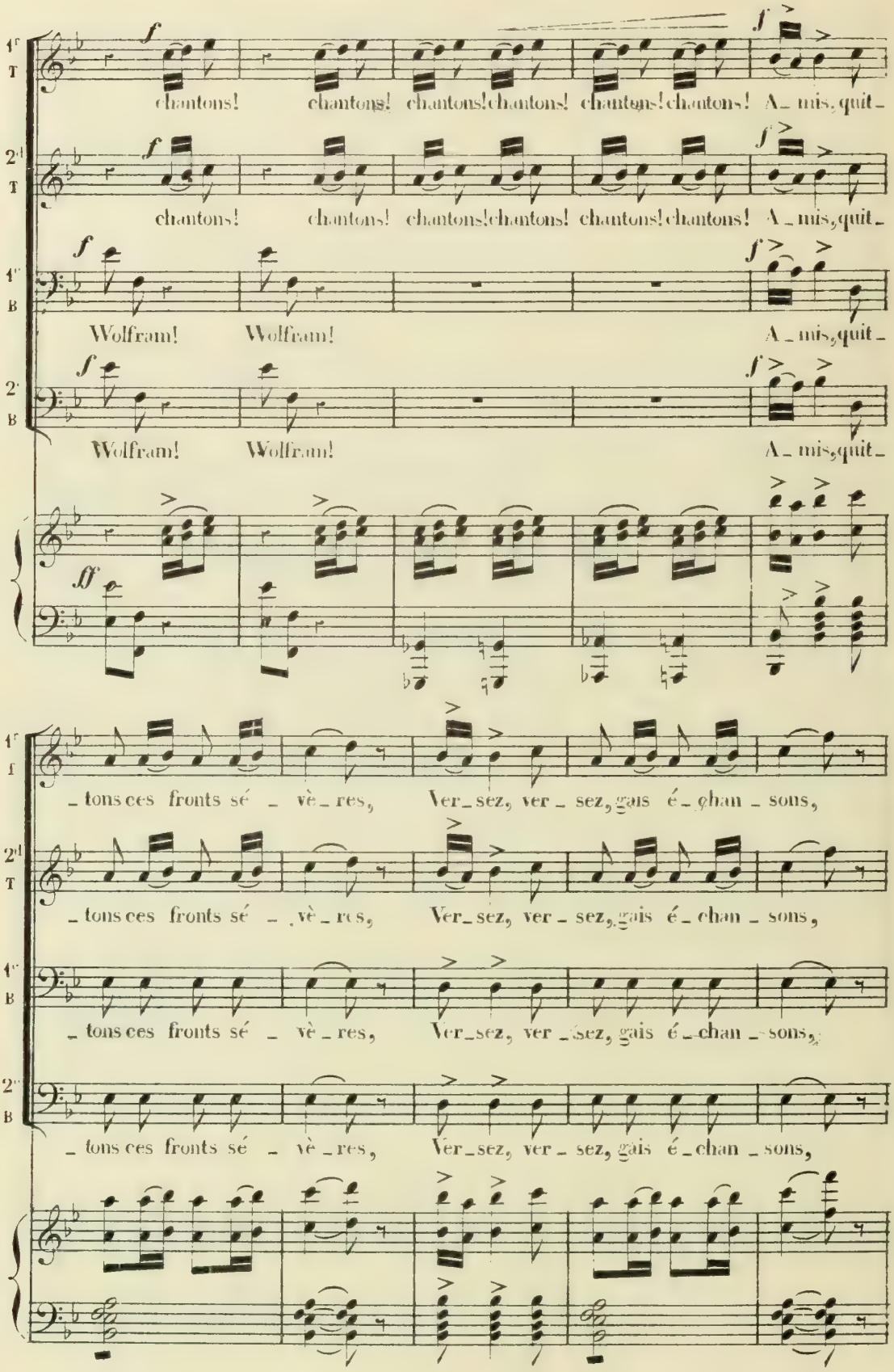

Et le buveur sous la tonnelle, Le cé_lè_bre à son tour. Wolfram, Wolfram,
Et le buveur, sous la tonnelle, Le cé_lè_bre à son tour. Wolfram, Wolfram,
Le cé_lè_bre à son tour
Le cé_lè_bre à son tour
chan _ tons! Wolfram, Wolfram, chan _ tons! chante avec nous!
chan _ tons! Wolfram, Wolfram, chan _ tons! chante avec nous!
chante! chante! chante avec nous!
chante! chante! chante avec nous!

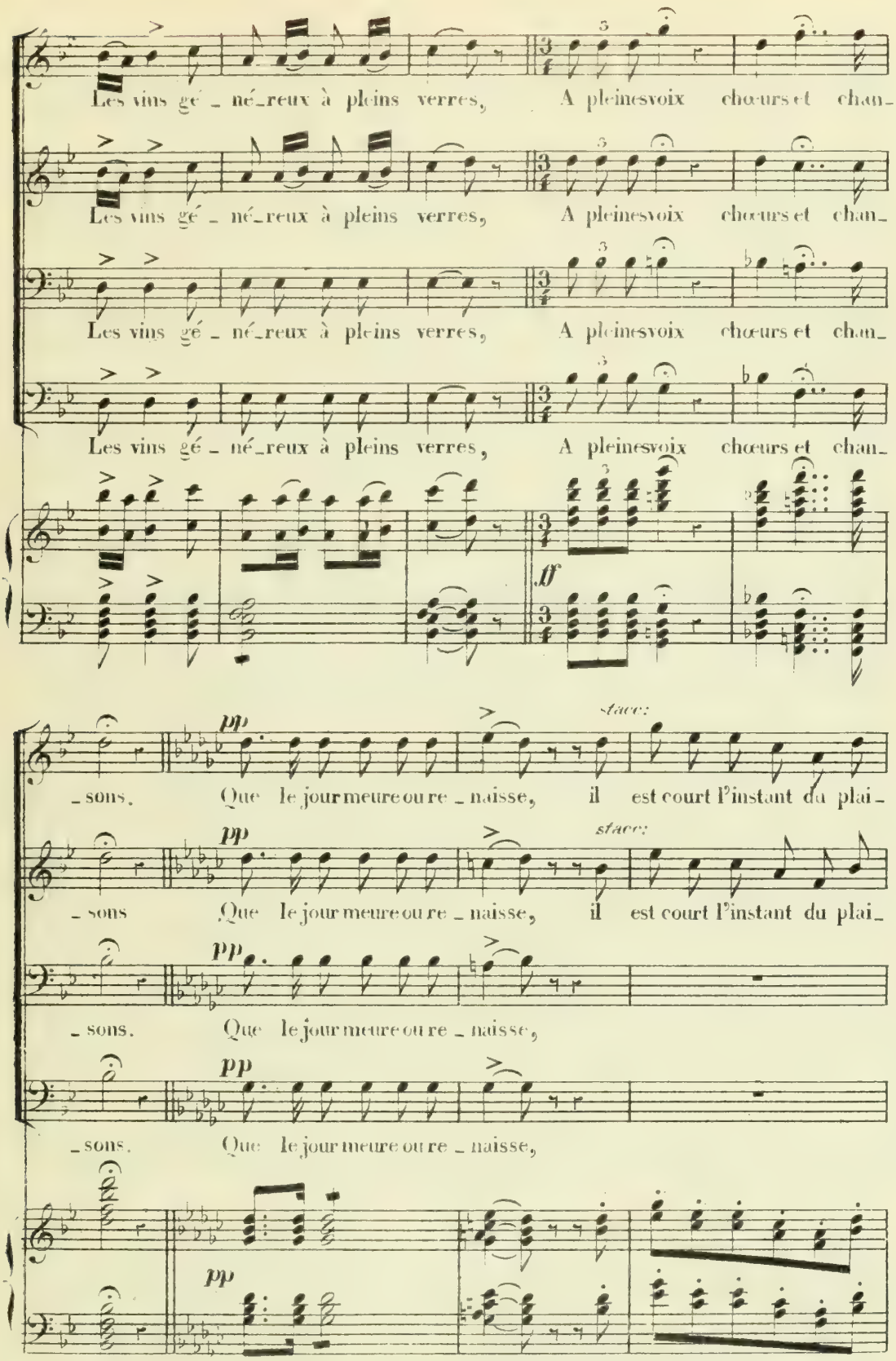

LÉOPOLD.
espress: poco a poco
Mon cœur, mes bons amis. Est plein de noirs soucis.
1er T
chante avec nous!
pp
2d T
chante avec nous!
1er B
chante avec nous!
2d B
chante avec nous!
rall:
p
f
chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! A_mis, quit
chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! A_mis quit.
Wolfram! Wolfram! A_mis quit
Wolfram! Wolfram! A_mis, quit
a Tempo
ff

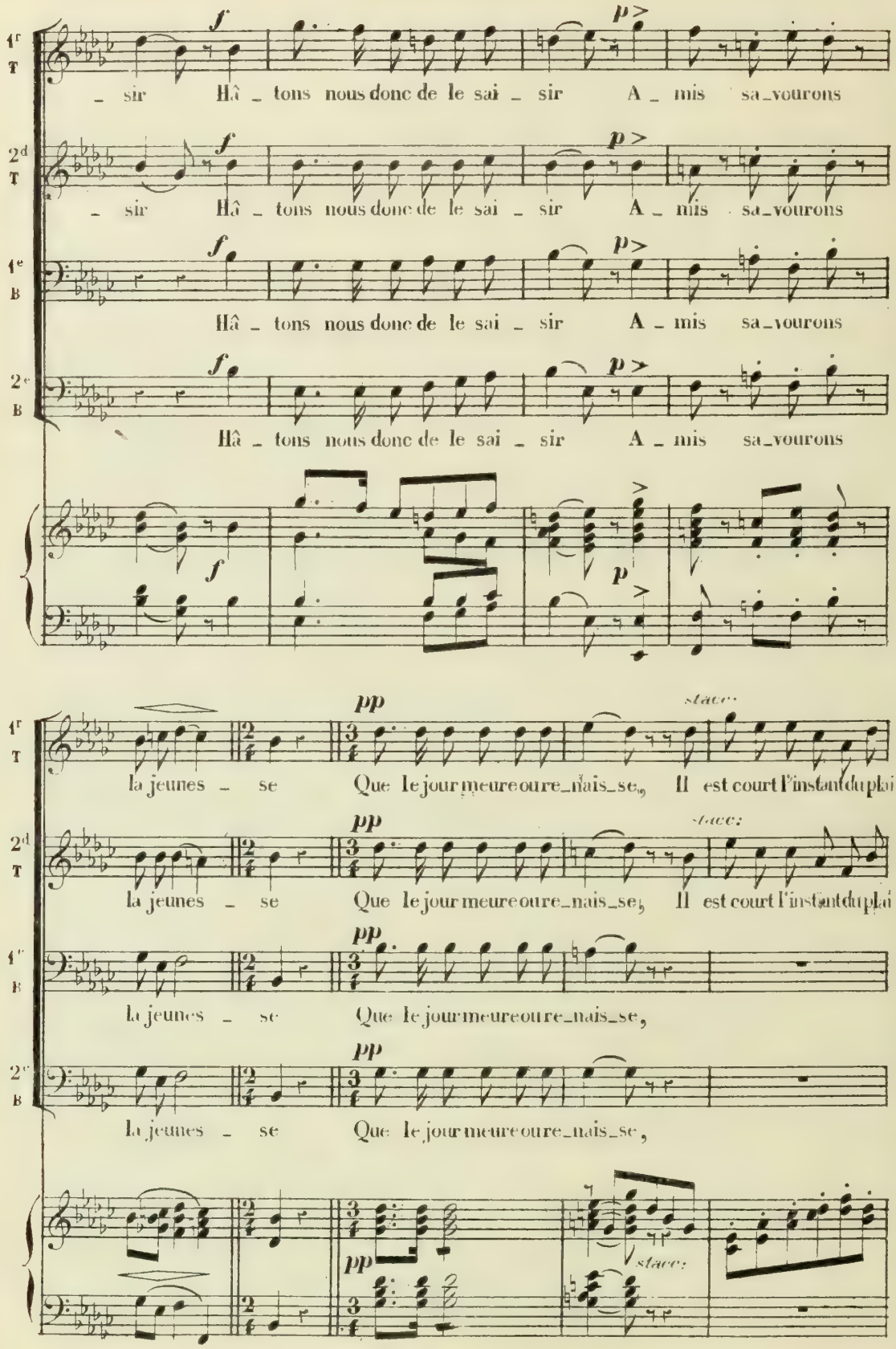

_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
Les vins gé _ néreux à pleins ver_res, A pleinesvoix chœurs et chan_
Les vins gé _ néreux à pleins ver_res, A pleinesvoix chœurs et chan_
Les vins gé _ néreux à pleins ver_res, A pleinesvoix chœurs et chan_
Les vins gé _ néreux à pleins ver_res, A pleinesvoix chœurs et chan_
ff
ff
ff
ff
ff

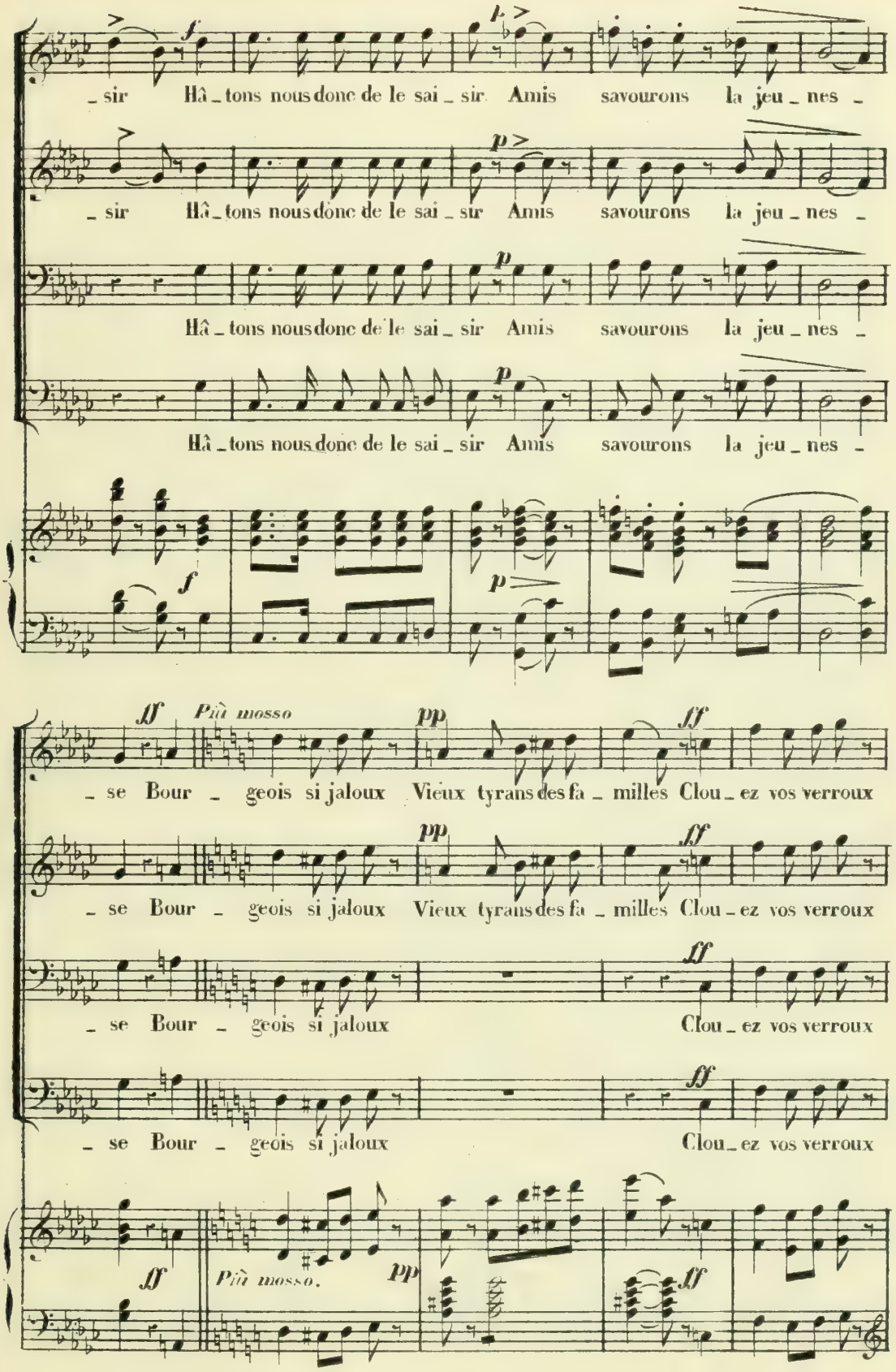

1r T
2d T
1r B
2e B
1º Solo.
Tutti
ff
- sons.
A_mi lais _ se là cet air tris_te! Chan_tons!
Chan _ tons!
stacc:
Chan_tons!
Wolfram! Wolfram!
A nos gai _ tés nul ne ré _ sis_te.
Tutti.
f

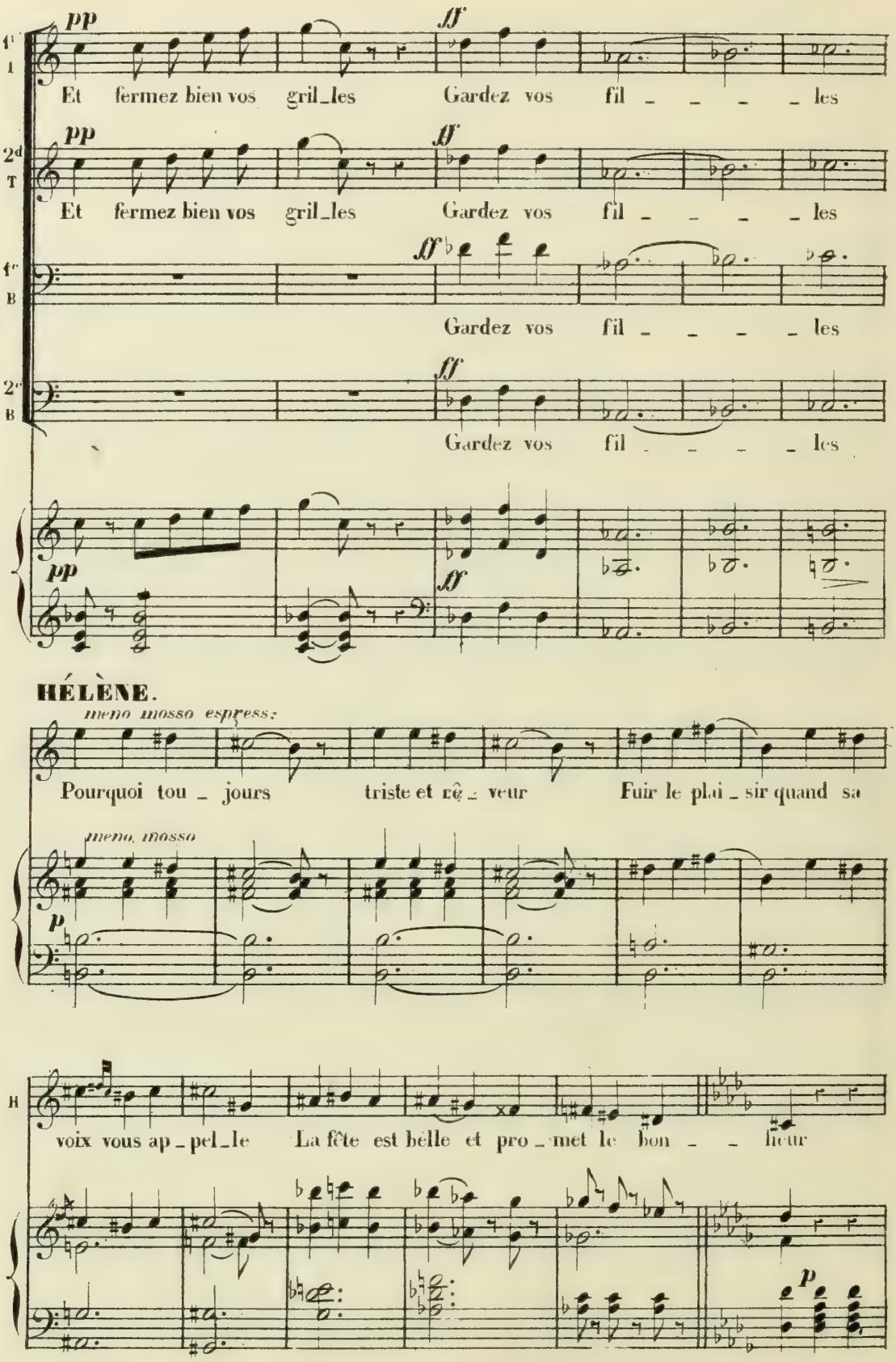

chan _ tons! Wolfram! Wolfram! chan _ tons! chante avec nous, Wolfram!
chan _ tons! Wolfram! Wolfram! chan _ tons! chante avec nous, Wolfram!
chante! chante! chante avec nous!
chante! chante! chante avec nous!
espress:
LÉOPOLD.
Mon cœur mes bons amis, Est plein de noirs soucis.
chante avec nous, Wolfram
pp
chante avec nous, Wolfram
chante avec nous!
chante avec nous!
rall.

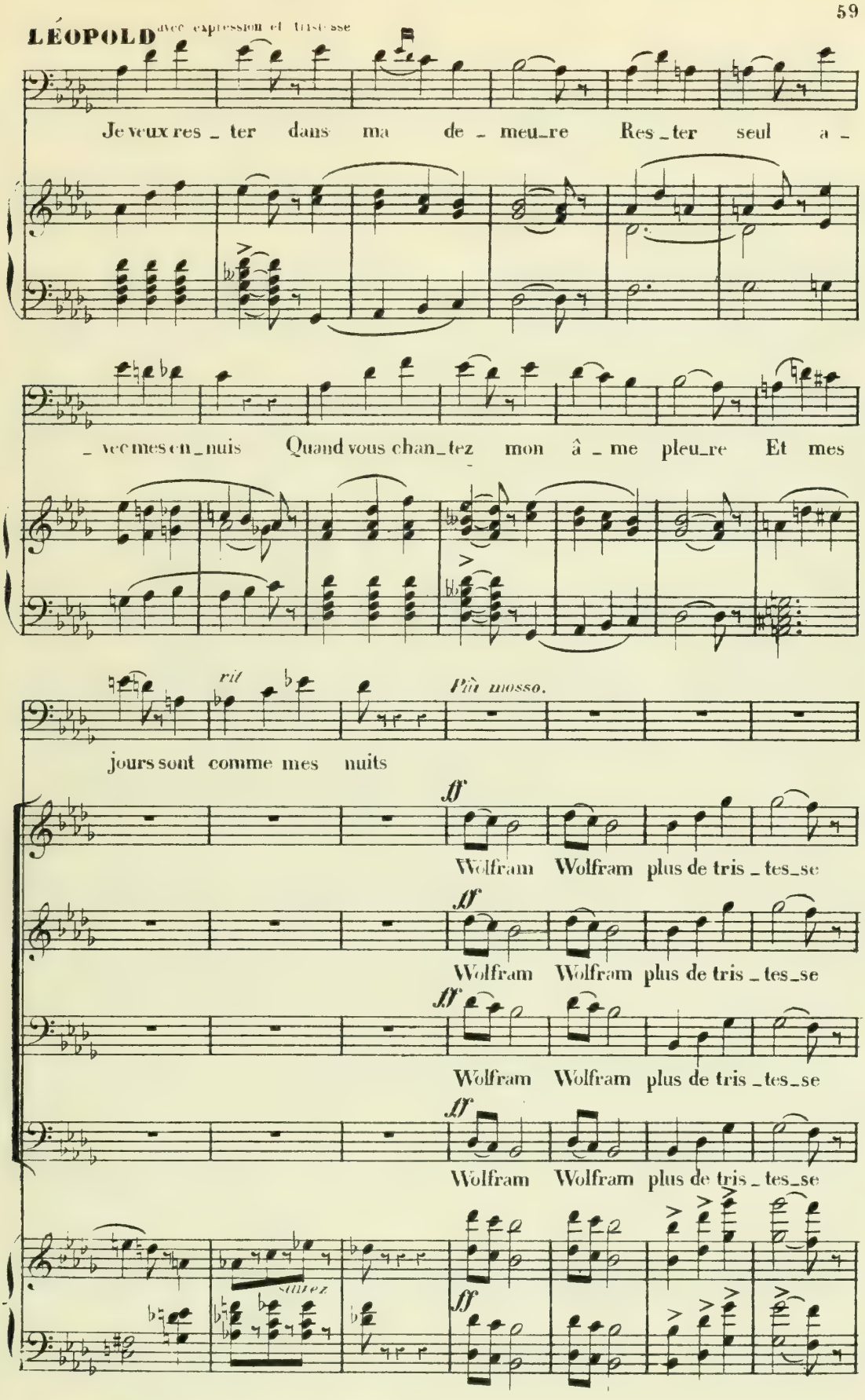

1er T
chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! A_mis, quit_
2d T
chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! chantons! A_mis, quit_
1er B
Wolfram! Wolfram! A_mis, quit_
2e B
Wolfram! Wolfram! A_mis, quit_
1er T
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
2d T
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
1er B
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,
2e B
_tons ces fronts sé _ vè _ res, Ver_sez, ver _ sez, gais é _ chan _ sons,

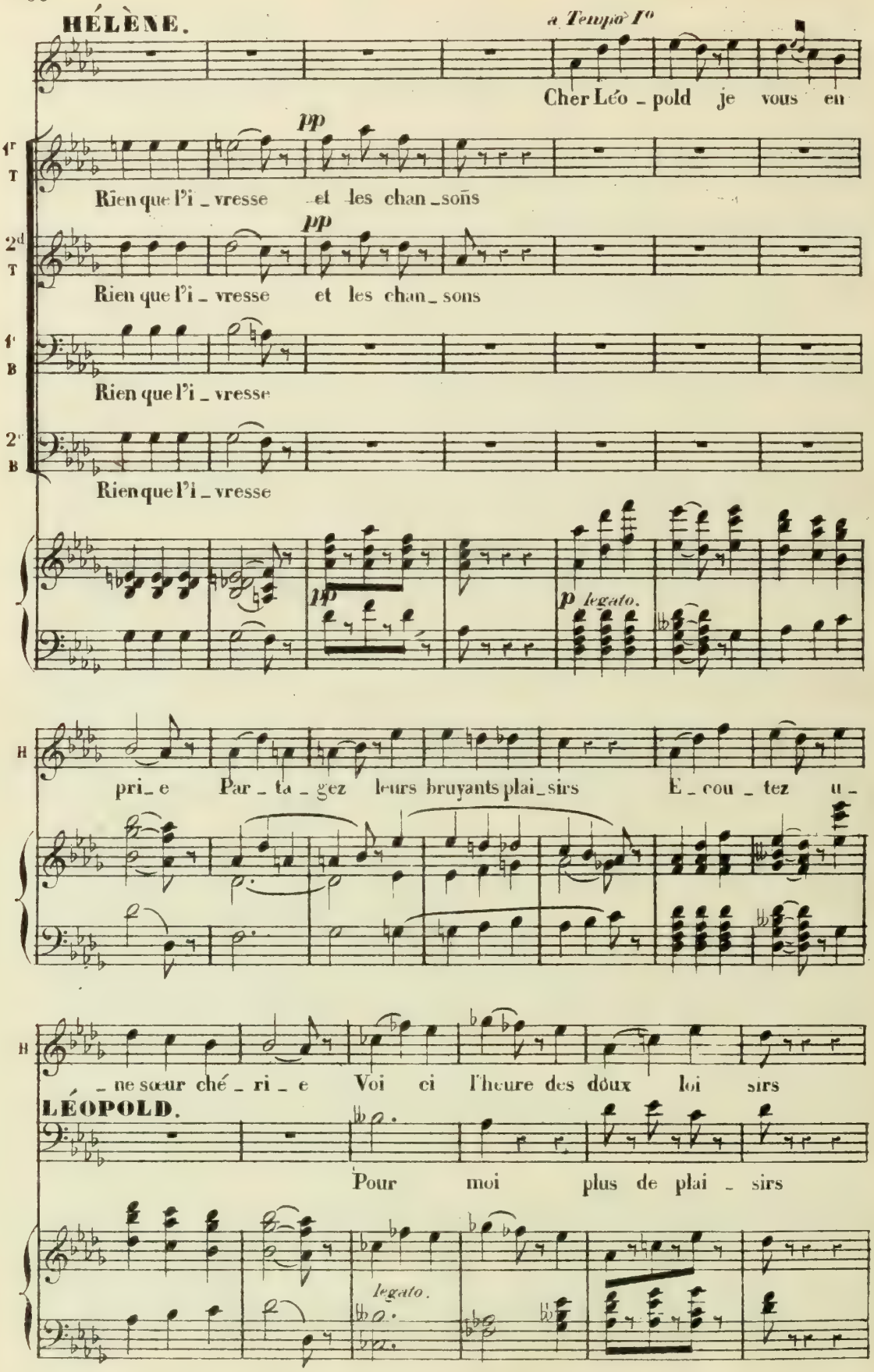

Les vins gé - né_reux à pleins verres, A pleinesvoix chœurs et chan_
Les vins gé - né_reux à pleins verres, A pleinesvoix chœurs et chan_
Les vins gé - né_reux à pleins verres, A pleinesvoix chœurs et chan_
Les vins gé - né_reux à pleins verres, A pleinesvoix chœurs et chan_
ff
_sons. Que le jour meure ou re _ naisse, il est court l'instant du plai_
pp
staccz
_sons Que le jour meure ou re _ naisse, il est court l'instant du plai_
_sons. Que le jour meure ou re _ naisse,
_sons. Que le jour meure ou re _ naisse,

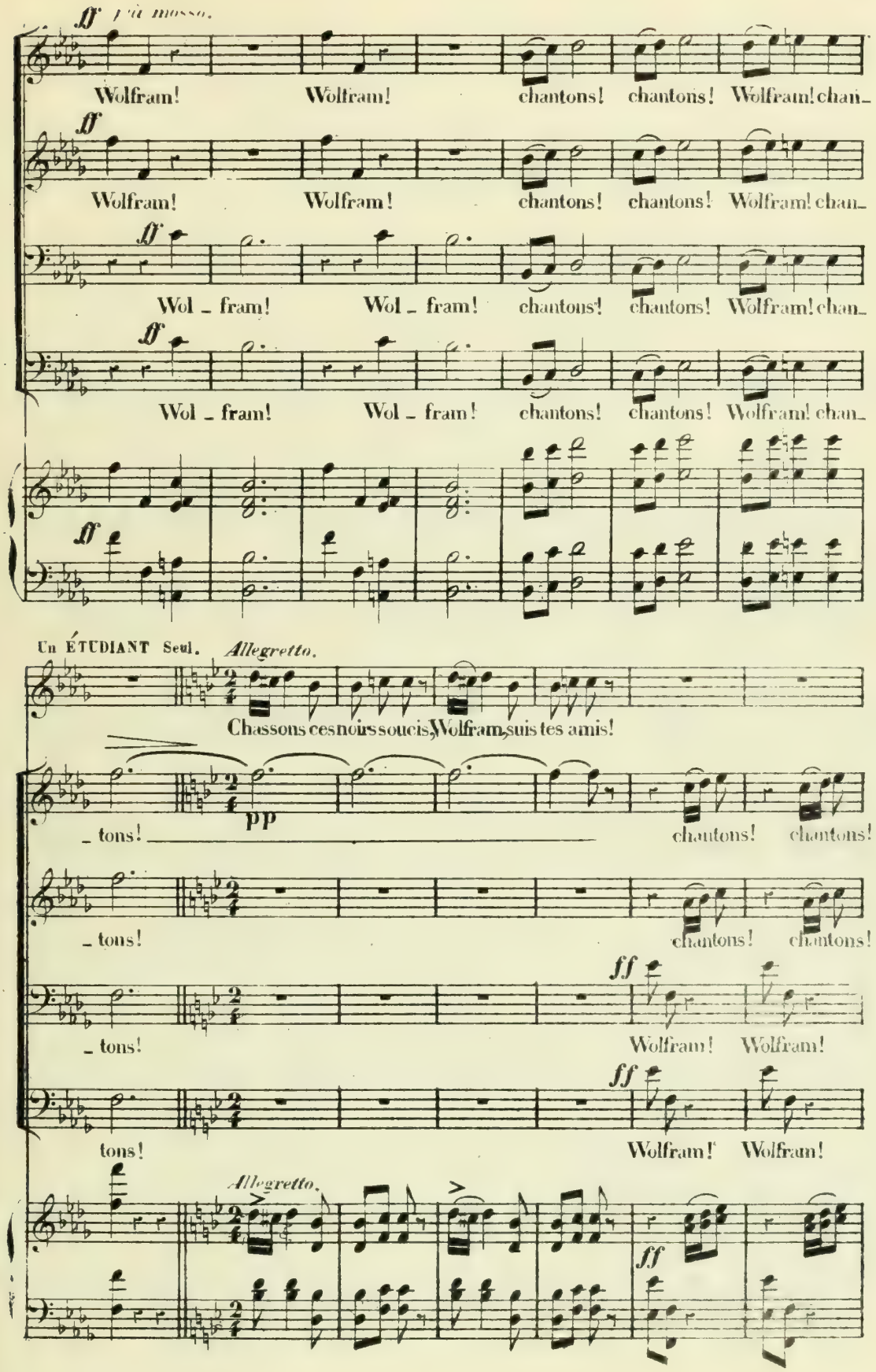

1r T
2d T
1e B
2e B
f
p
_ sir Hâ _ tons nous donc de le sai _ sir A _ mis sa_vourons
pp
stacc.
la jeunes _ se Que le jour meure oure_nais_se, Il est court l'instant du plai

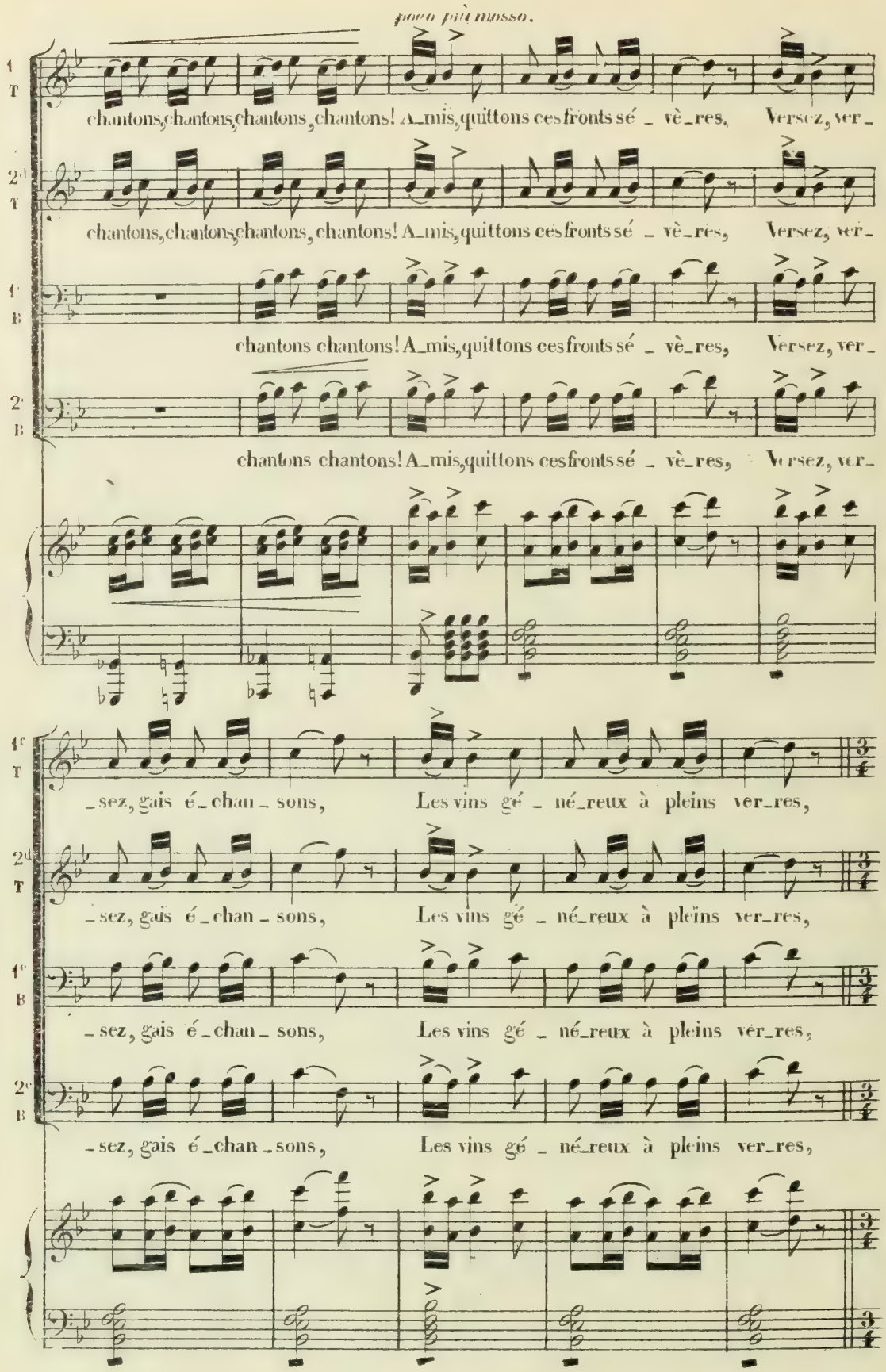

_ sir Hâ _ tons nous donc de le sai _ sir Amis savourons la jeu _ nes _
_ sir Hâ _ tons nous donc de le sai _ sir Amis savourons la jeu _ nes _
Hâ _ tons nous donc de le sai _ sir Amis savourons la jeu _ nes _
Hâ _ tons nous donc de le sai _ sir Amis savourons la jeu _ nes _
Più mosso
_ se Bour _ geois si jaloux Vieux tyrans des fa _ milles Clou _ ez vos verroux
_ se Bour _ geois si jaloux Vieux tyrans des fa _ milles Clou _ ez vos verroux
_ se Bour _ geois si jaloux Clou _ ez vos verroux
_ se Bour _ geois si jaloux Clou _ ez vos verroux
Più mosso.

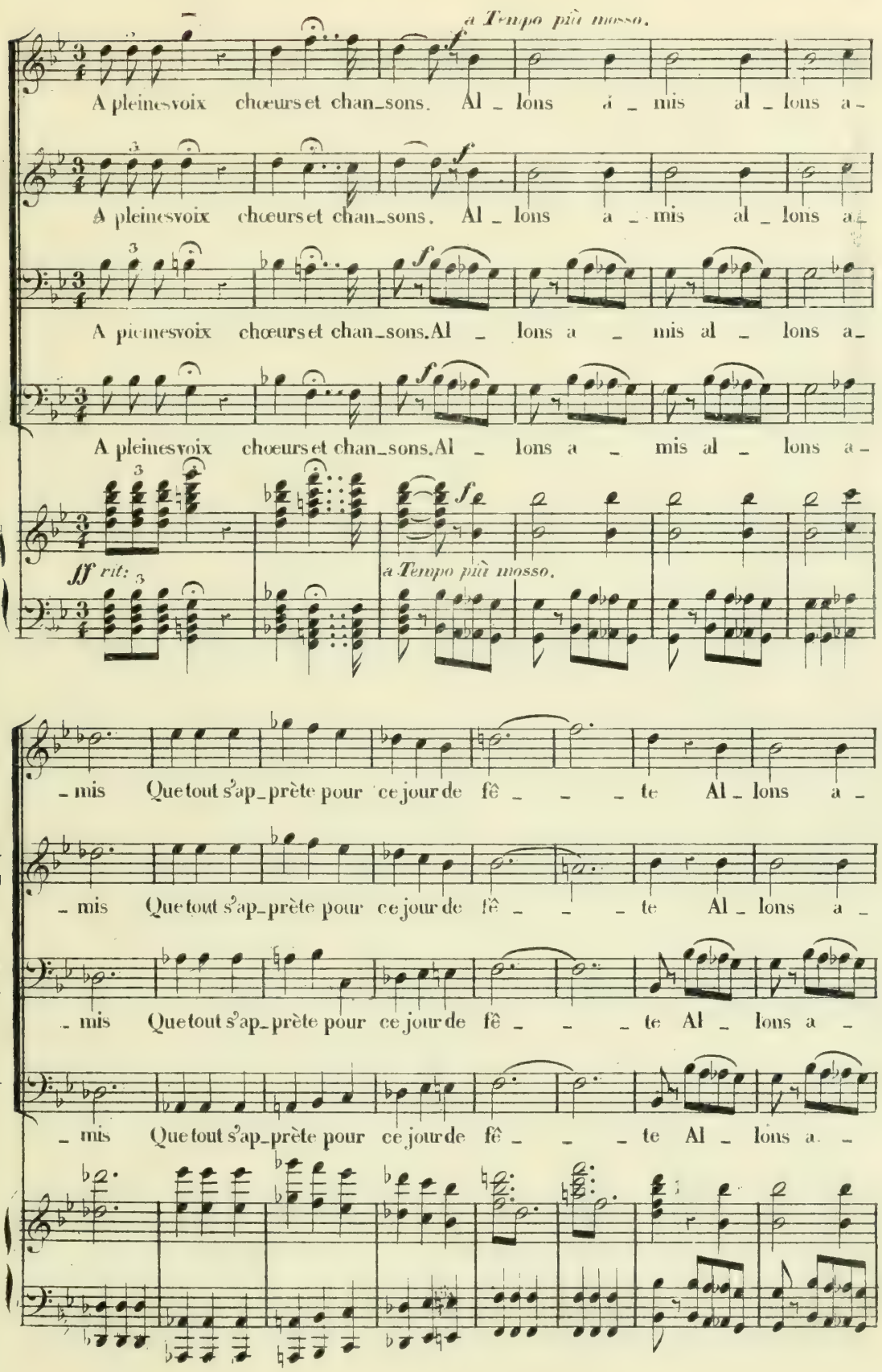

1ère T
pp
ff
Et fermez bien vos gril_les
Gardez vos fil _ _ _ _ les
2de T
pp
ff
Et fermez bien vos gril_les
Gardez vos fil _ _ _ _ les
1ère B
ff
Gardez vos fil _ _ _ _ les
2de B
ff
Gardez vos fil _ _ _ _ les
pp
ff
HÉLÈNE.
meno mosso espress:
Pourquoi tou _ jours triste et rê _ veur Fuir le plai _ sir quand sa
meno, mosso
p
H
voix vous ap _ pel_le La fête est belle et pro _ met le bon _ _ heur
p

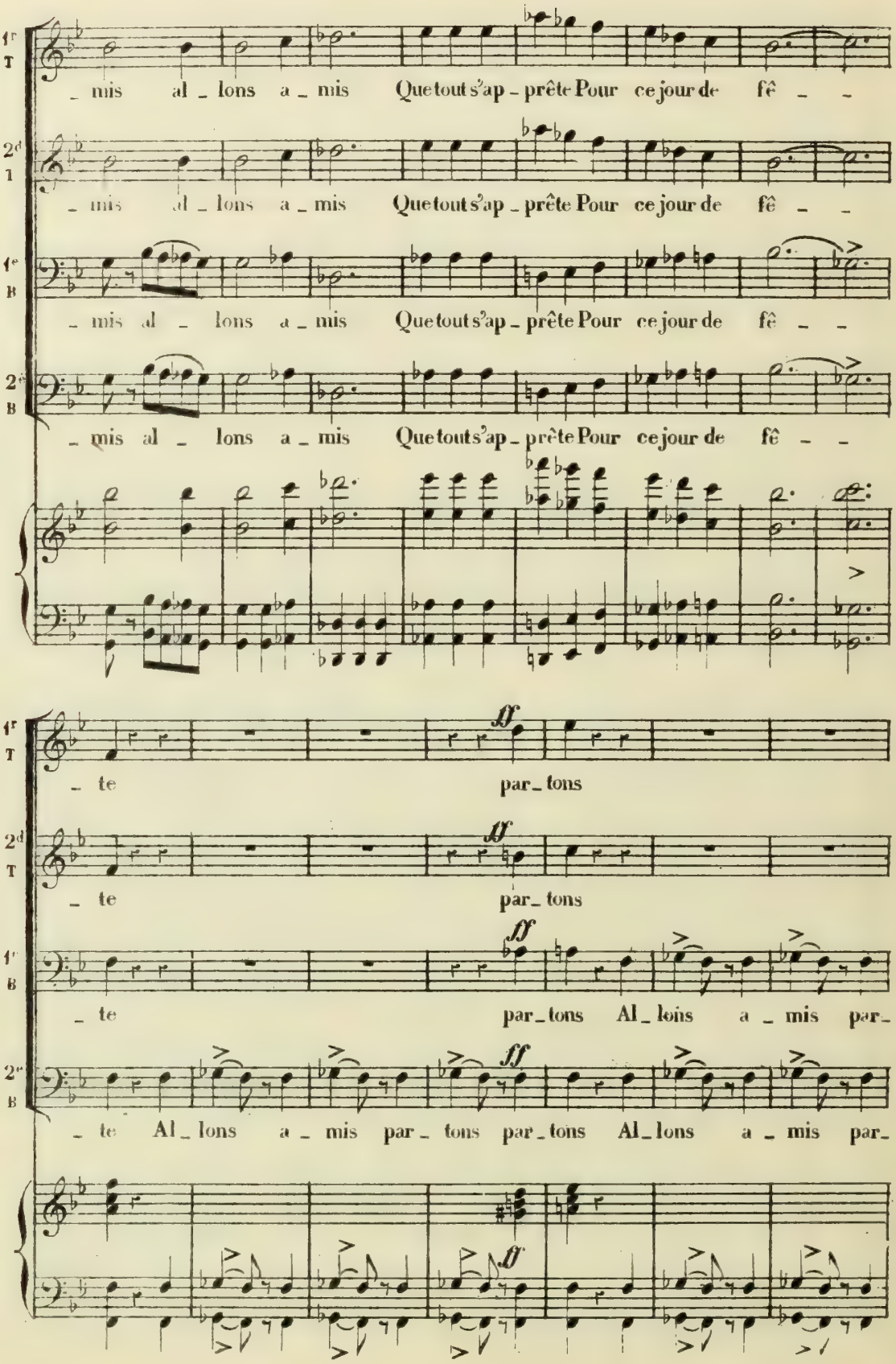

LÉOPOLD avec expression et tristesse
Je veux res _ ter dans ma de _ meu_re Res _ ter seul a _
_ vec mes en _ nuis Quand vous chan_tez mon â _ me pleu_re Et mes
rit
Più mosso.
jours sont comme mes nuits
ff
Wolfram Wolfram plus de tris _ tes_se
ff
Wolfram Wolfram plus de tris _ tes_se
ff
Wolfram Wolfram plus de tris _ tes_se
ff
Wolfram Wolfram plus de tris _ tes_se
stiez
ff

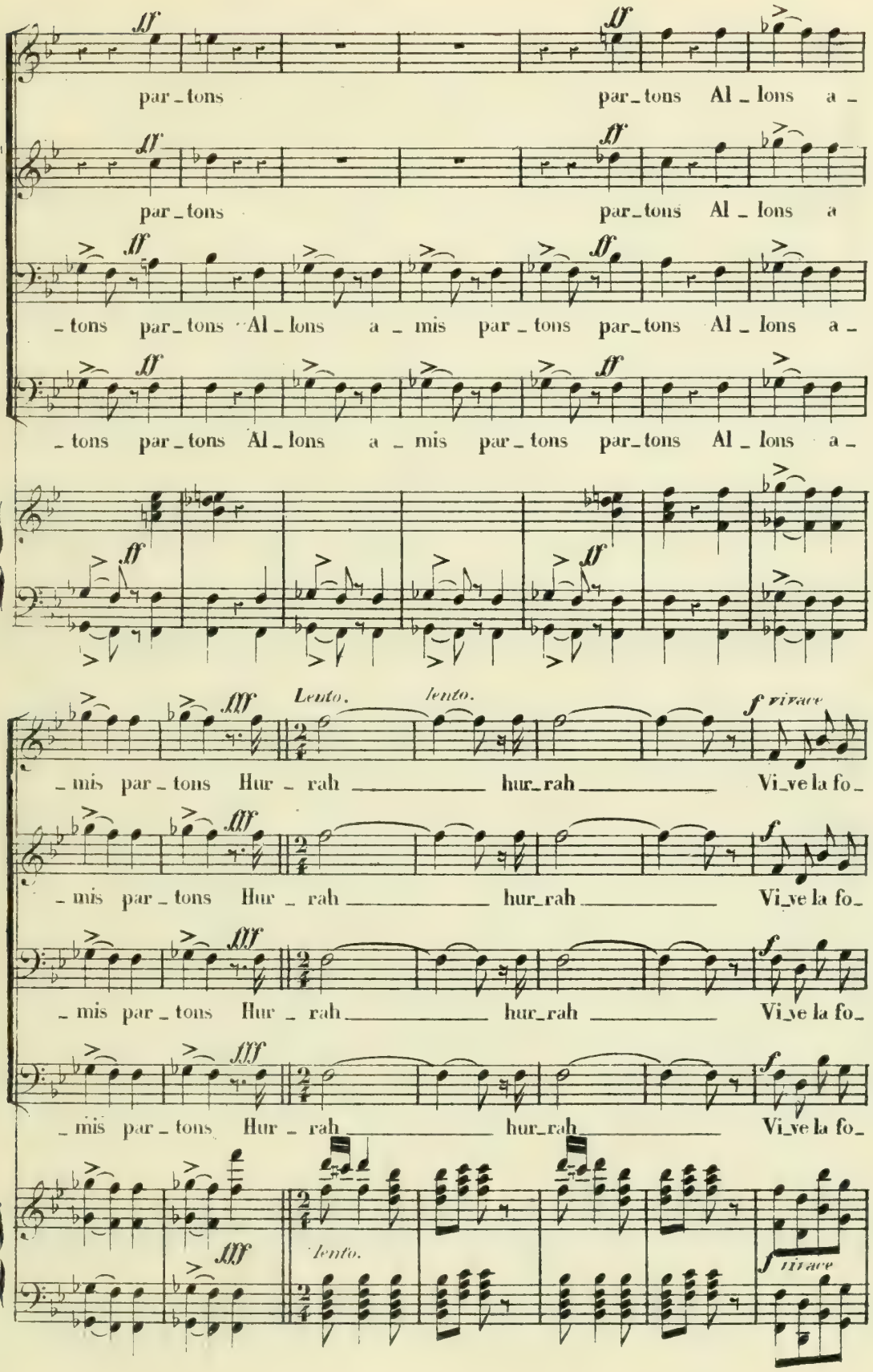

HÉLÈNE.
a Tempo I°
Cher Léo _ pold je vous en
1r T
pp
Rien que l'i _ vresse et les chan _ sons
2d T
pp
Rien que l'i _ vresse et les chan _ sons
1r B
Rien que l'i _ vresse
2e B
Rien que l'i _ vresse
pp
p legato.
H
pri _ e Par _ ta _ gez leurs bruyants plai _ sirs E _ cou _ tez u _
H
_ ne sœur ché _ ri _ e Voi ci l'heure des doux loi sirs
LÉOPOLD.
Pour moi plus de plai _ sirs
legato.

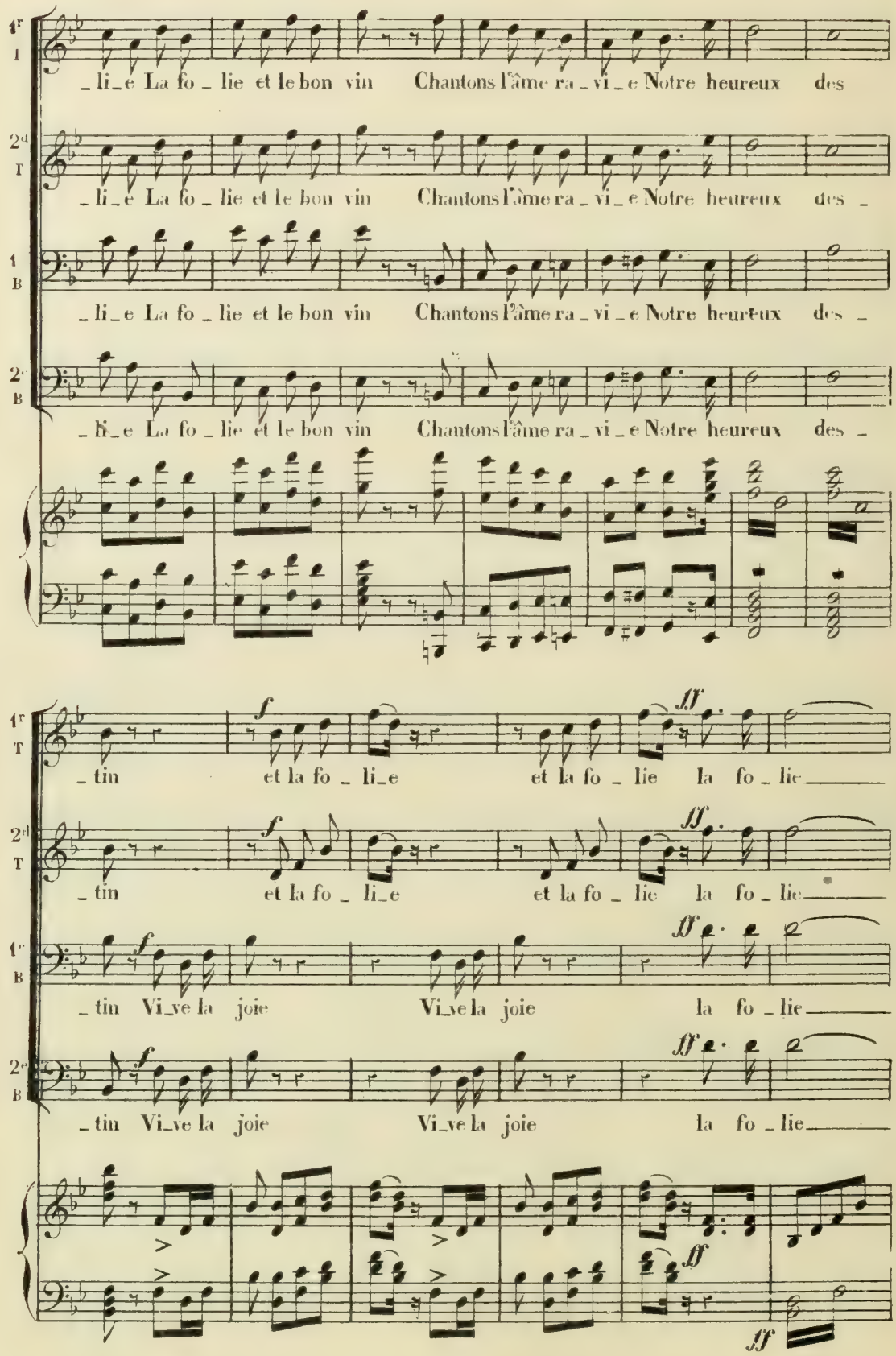

ff più mosso.
Wolfram! Wolfram! chantons! chantons! Wolfram! chan-
ff
Wolfram! Wolfram! chantons! chantons! Wolfram! chan-
ff
Wol - fram! Wol - fram! chantons! chantons! Wolfram! chan-
ff
Wol - fram! Wol - fram! chantons! chantons! Wolfram! chan-
ff
Un ÉTUDIANT Seul. Allegretto.
Chassons ces noirs soucis, Wolfram, suis tes amis!
pp
- tons! chantons! chantons!
- tons! chantons! chantons!
ff
- tons! Wolfram! Wolfram!
ff
tons! Wolfram! Wolfram!
Allegretto.
ff

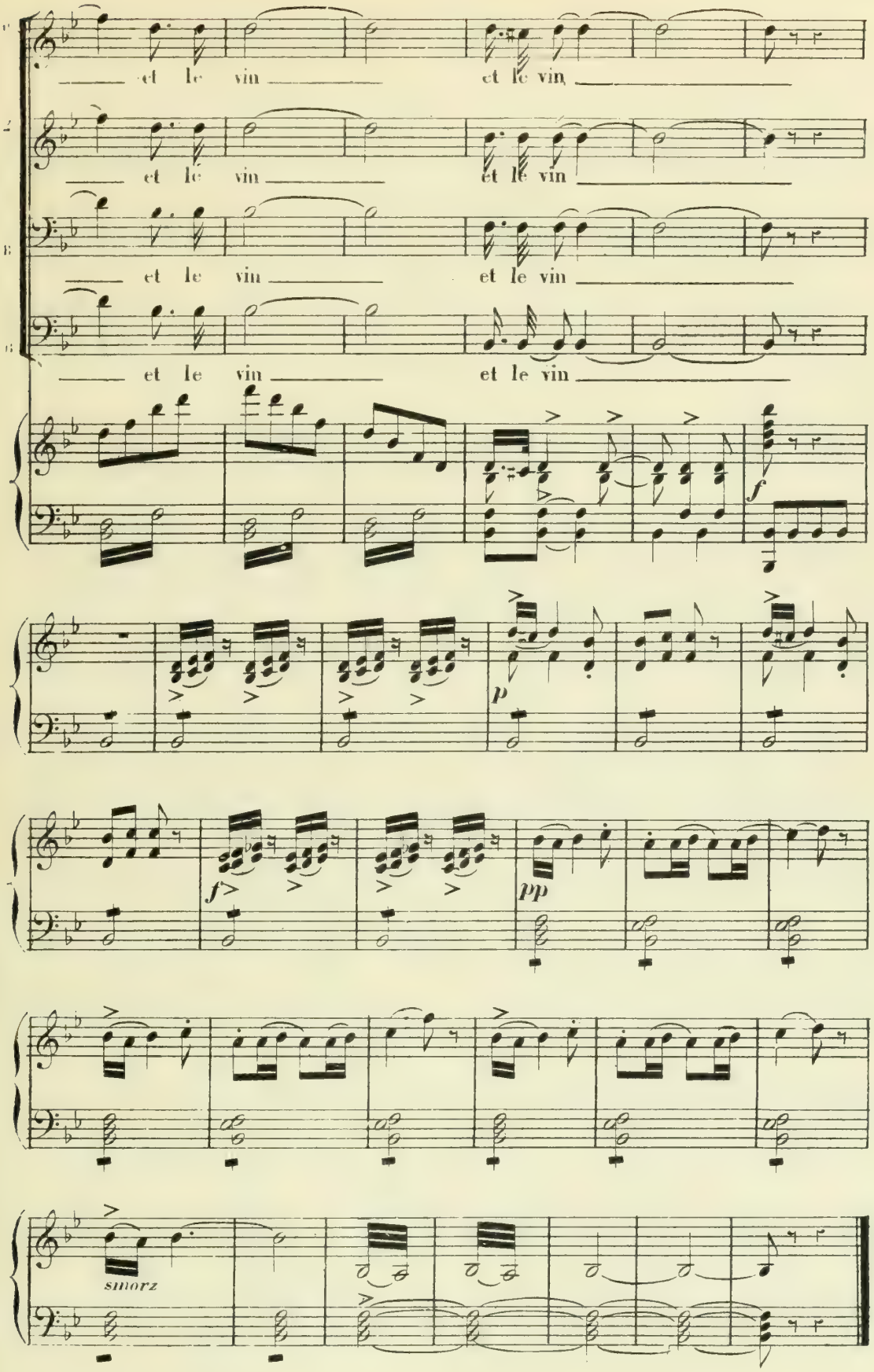

poco più mosso.
1 T
chantons, chantons, chantons, chantons! A_mis, quittons ces fronts sé _ vè_res, Versez, ver_
2d T
chantons, chantons, chantons, chantons! A_mis, quittons ces fronts sé _ vè_res, Versez, ver_
1 B
chantons chantons! A_mis, quittons ces fronts sé _ vè_res, Versez, ver_
2 B
chantons chantons! A_mis, quittons ces fronts sé _ vè_res, Versez, ver_
1 T
_sez, gais é_chan_sons, Les vins gé _ né_reux à pleins ver_res,
2d T
_sez, gais é_chan_sons, Les vins gé _ né_reux à pleins ver_res,
1 B
_sez, gais é_chan_sons, Les vins gé _ né_reux à pleins ver_res,
2 B
_sez, gais é_chan_sons, Les vins gé _ né_reux à pleins ver_res,


a Tempo più mosso.
A pleinesvoix chœurs et chan_sons. Al _ lons a _ mis al _ lons a _
A pleinesvoix chœurs et chan_sons. Al _ lons a _ mis al _ lons a _
A pleinesvoix chœurs et chan_sons. Al _ lons a _ mis al _ lons a _
A pleinesvoix chœurs et chan_sons. Al _ lons a _ mis al _ lons a _
ff rit:
a Tempo più mosso.
_ mis Que tout s'ap_prête pour ce jour de fê _ _ _ te Al _ lons a _
_ mis Que tout s'ap_prête pour ce jour de fê _ _ _ te Al _ lons a _
_ mis Que tout s'ap_prête pour ce jour de fê _ _ _ te Al _ lons a _
_ mis Que tout s'ap_prête pour ce jour de fê _ _ _ te Al _ lons a _


1re T
2de T
1re B
2e B
mis al lons a mis Que tout s'ap prête Pour ce jour de fê
te par tons
Al lons a mis par
ff

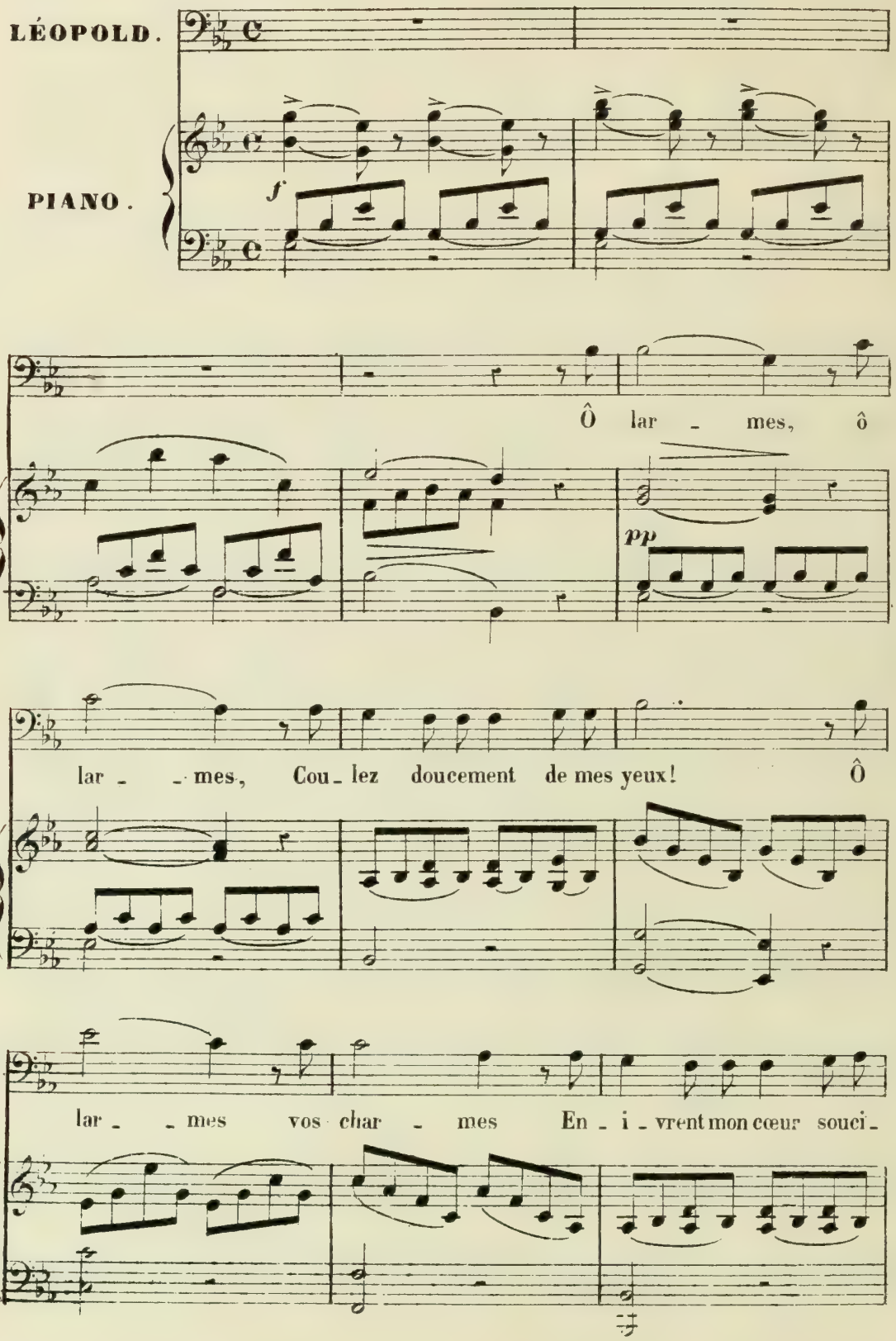

ff
par_tons par_tons Al_lons a_
par_tons par_tons Al_lons a
_tons par_tons Al_lons a_mis par_tons par_tons Al_lons a_
_tons par_tons Al_lons a_mis par_tons par_tons Al_lons a_
fff
Lento.
lento.
_mis par_tons Hur_rah hur_rah Vi_ve la fo_
f vivace
_mis par_tons Hur_rah hur_rah Vi_ve la fo_
_mis par_tons Hur_rah hur_rah Vi_ve la fo_
_mis par_tons Hur_rah hur_rah Vi_ve la fo_
lento.
f vivace


1re T
_li_e La fo_lie et le bon vin Chantons l'âme ra_vi_e Notre heureux des
2de T
_li_e La fo_lie et le bon vin Chantons l'âme ra_vi_e Notre heureux des_
1re B
_li_e La fo_lie et le bon vin Chantons l'âme ra_vi_e Notre heureux des_
2e B
_li_e La fo_lie et le bon vin Chantons l'âme ra_vi_e Notre heureux des_
f
ff
_tin et la fo_li_e et la fo_lie la fo_lie
_tin Vi_ve la joie Vi_ve la joie la fo_lie


et le vin
et le vin
et le vin
et le vin
et le vin
et le vin
et le vin
et le vin
f
p
f
pp
smorz

N° 6.

AIR.


LÉOPOLD.
PIANO.
f
Ô lar _ mes, ô
pp
lar _ _ mes, Cou _ lez doucement de mes yeux! Ô
lar _ _ mes vos char _ mes En _ i _ vrent mon cœur souci _

L.
- eux. — Cou - lez cou - lez
L.
bau - - - - me dé - li - ci - eux. Ô
L.
lar - - - - mes! ô lar - - - -
L.
- - - - - mes!.
pp

L.
Je te bé - nis ô douleur Je suis heu -
- reux de ma pei - - - ne L'an -
- gois - se dont mon âme est plei - ne, L'an - gois - se dont mon âme est
plei - ne Me trouble au - tant que le bon -

L.
p
- heur, ___ au - tant ___ que le bon -
M.G
M.D.
p
L.
p
- heur. ___ Ô lar - mes, ô
molto cresc.
f
p
L.
lar - mes! Cou - lez doucement de mes yeux. Ô
L.
lar - mes vos char - mes En - i - vrent mon cœur souci -
mf
p

L.
- eux. — Cou - lez, cou - lez
L.
bau - - - - me dé - li - ci - eux. Ô
L.
lar - - - - mes! ô lar - - -
L.
- - - - - mes!
p
pp

N° 7.

COUPLETS.

avec une expression de joie contenue.

Aff°. appassionato. ♩=76.

LÉOPOLD.

J'ai dit à toute la na - tu - - re ——

PIANO.

p leggiero. *legato.*

—— Aux mar-gue - ri-tes sans cul - tu - - re Qui disent la bonne aven-

poco rit: *p a Tempo.*

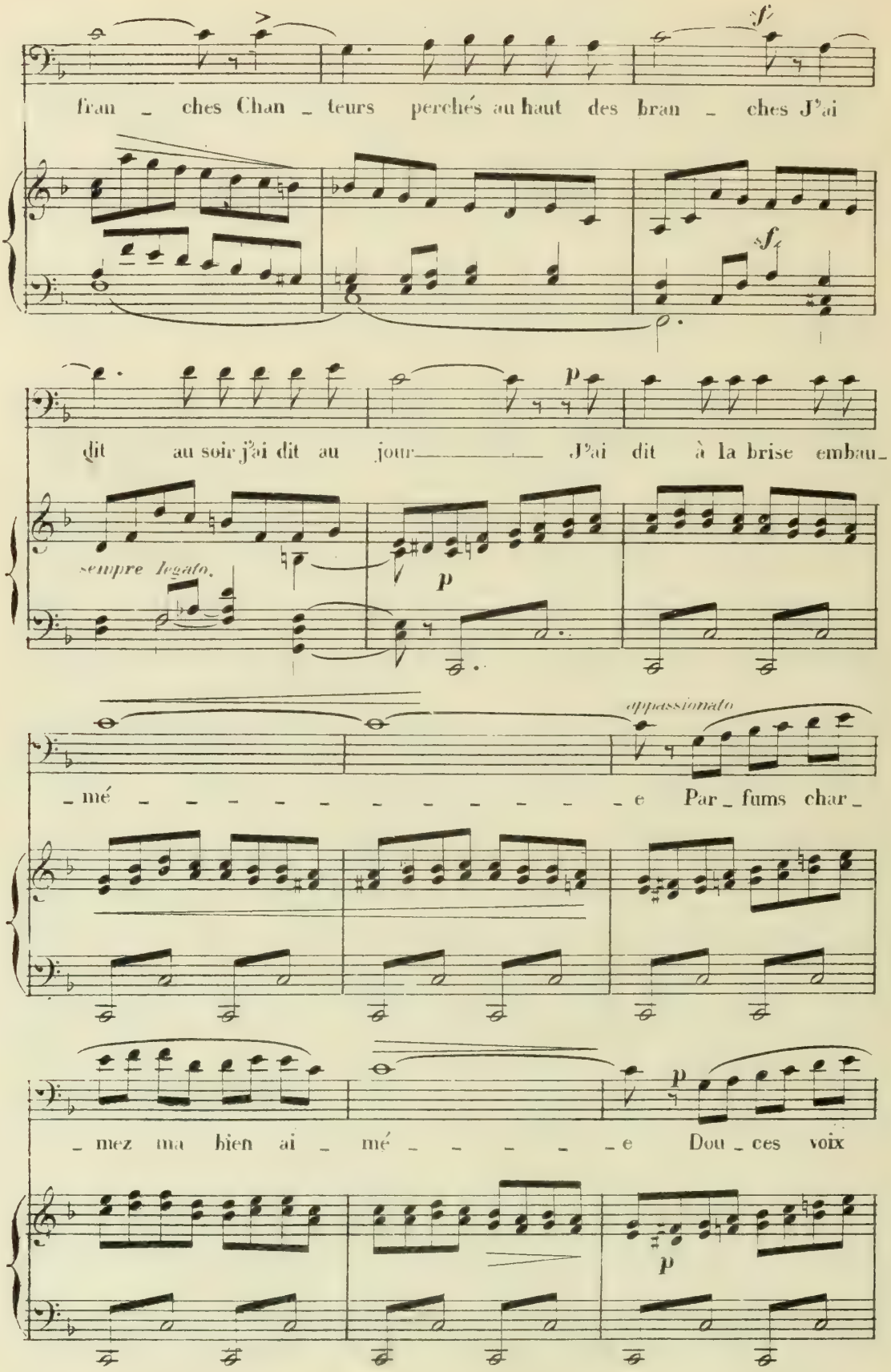
- tu - re J'ai dit aux tout petits ruis-seaux Qui vont fu -

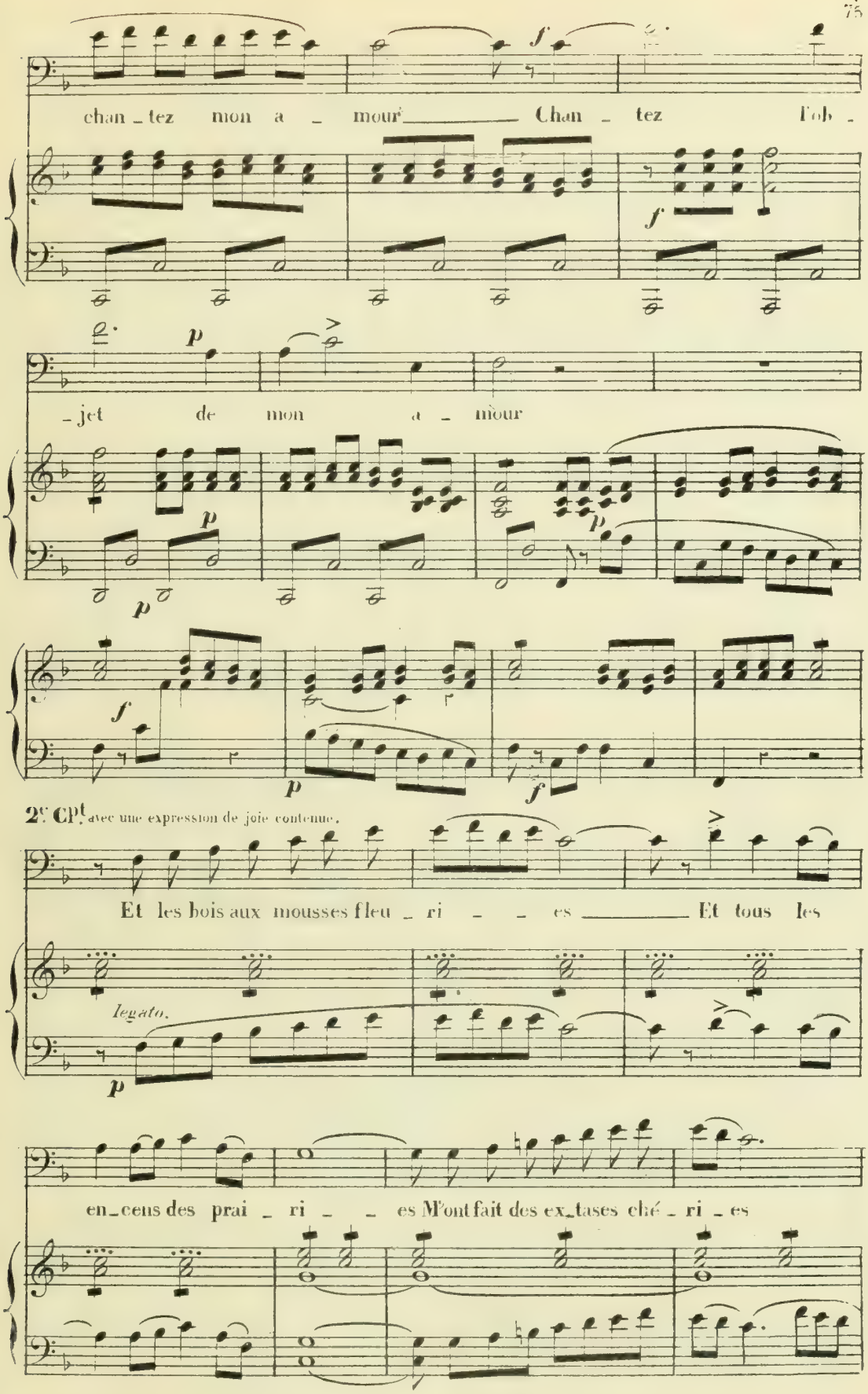
suivez *a Tempo.* *p*

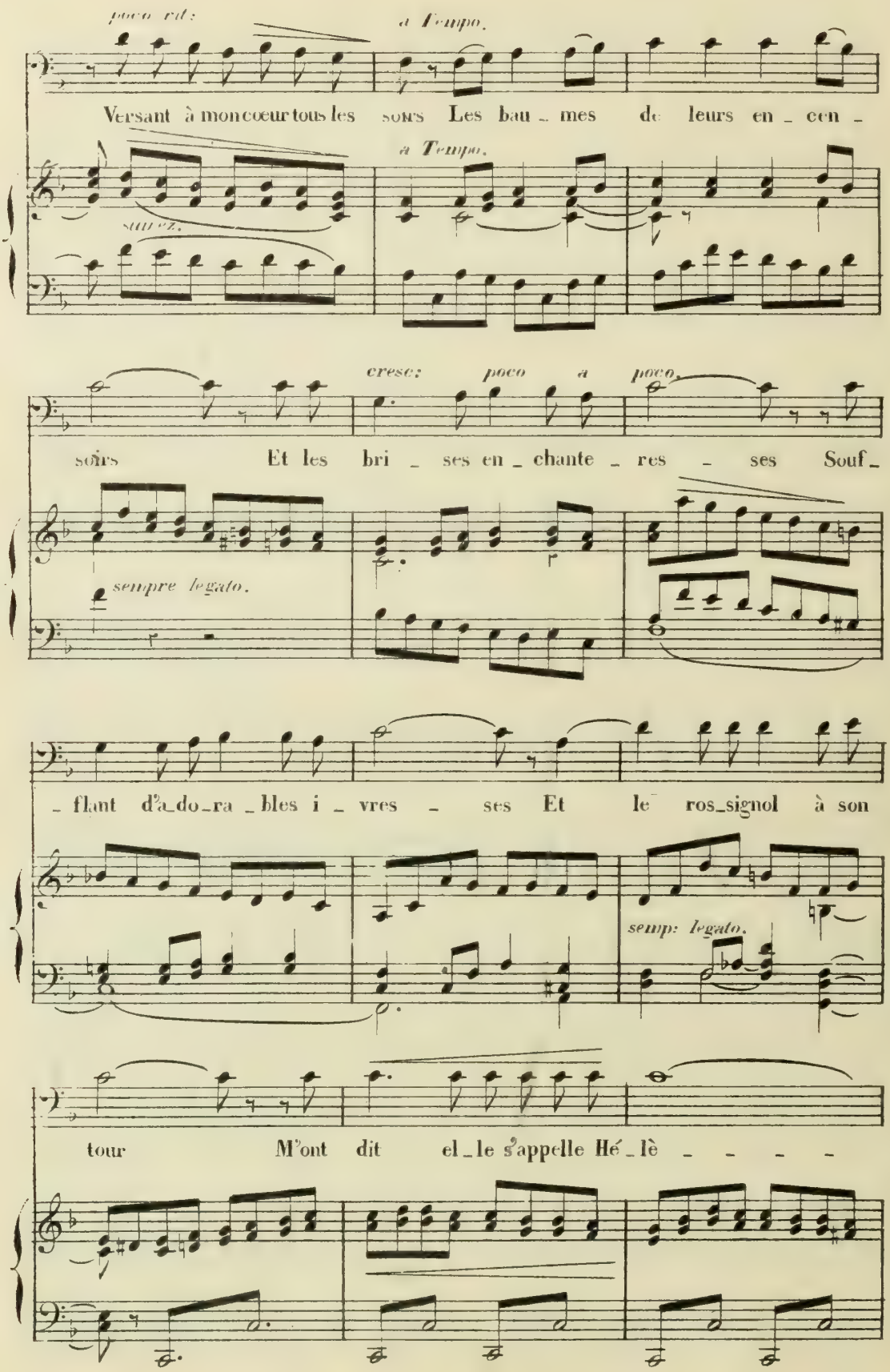
cresc *poco a poco*

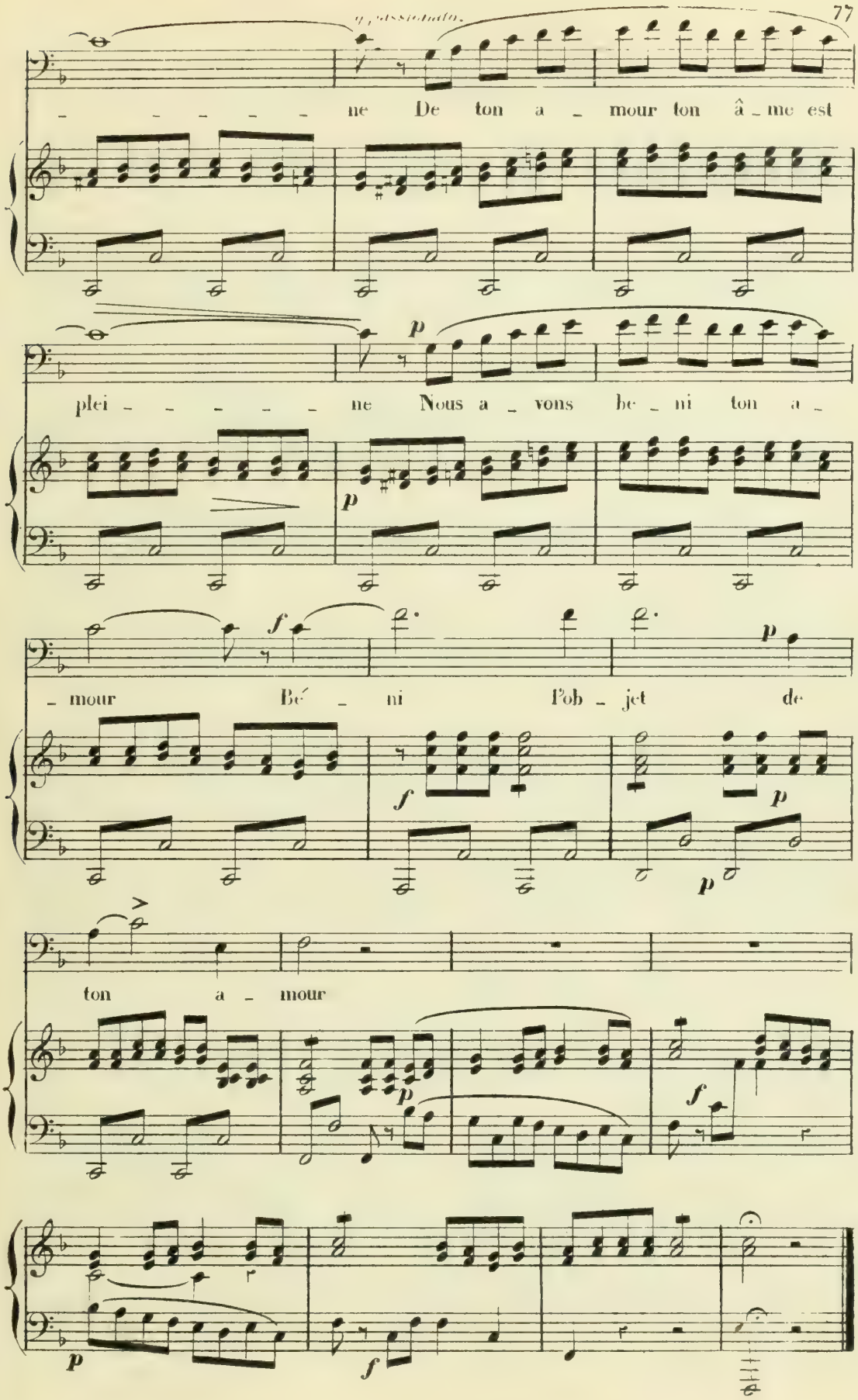
- yant sous les ro - seaux J'ai dit aux oiseaux à vous

p *sempre legato.*


fran _ ches Chan _ teurs perchés au haut des bran _ ches J'ai
sf
sf
dit au soir j'ai dit au jour _____ J'ai dit à la brise embau_
p
sempre legato.
p
appassionato
_ mé _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ e Par _ fums char _
_ mez ma bien ai _ mé _ _ _ _ _ _ e Dou _ ces voix
p
p

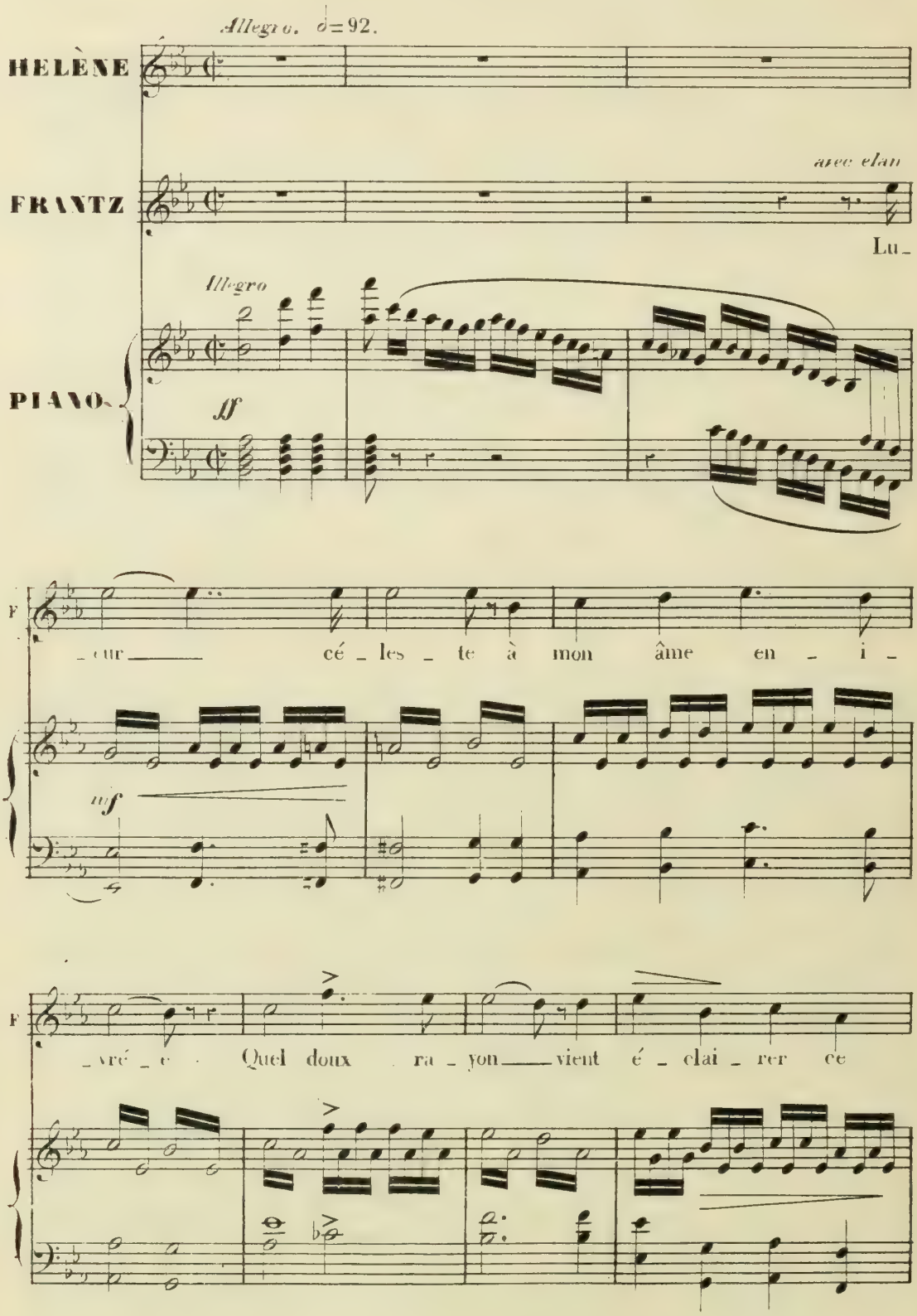

chan_tez mon a _ mour Chan _ tez l'ob _
_jet de mon a _ mour
2e Cpt. avec une expression de joie contenue.
Et les bois aux mousses fleu _ ri _ _ es Et tous les
legato.
en_cens des prai _ ri _ _ es M'ont fait des ex_tases ché _ ri _ es

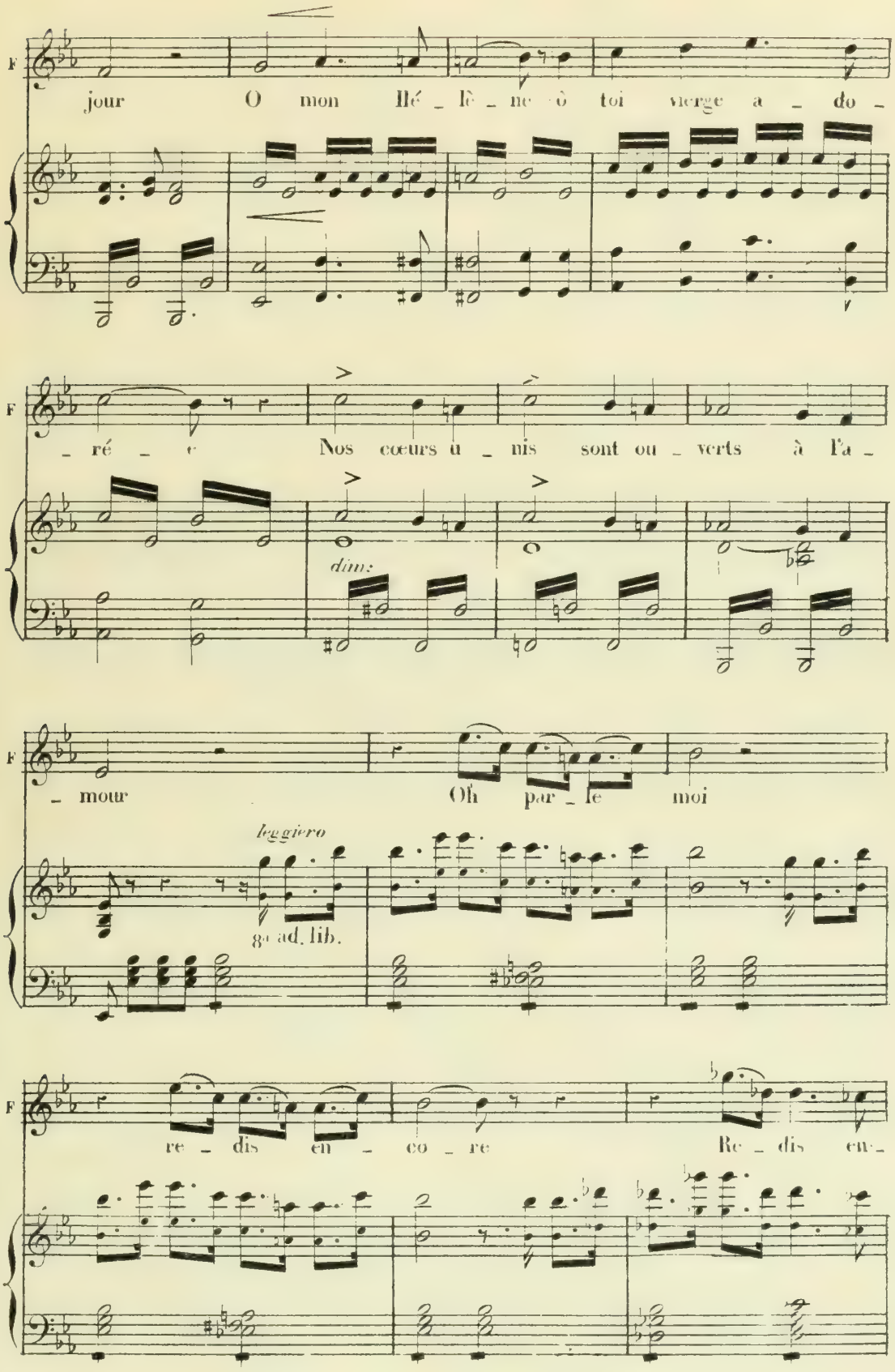

poco rit:
a Tempo.
Versant à mon cœur tous les sons Les bau_mes de leurs en_cen_
suivez.
a Tempo.
cresc: poco a poco.
sons Et les bri_ses en_chante_res_ses Souf_
sempre legato.
_flant d'a_do_ra_bles i_vres_ses Et le ros_signol à son
semp: legato.
tour M'ont dit el_le s'appelle Hé_lè_ _ _ _

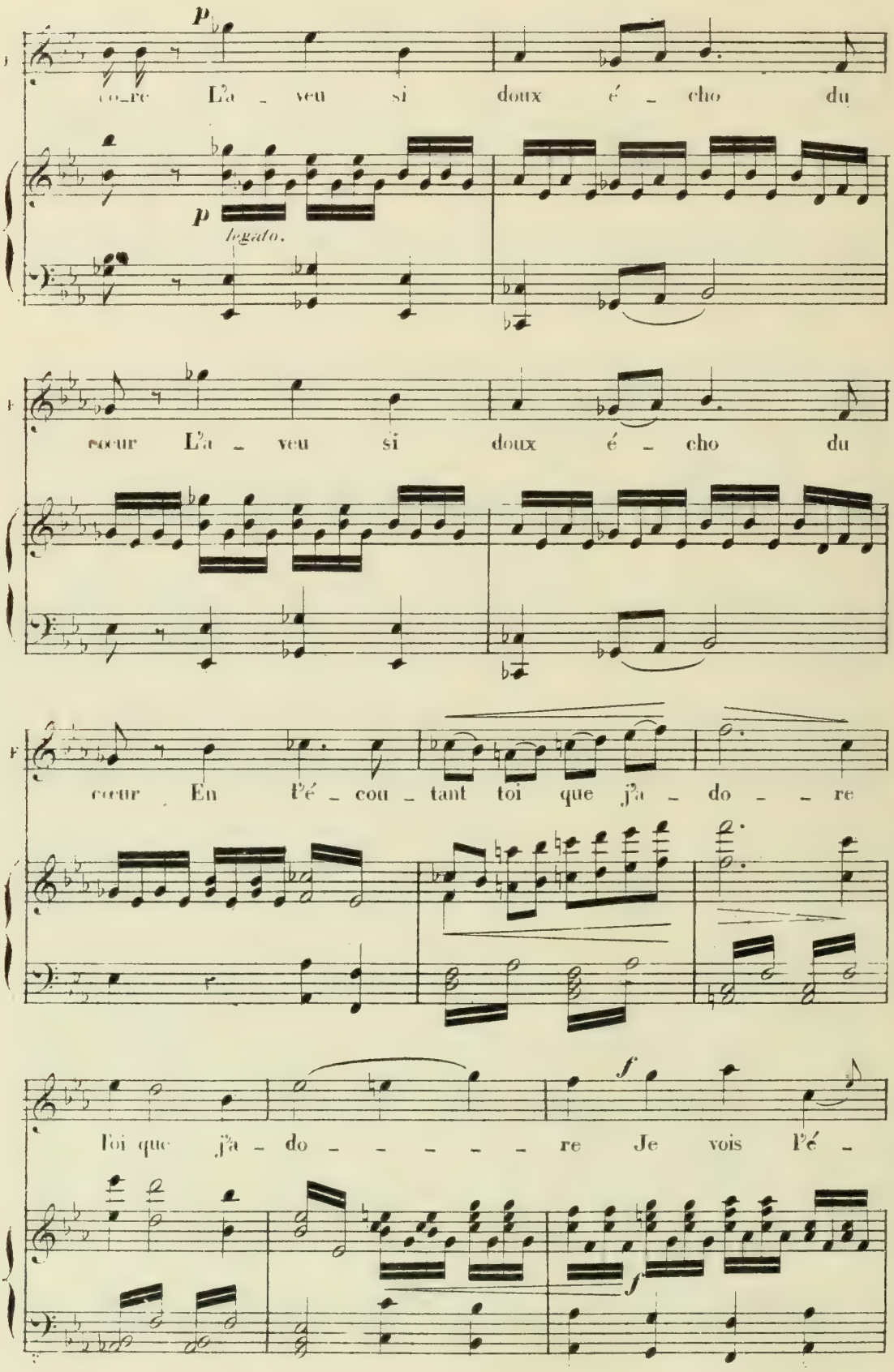

appassionato.
ne De ton a _ mour ton â _ me est
plei _ _ _ _ _ ne Nous a _ vons be _ ni ton a _
_ mour Bé _ ni l'ob _ jet de
ton a _ mour

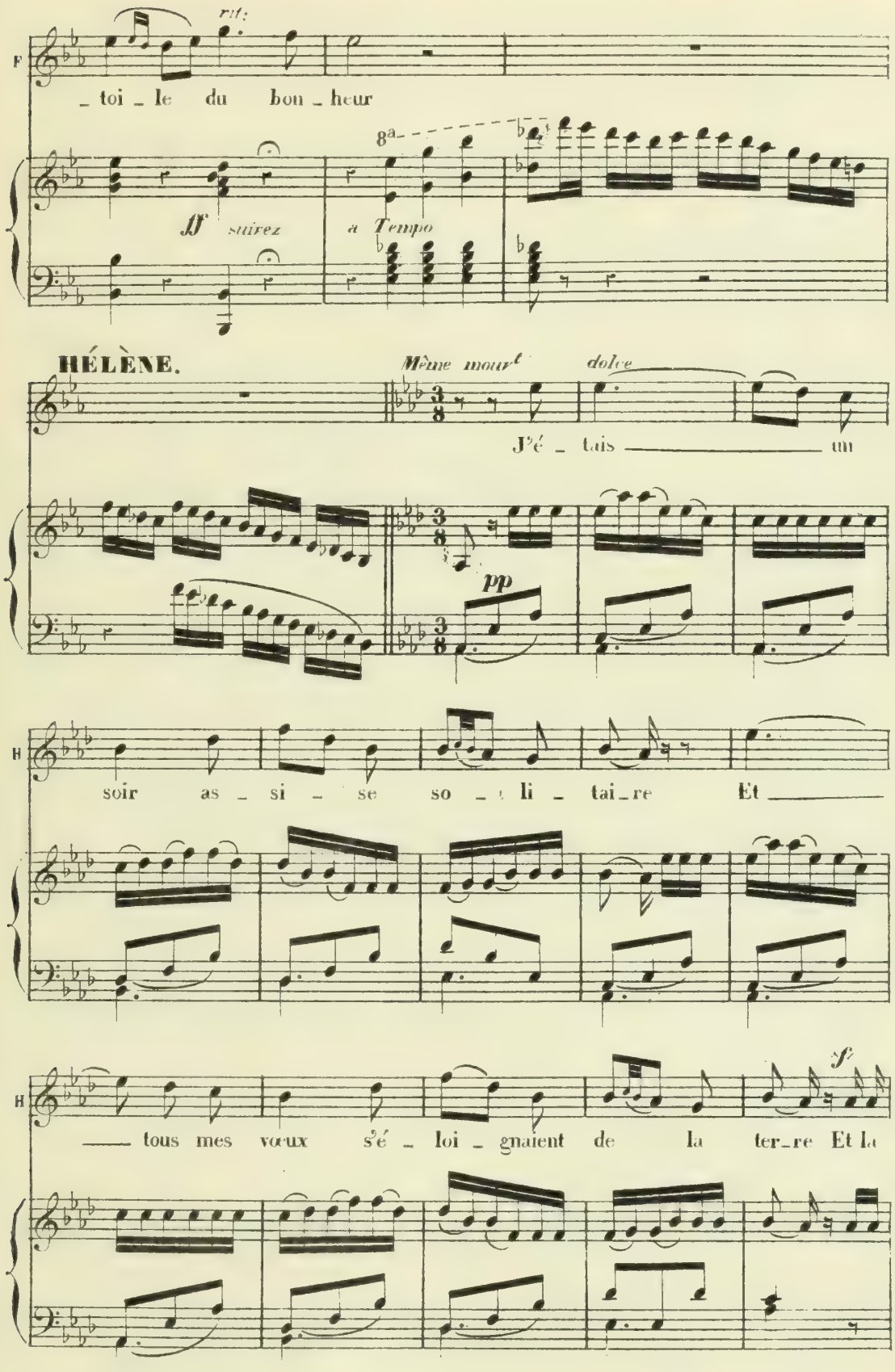
N°. 8.

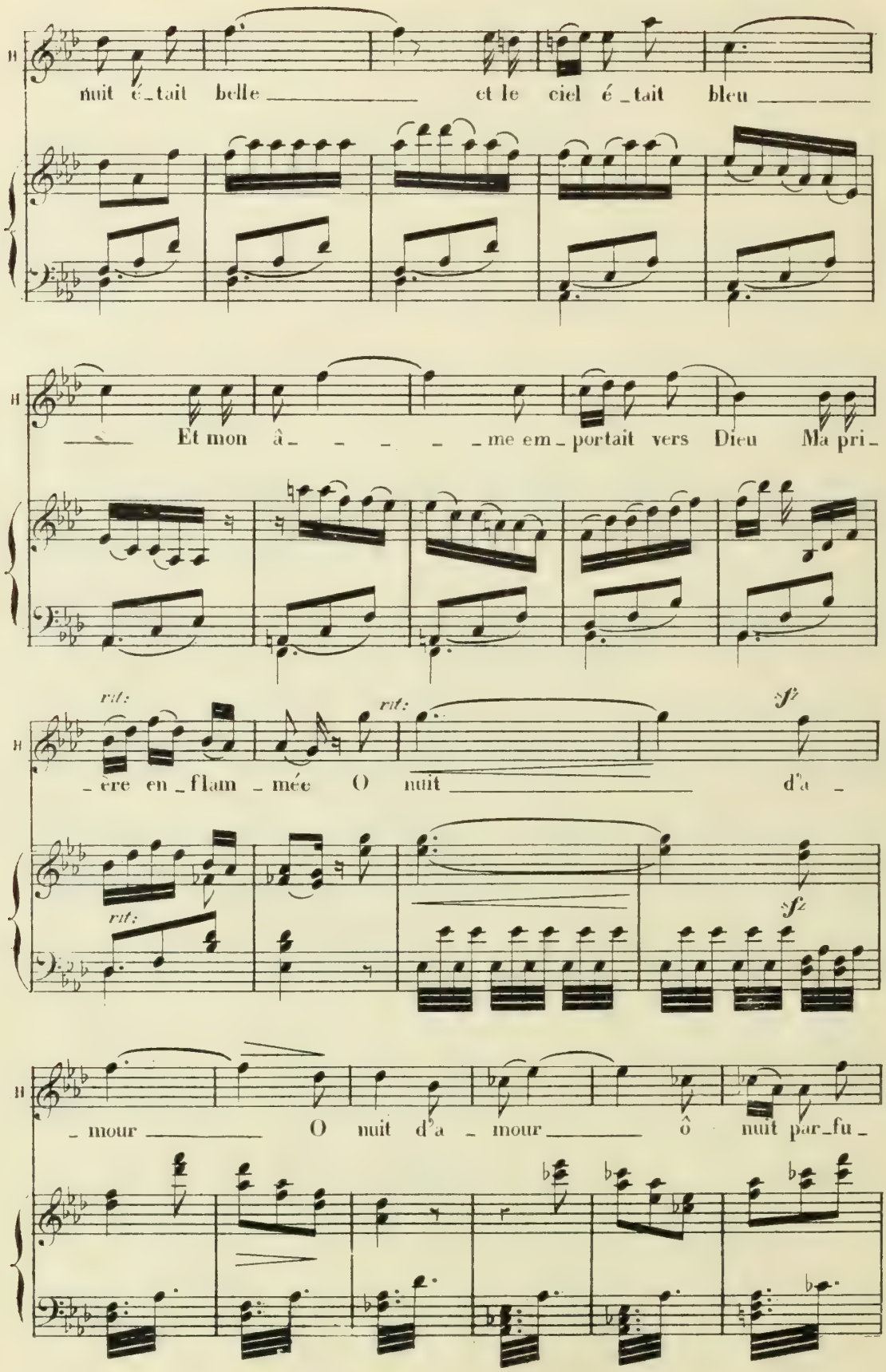
DUO.


Allegro. ♩=92.
HELÈNE
FRANTZ
avec élan
Lu_
Allegro
PIANO
ff
F
_cur cé_les_te à mon âme en_i_
mf
F
_vré_e Quel doux ra_yon vient é_clai_rer ce

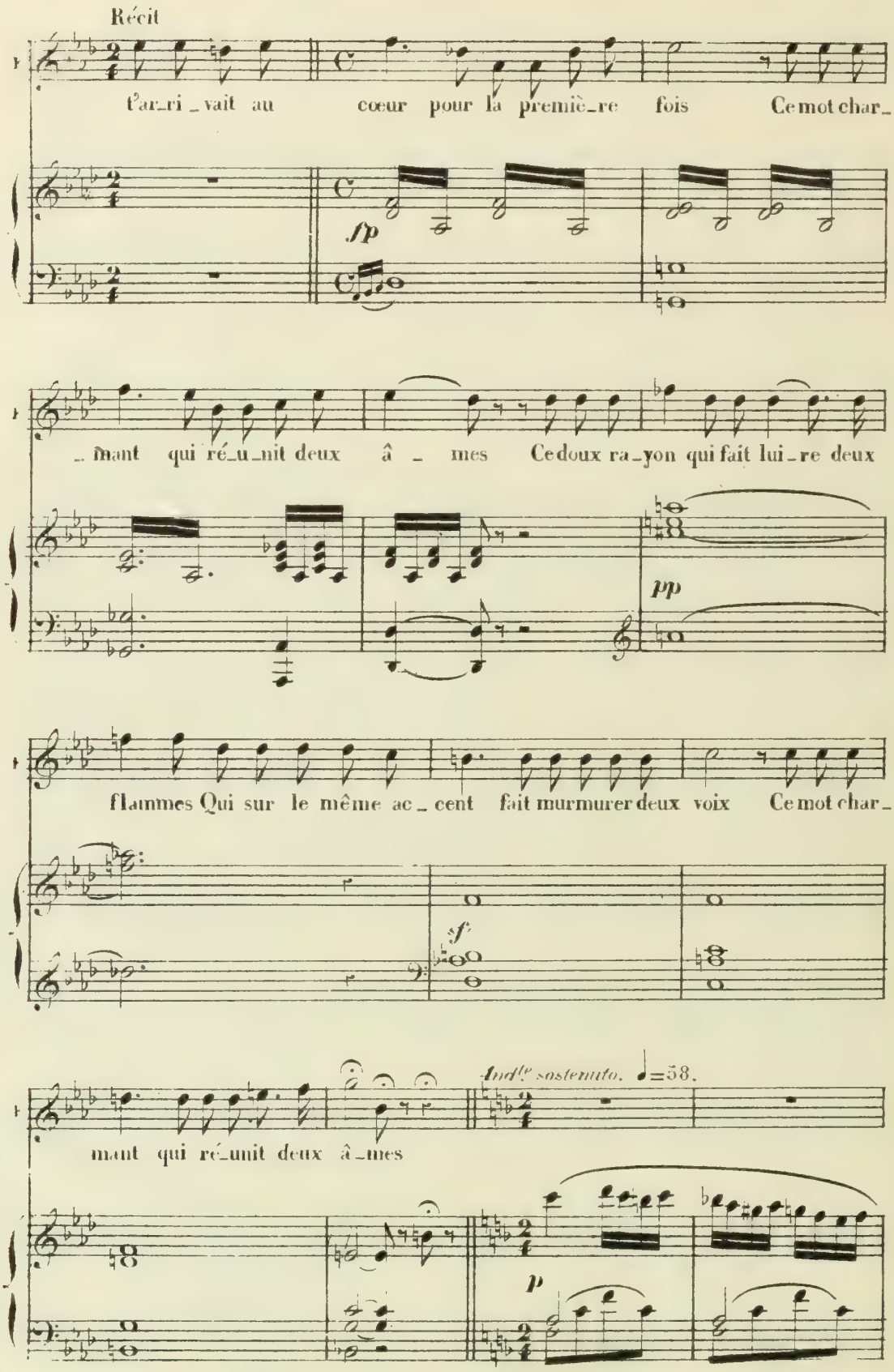

F
jour O mon Hé _ lè _ ne ô toi vierge a _ do _
F
_ ré _ e Nos cœurs u _ nis sont ou _ verts à l'a _
dim.
F
_ mour Oh par _ le moi
leggiero
8va ad. lib.
F
re _ dis en _ co _ re Re _ dis en _

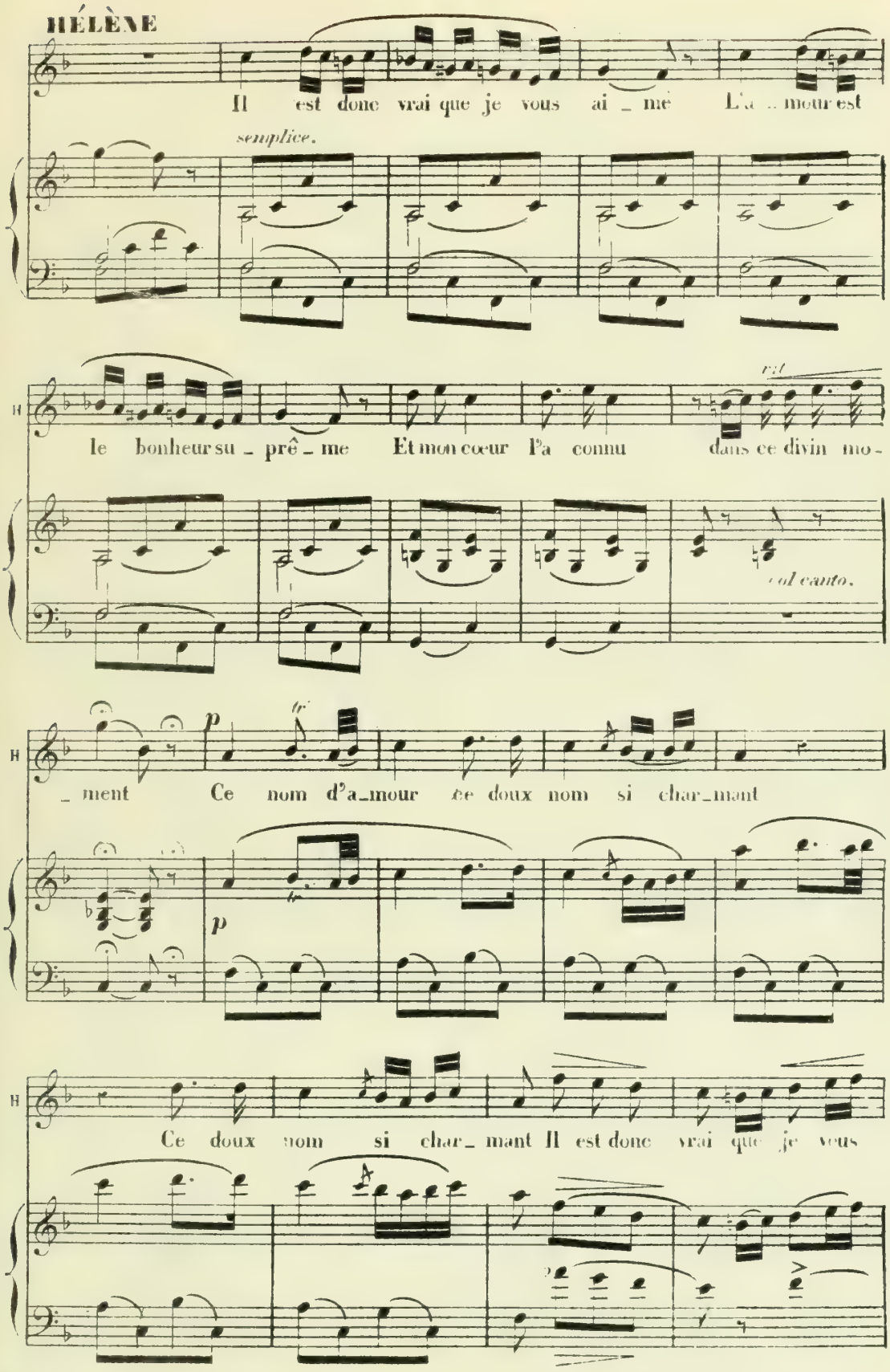

p
cœur L'a - veu si doux é - cho du
p
legato.
cœur L'a - veu si doux é - cho du
cœur En l'é - cou - tant toi que j'a - do - re
f
loi que j'a - do - - - - - re Je vois l'é -
f

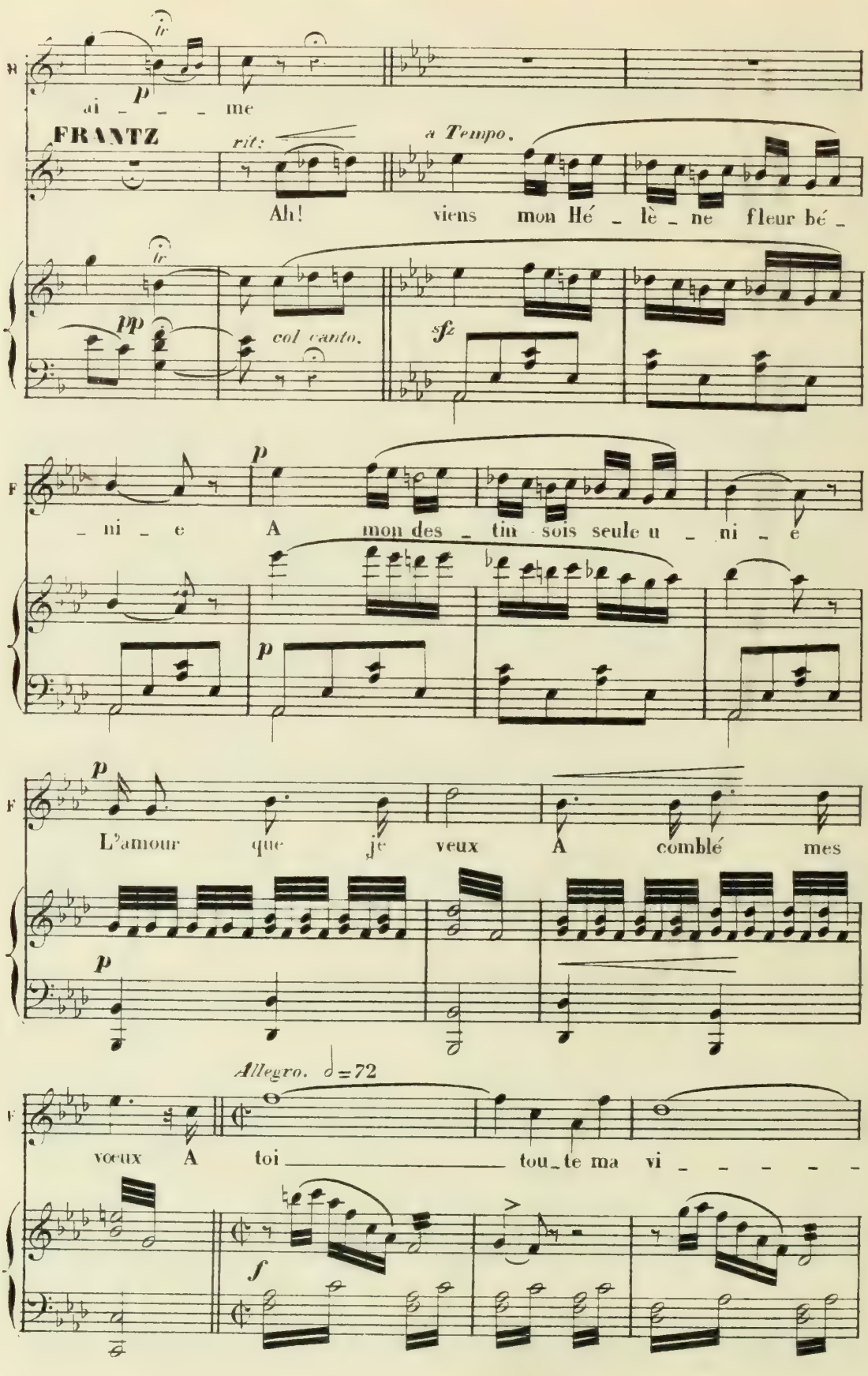

rit:
F
_ toi _ le du bon _ heur
8va
ff suivez
a Tempo
HÉLÈNE.
Même mouv.t
dolce
J'é _ tais _____ un
pp
H
soir as _ si _ se so _ li _ tai_re Et _____
sf
H
_____ tous mes vœux s'é _ loi _ gnaient de la ter_re Et la


nuit é_tait belle et le ciel é_tait bleu
Et mon â_ _me em_portait vers Dieu Ma pri_
rit.
rit.
rit.
sf
_ère en_flam_mée O nuit d'a_
sf
_mour O nuit d'a_mour ô nuit par_fu_

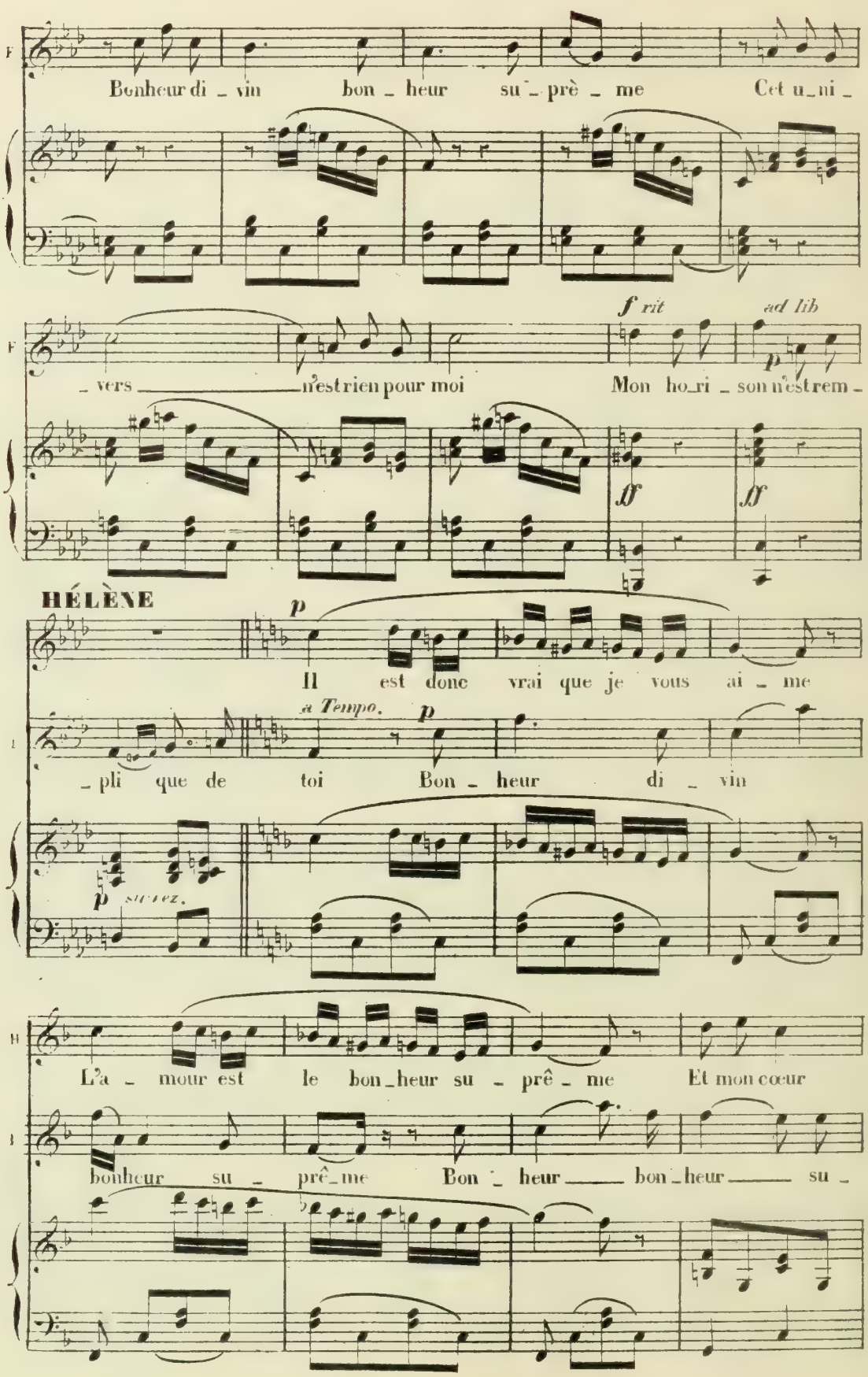
H
mé _ _ _ _ _ e O _____ nuit _____
_____ d'a _ mour ô nuit par les fleurs em_bau _ mé _ e
pp
pp rall:
O _____ nuit d'a _ mour ô nuit par les fleurs em_bau _
_ mé _ e
FRANTZ.
II
a Tempo.
pp
ff

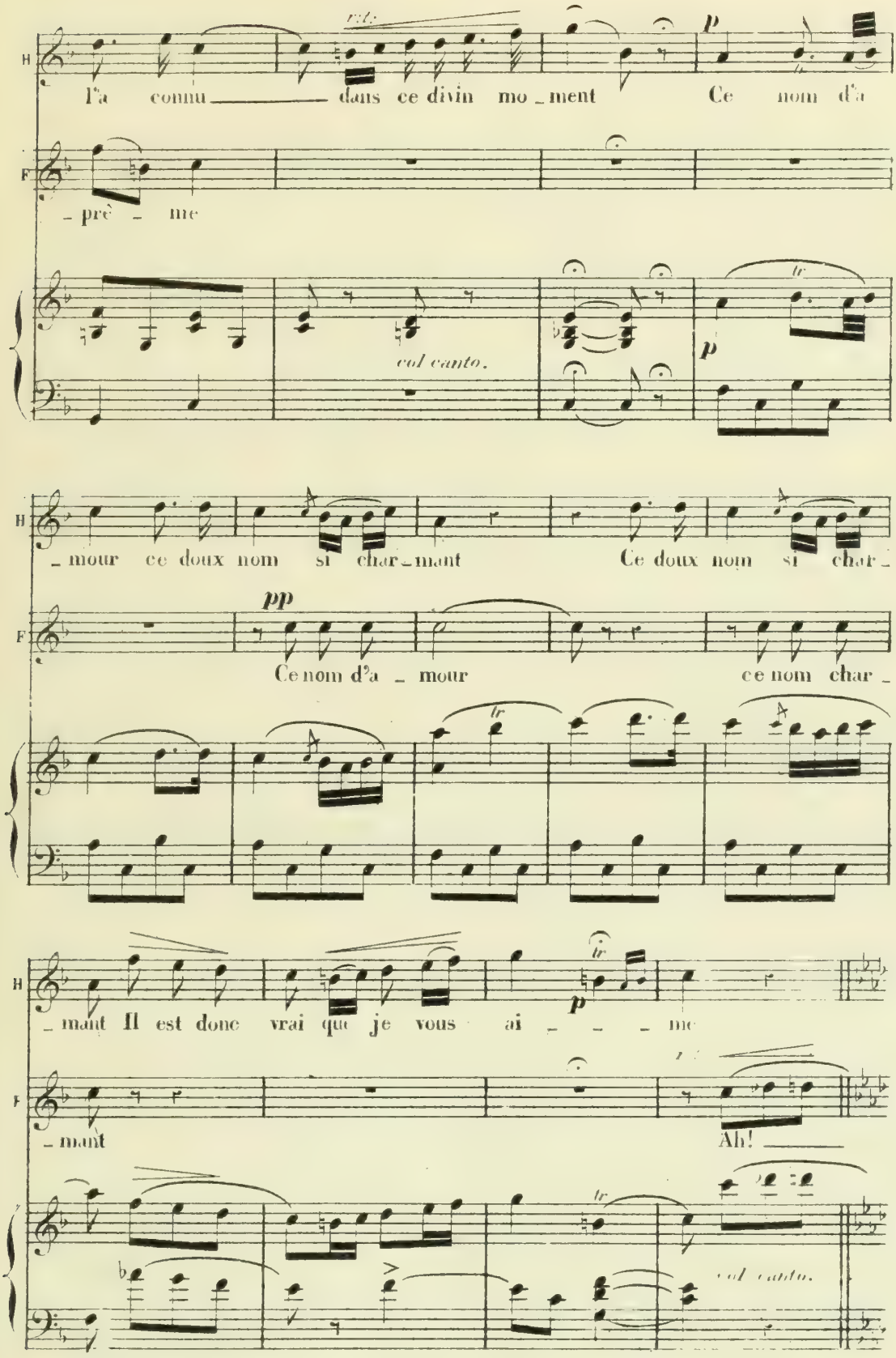

Récit
t'ar_ri _ vait au cœur pour la premiè_re fois Ce mot char_
fp
_ mant qui ré_u_nit deux â _ mes Ce doux ra_yon qui fait lui_re deux
pp
flammes Qui sur le même ac _ cent fait murmurer deux voix Ce mot char_
sf
mant qui ré_unit deux â_mes
And^te sostenuto. ♩=58.
p

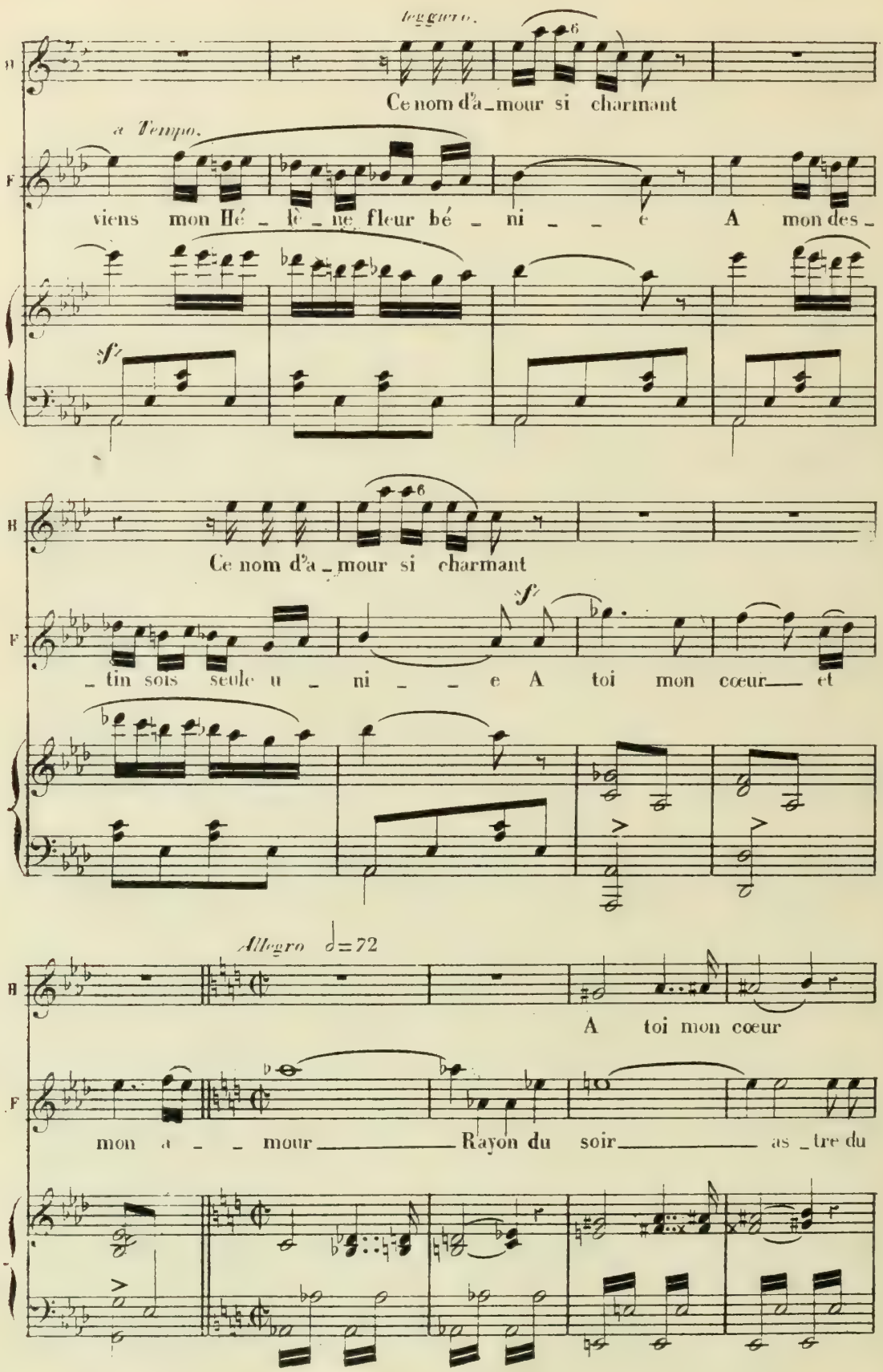

HÉLÈNE
Il est donc vrai que je vous ai _ mé L'a _ mour est
semplice.
le bonheur su _ prê _ me Et mon cœur l'a connu dans ce divin mo -
rit
col canto.
_ ment Ce nom d'a_mour ce doux nom si char_mant
p
tr
Ce doux nom si char_ mant Il est donc vrai que je vous


ai _ _ _ me
FRANTZ
rit:
a Tempo.
Ah! viens mon Hé _ lè _ ne fleur bé _
col canto.
_ ni _ e A mon des _ tin sois seule u _ ni _ e
L'amour que je veux A comblé mes
Allegro. ♩=72
voeux A toi _____ tou_te ma vi _ _ _ _ _

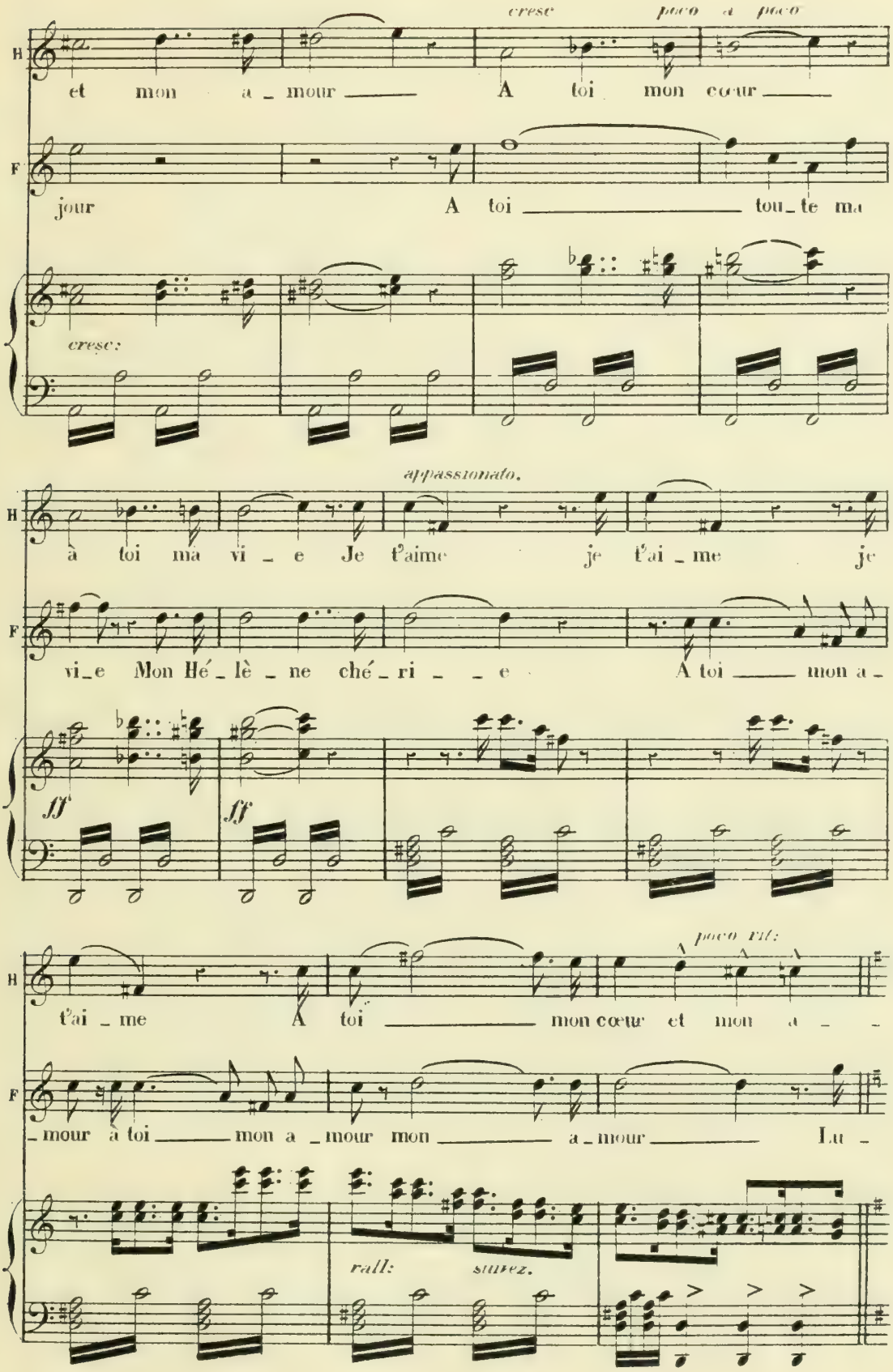
F
– e A toi les biens que l'on en – vi – – – – –
ff
– e Hélène à toi tout mon a – mour
ff
p
Ra – yon du soir
sf
As – tre du jour
p
ff
dolce.
And^te mosso ♩=86
– as – tre du jour Tu ne sais pas com – bien je t'ai – me
p
p

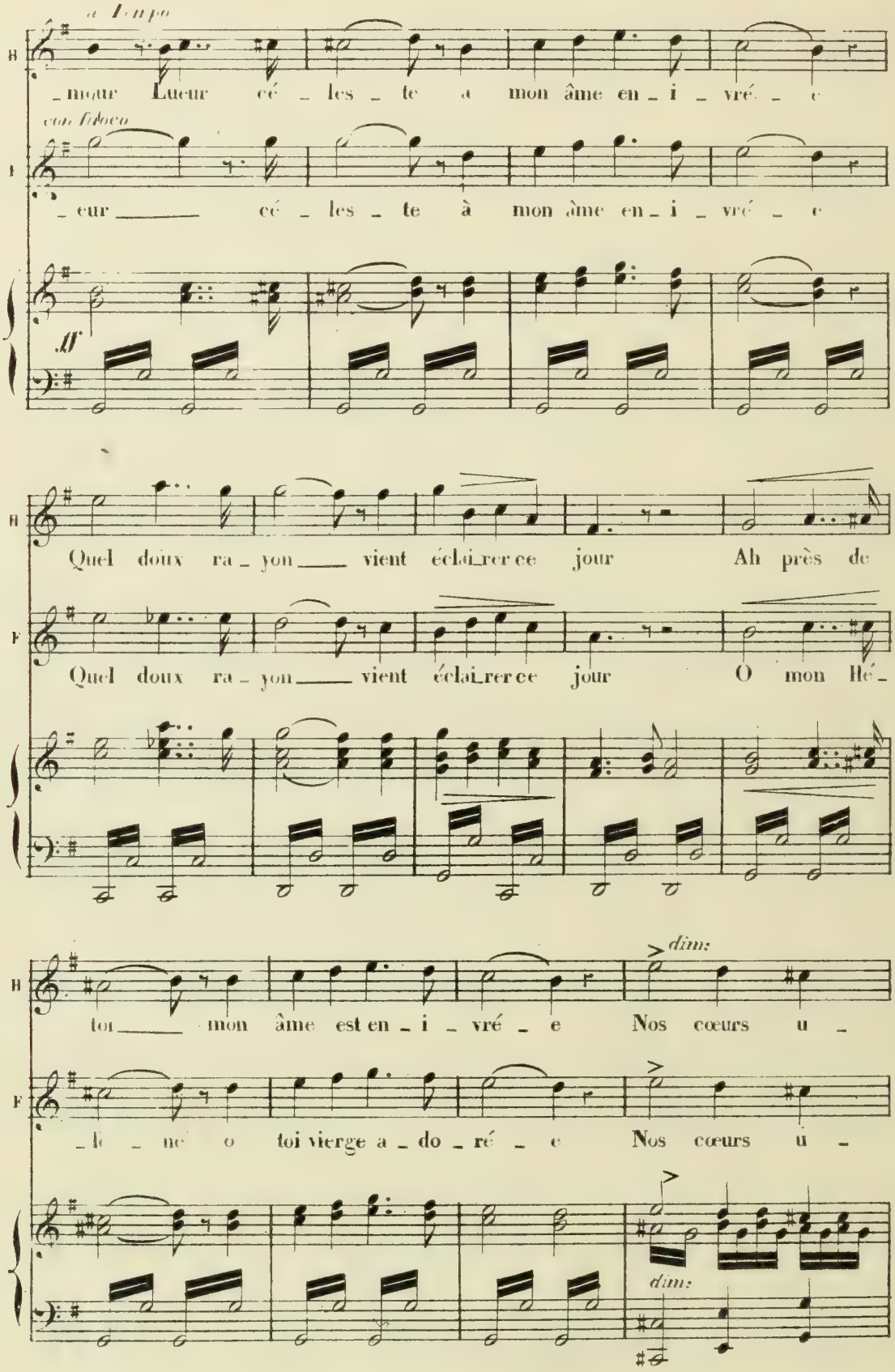

Bonheur di _ vin bon _ heur su _ prè _ me Cet u _ ni _
f rit
ad lib
_ vers _____ n'est rien pour moi Mon ho _ ri _ son n'est rem _
ff
ff
HÉLÈNE
p
Il est donc vrai que je vous ai _ me
a Tempo.
p
_ pli que de toi Bon _ heur di _ vin
p suivez.
L'a _ mour est le bon _ heur su _ prê _ me Et mon cœur
bonheur su _ prê _ me Bon _ heur ____ bon _ heur ____ su _

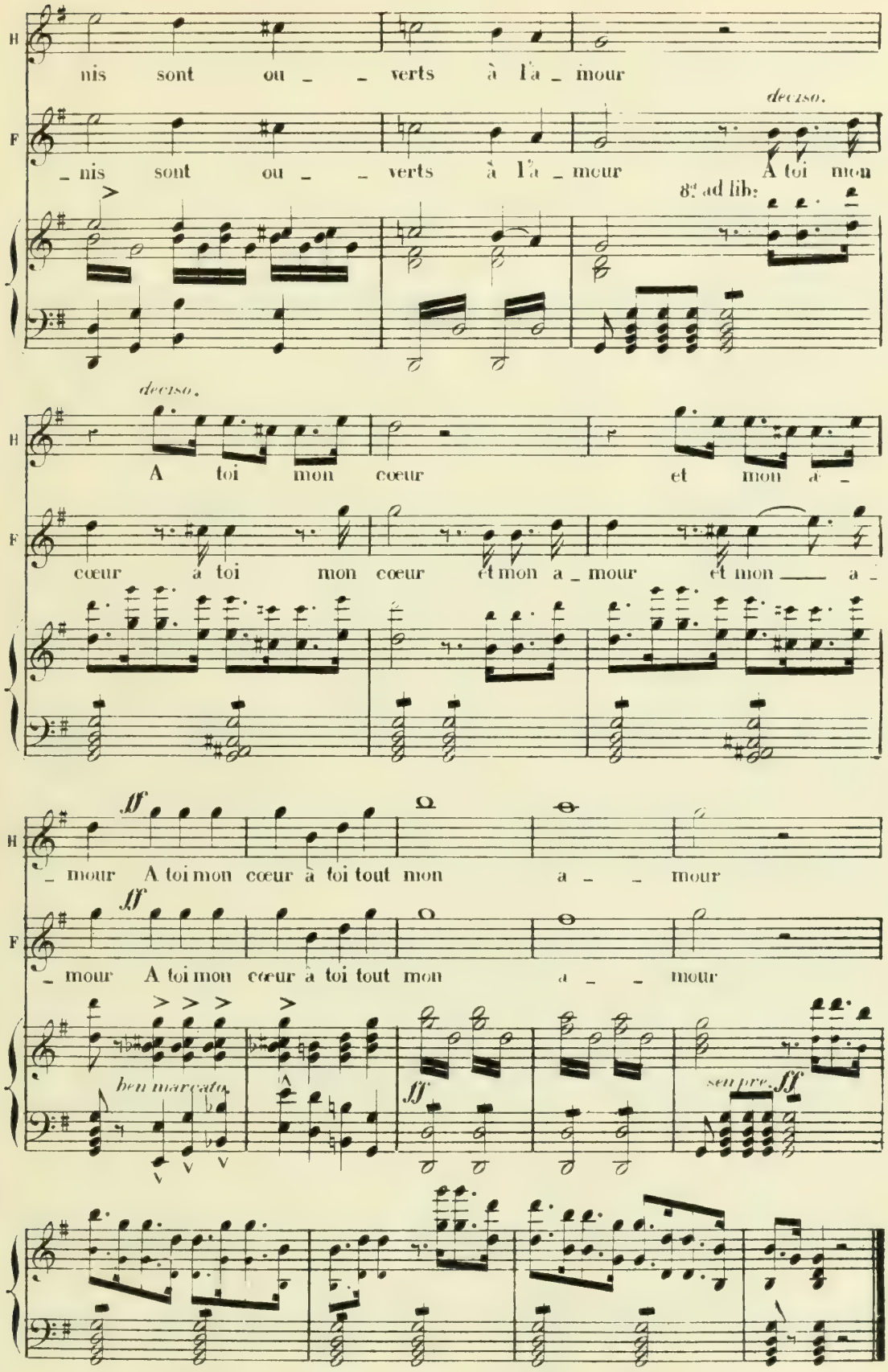

H
l'a connu dans ce divin mo_ment Ce nom d'a
F
_prè _ me
col canto.
p
_mour ce doux nom si char_mant Ce doux nom si char_
pp
Ce nom d'a _ mour ce nom char_
_mant Il est donc vrai que je vous ai _ _ _ me
_mant
Ah!
col canto.


leggiero.
Ce nom d'a_mour si charmant
a Tempo.
viens mon Hé_lè_ne fleur bé_ni_e A mon des_
sf
Ce nom d'a_mour si charmant
_tin sois seule u_ni_e A toi mon cœur et
sf
Allegro ♩=72
A toi mon cœur
mon a_mour Rayon du soir as_tre du

A.C.

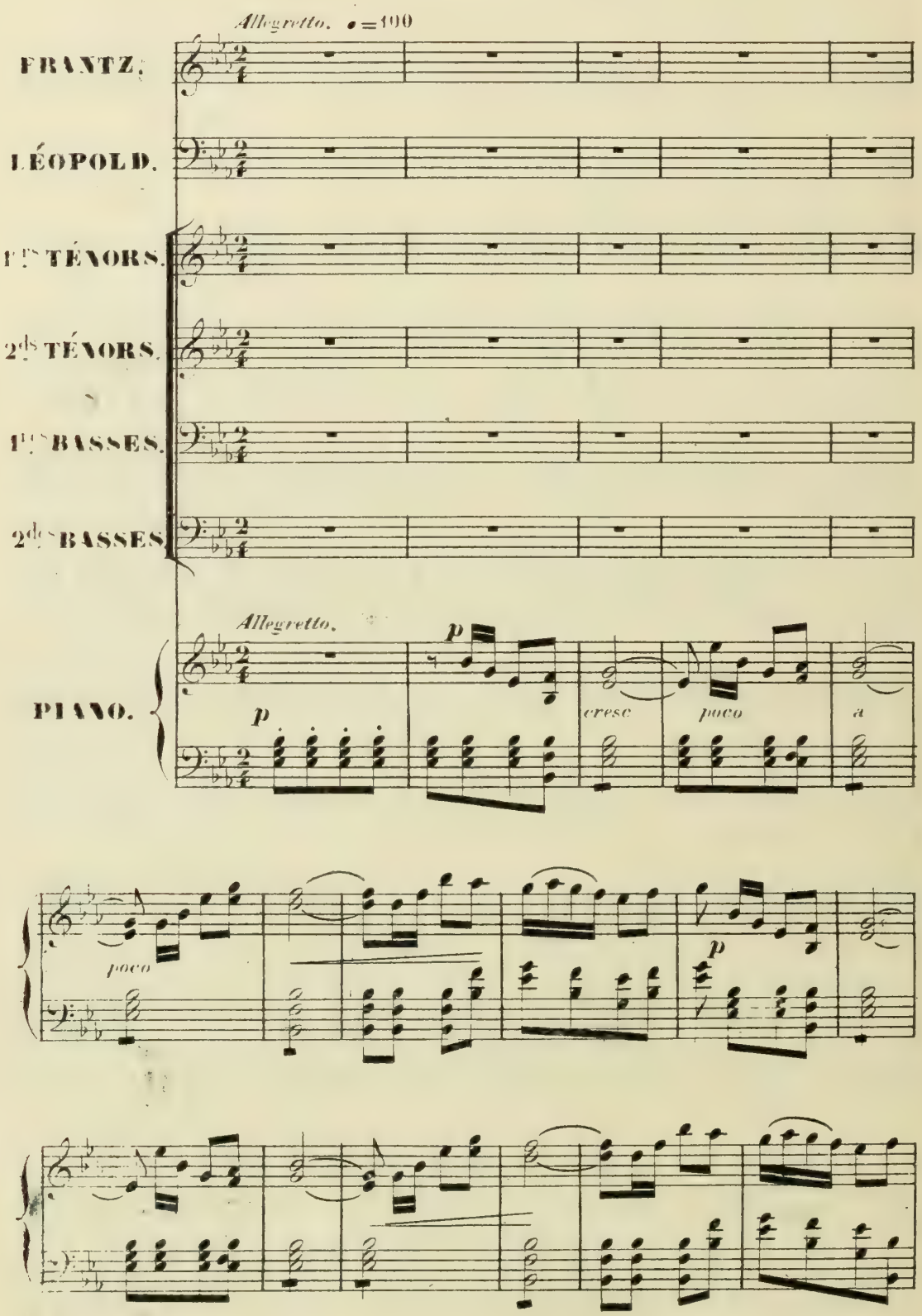

cresc
poco a poco
H
et mon a _ mour
A toi mon cœur
F
jour
A toi
tou_te ma
cresc:
appassionato.
à toi ma vi _ e Je t'aime
je t'ai _ me
je
vi_e Mon Hé _ lè _ ne ché _ ri _ _ e
A toi
mon a _
ff
ff
poco rit:
t'ai _ me
A toi
mon cœur et mon a _ _
_ mour à toi
mon a _ mour mon
a _ mour
Lu _
rall:
suivez.

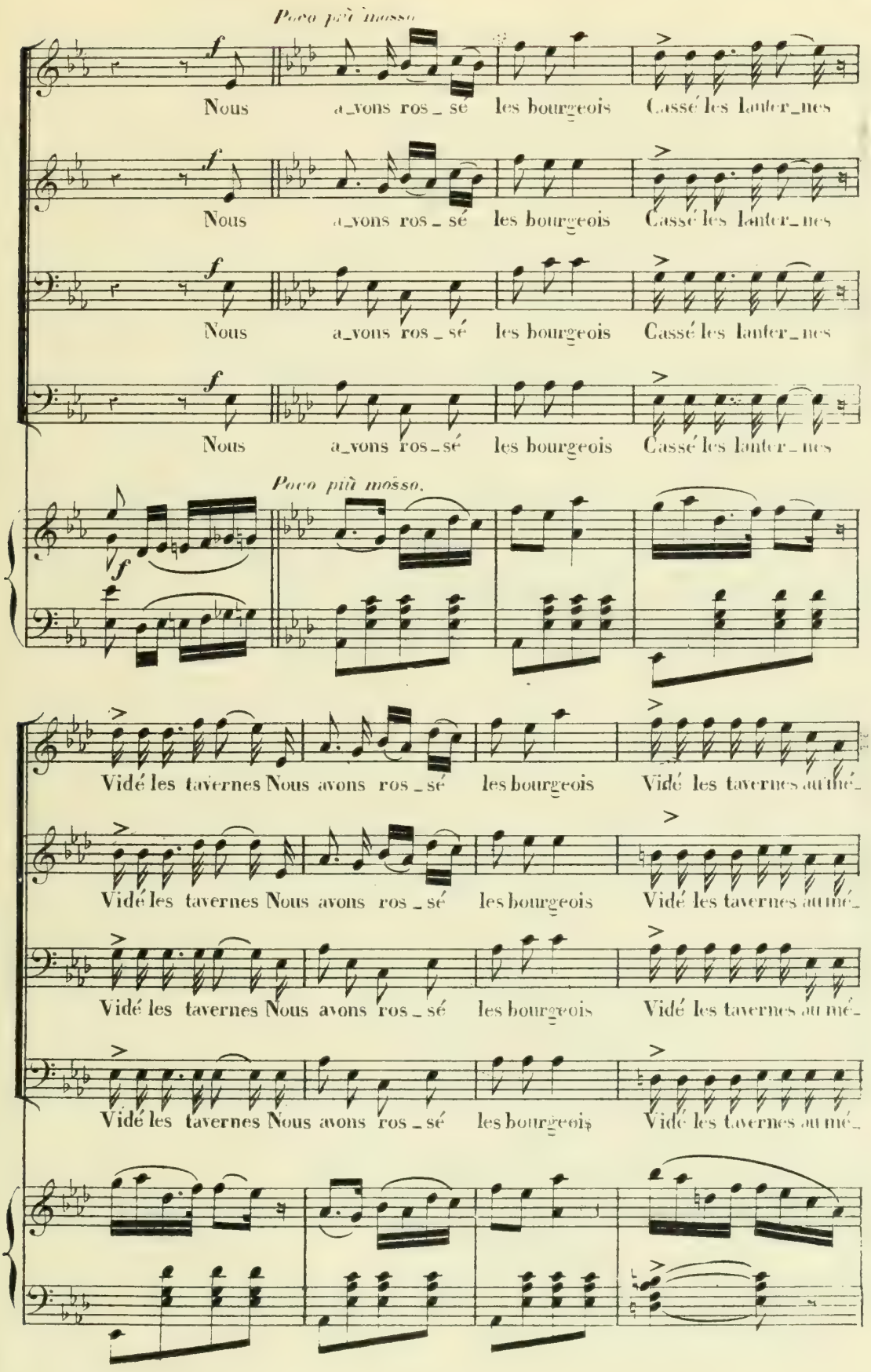

a Tempo
_meur Lueur cé _ les _ te à mon âme en _ i _ vré _ e
con fuoco
_eur cé _ les _ te à mon âme en _ i _ vré _ e
ff
Quel doux ra _ yon vient éclai_rer ce jour Ah près de
Quel doux ra _ yon vient éclai_rer ce jour O mon Hé _
dim:
toi mon âme est en _ i _ vré _ e Nos cœurs u _
_le _ ne o toi vierge a _ do _ ré _ e Nos cœurs u _
dim:

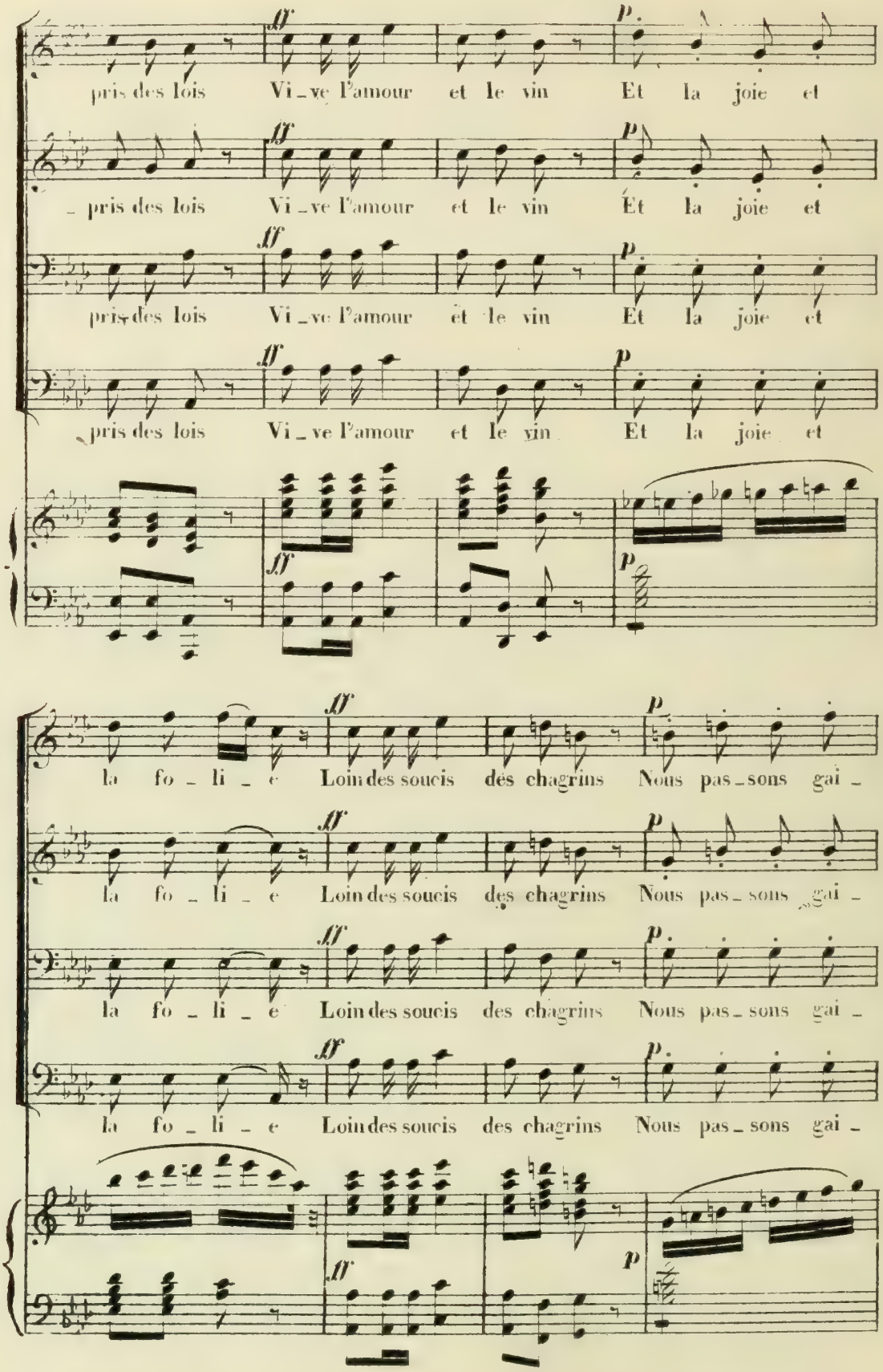

H
nis sont ou _ _ verts à l'a _ mour
F
_ nis sont ou _ _ verts à l'a _ mour
decrso.
A toi mon
8va ad lib:
decrso.
A toi mon cœur et mon a _
cœur à toi mon cœur et mon a _ mour et mon ___ a _
ff
_ mour A toi mon cœur à toi tout mon a _ _ mour
ben marcato
ff
sempre ff

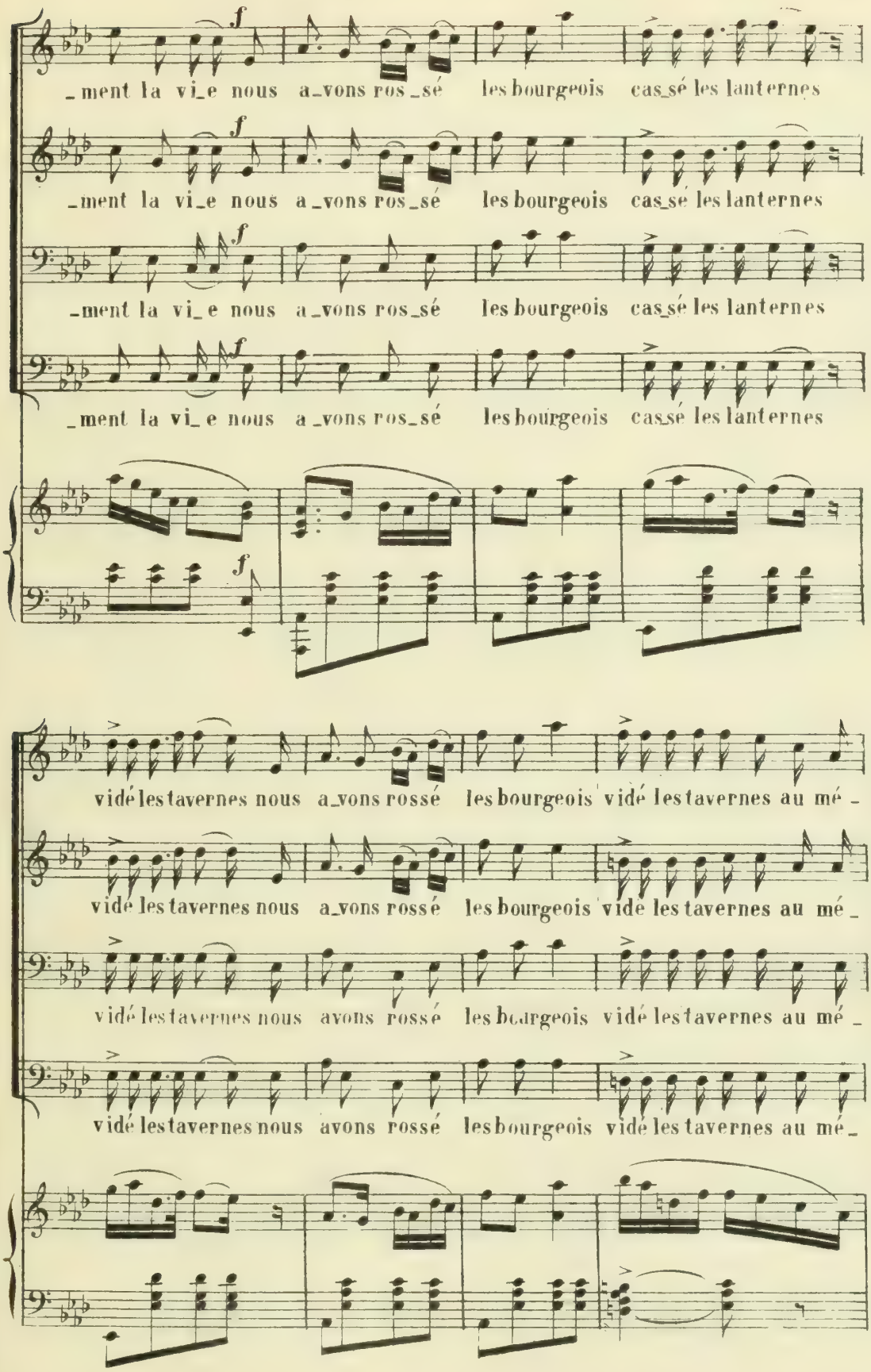
N° 9.

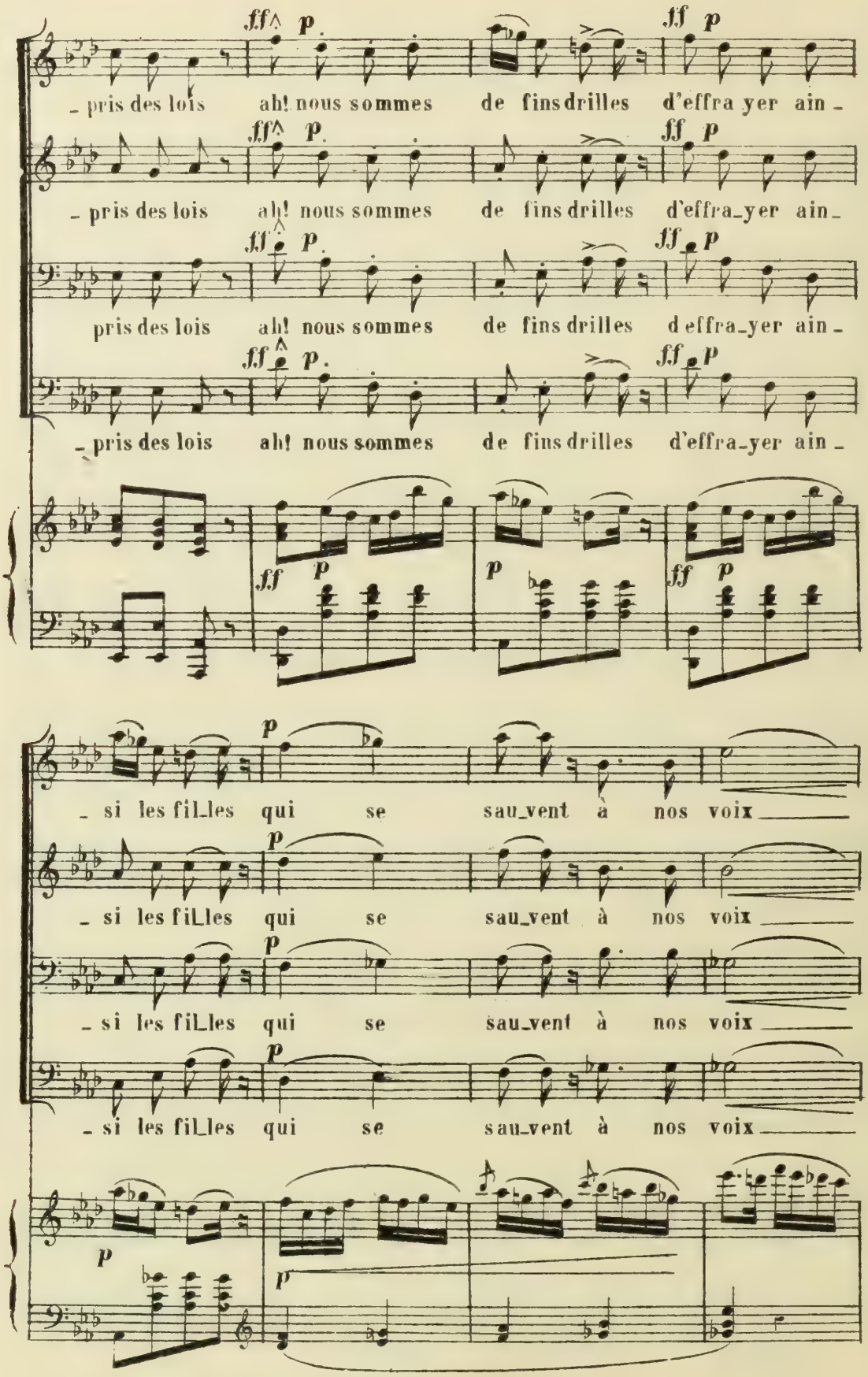
CHŒUR.


Allegretto. ♩=100
FRANTZ.
LÉOPOLD.
1ers TÉNORS.
2ds TÉNORS.
1ers BASSES.
2ds BASSES.
Allegretto.
PIANO.
p
p
cresc
poco
a
poco
p

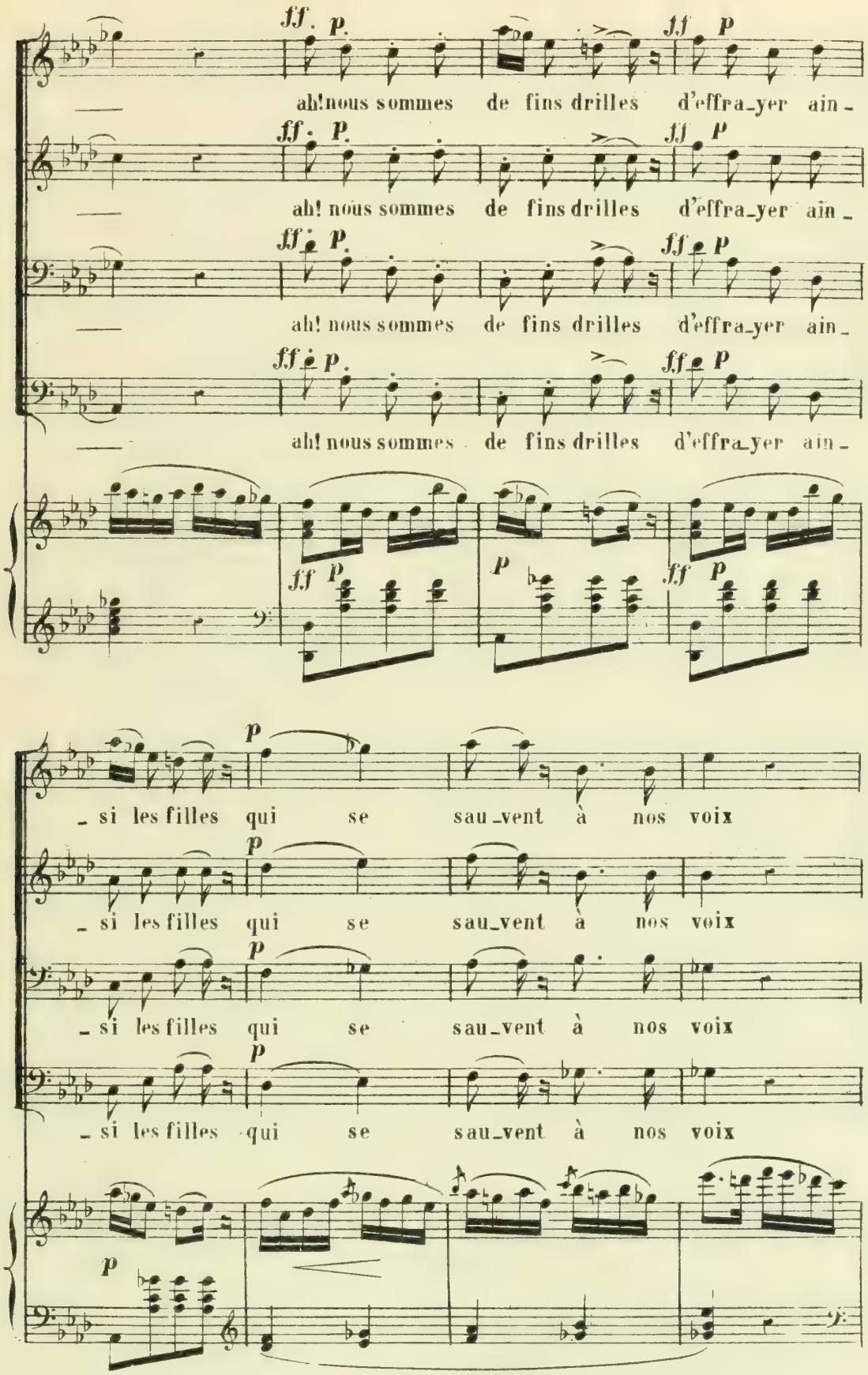

Poco più mosso
Nous a_vons ros_sé les bourgeois Cassé les lanter_nes
Nous a_vons ros_sé les bourgeois Cassé les lanter_nes
Nous a_vons ros_sé les bourgeois Cassé les lanter_nes
Nous a_vons ros_sé les bourgeois Cassé les lanter_nes
Poco più mosso.
Vidé les tavernes Nous avons ros_sé les bourgeois Vidé les tavernes au mé_
Vidé les tavernes Nous avons ros_sé les bourgeois Vidé les tavernes au mé_
Vidé les tavernes Nous avons ros_sé les bourgeois Vidé les tavernes au mé_
Vidé les tavernes Nous avons ros_sé les bourgeois Vidé les tavernes au mé_

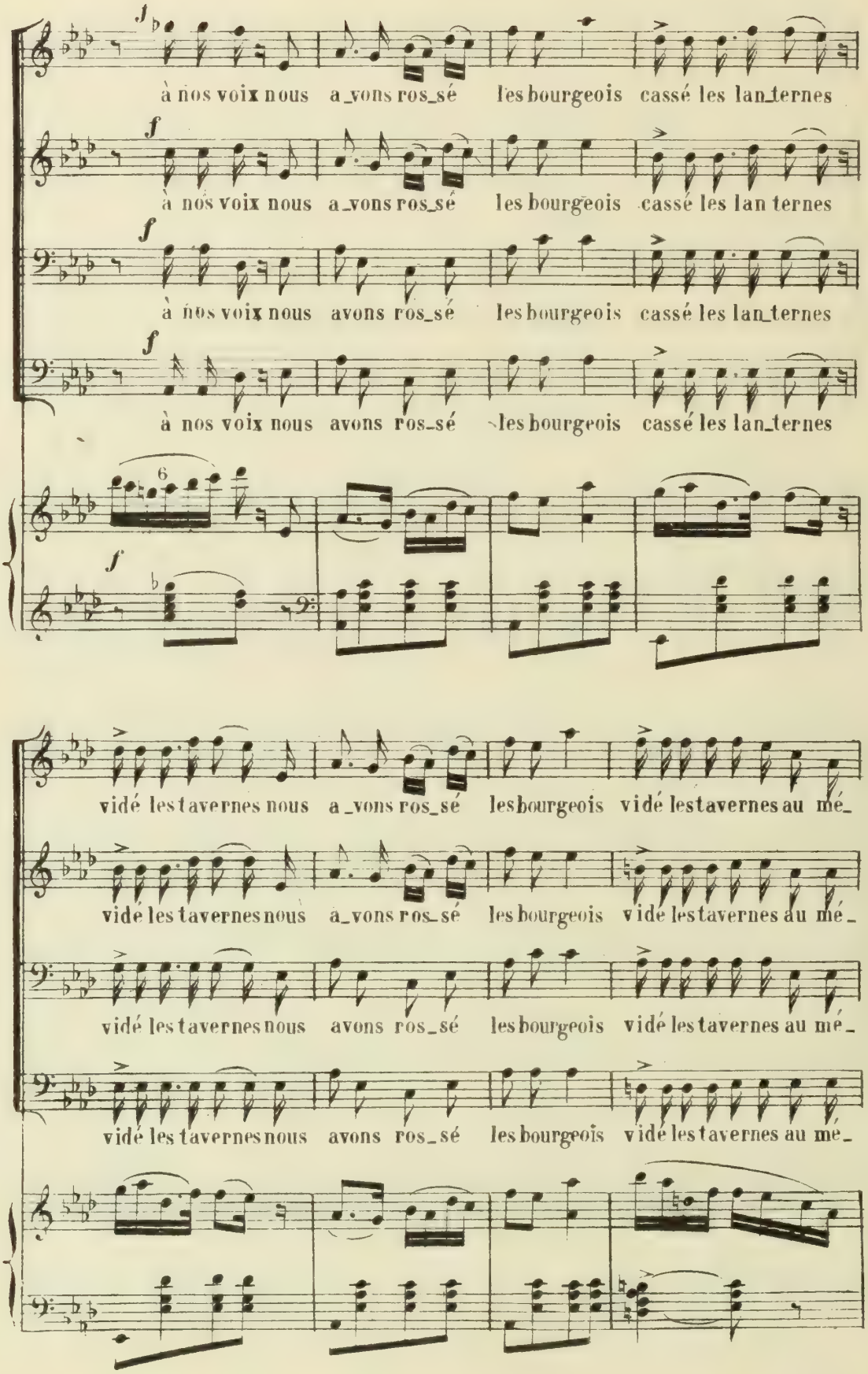

ff
p
pris des lois Vi_ve l'amour et le vin Et la joie et
_ pris des lois Vi_ve l'amour et le vin Et la joie et
pris des lois Vi_ve l'amour et le vin Et la joie et
pris des lois Vi_ve l'amour et le vin Et la joie et
la fo_li_e Loin des soucis des chagrins Nous pas_sons gai_
la fo_li_e Loin des soucis des chagrins Nous pas_sons gai_
la fo_li_e Loin des soucis des chagrins Nous pas_sons gai_
la fo_li_e Loin des soucis des chagrins Nous pas_sons gai_

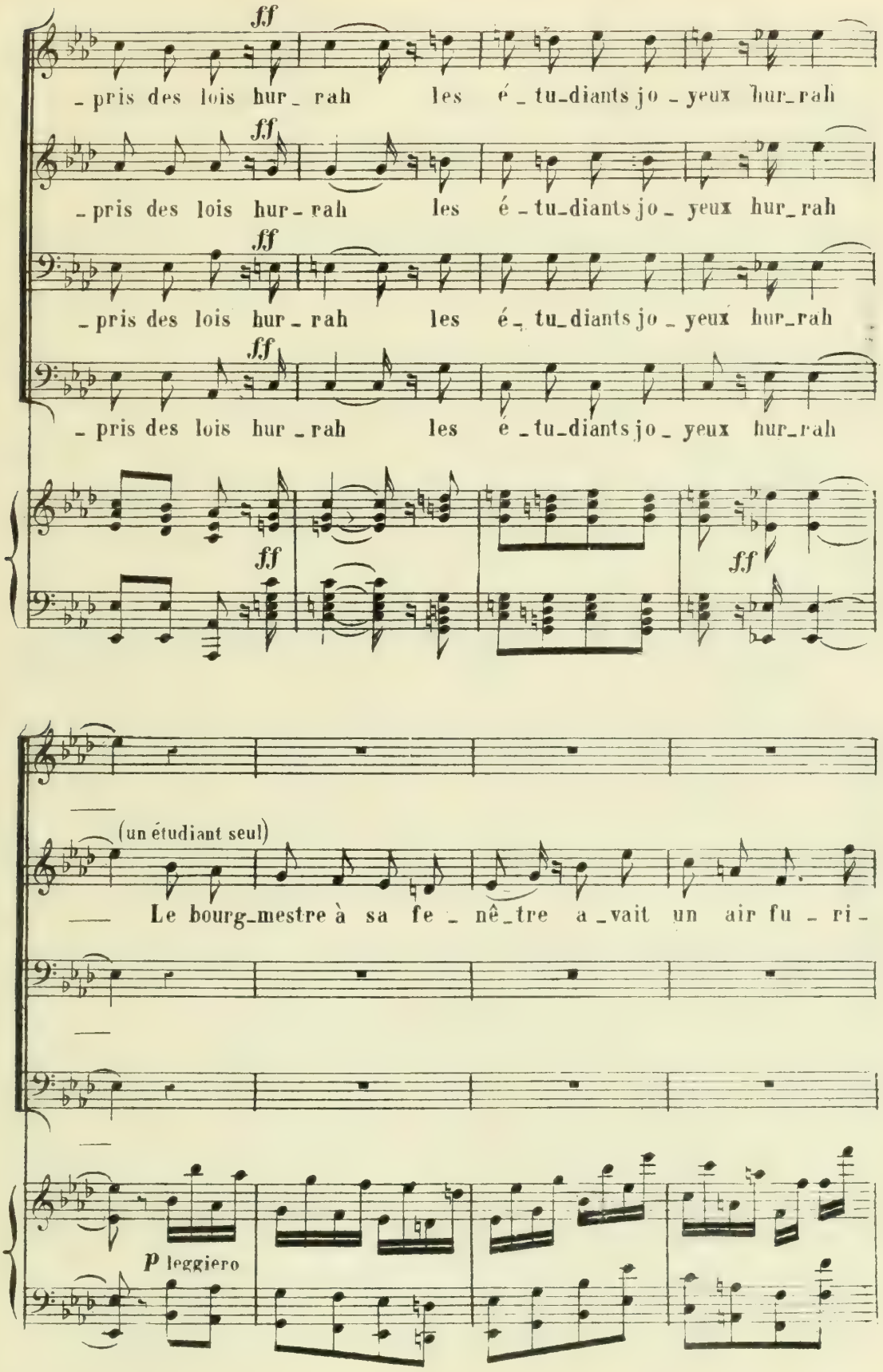

_ment la vi_e nous a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes
_ment la vi_e nous a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes
_ment la vi_e nous a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes
_ment la vi_e nous a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes
vidé les tavernes nous a_vons rossé les bourgeois vidé les tavernes au mé_
vidé les tavernes nous a_vons rossé les bourgeois vidé les tavernes au mé_
vidé les tavernes nous avons rossé les bourgeois vidé les tavernes au mé_
vidé les tavernes nous avons rossé les bourgeois vidé les tavernes au mé_

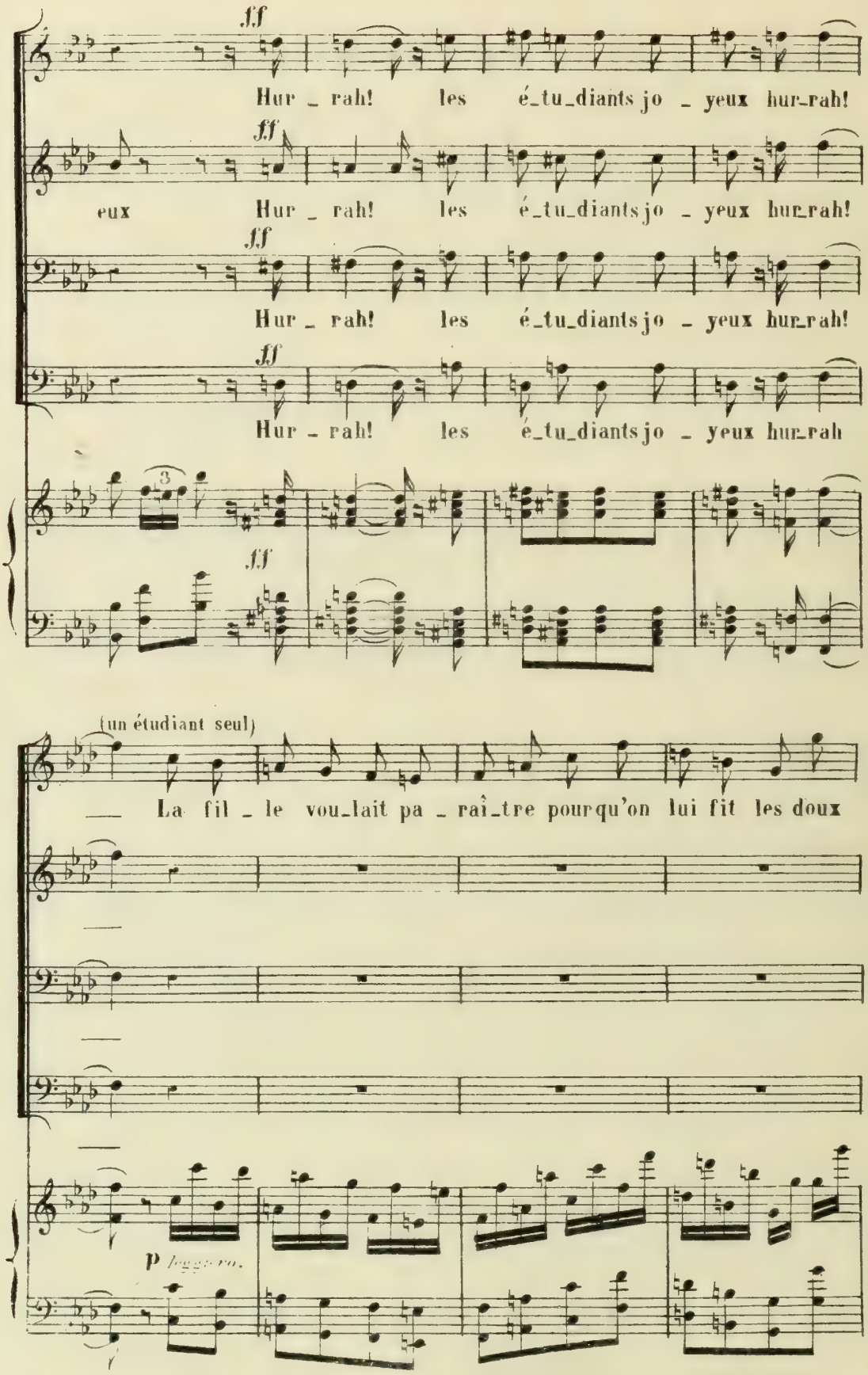

ff p
pris des lois ah! nous sommes de fins drilles d'effra_yer ain_
si les fil_les qui se sau_vent à nos voix

A.C.

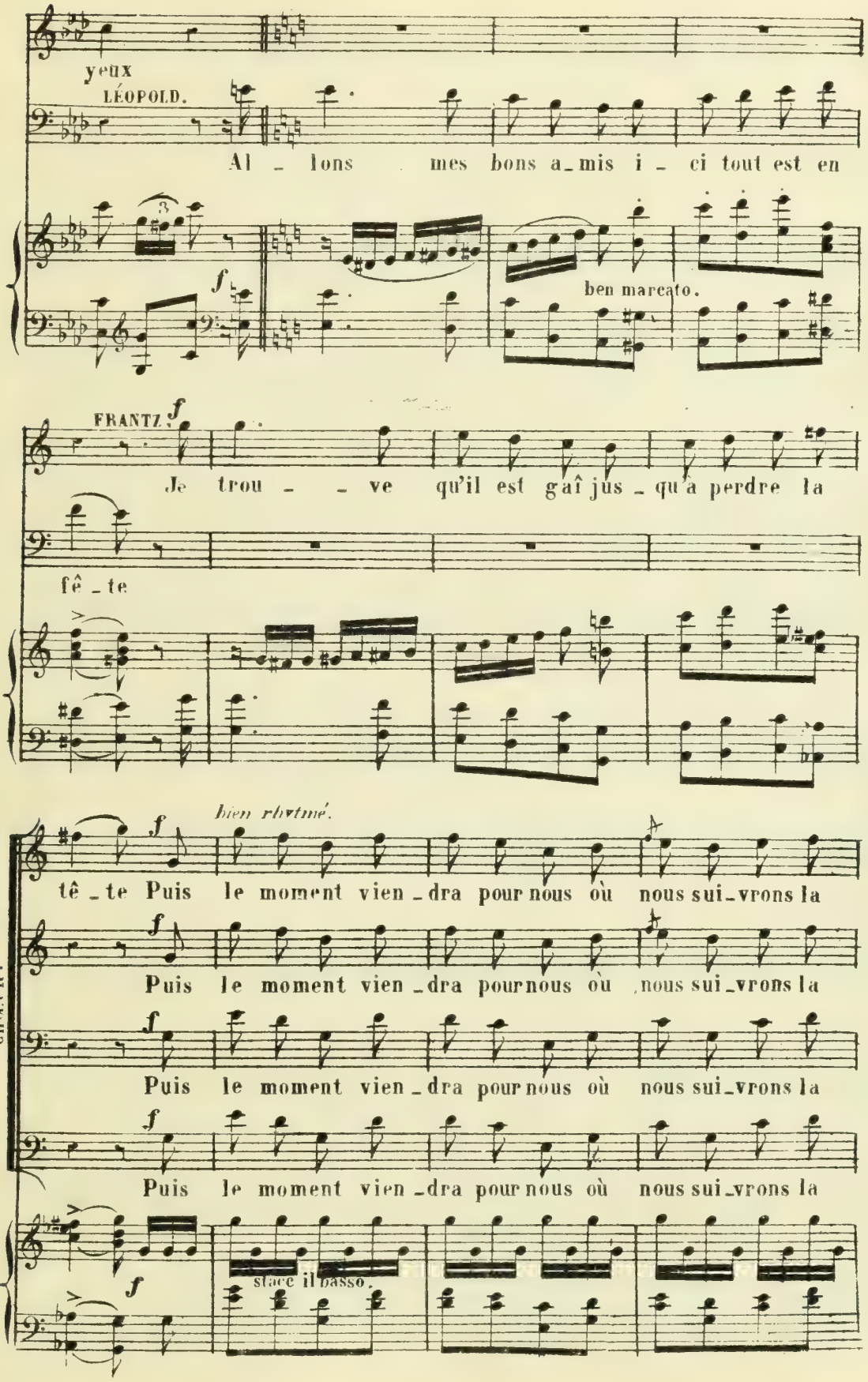

ff p
ah! nous sommes de fins drilles d'effra_yer ain_
si les filles qui se sau_vent à nos voix

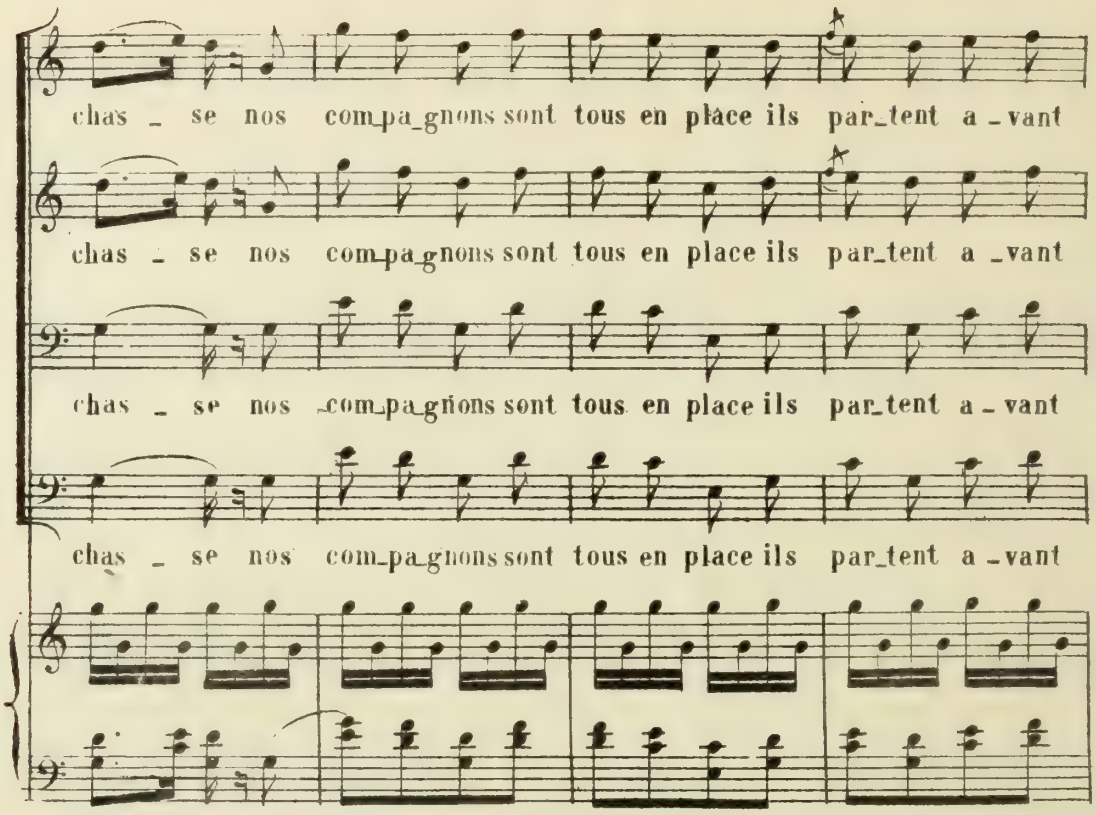

à nos voix nous a_vons ros_sé les bourgeois cassé les lan_ternes
à nos voix nous a_vons ros_sé les bourgeois cassé les lan ternes
à nos voix nous avons ros_sé les bourgeois cassé les lan_ternes
à nos voix nous avons ros_sé les bourgeois cassé les lan_ternes
vidé les tavernes nous a_vons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_
vidé les tavernes nous a_vons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_
vidé les tavernes nous avons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_
vidé les tavernes nous avons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_


ff
- pris des lois hur - rah les é - tu - diants jo - yeux hur - rah
ff
- pris des lois hur - rah les é - tu - diants jo - yeux hur - rah
ff
- pris des lois hur - rah les é - tu - diants jo - yeux hur - rah
ff
- pris des lois hur - rah les é - tu - diants jo - yeux hur - rah
ff
ff
(un étudiant seul)
Le bourg - mestre à sa fe - nê - tre a - vait un air fu - ri -
p leggiero


ff
Hur _ rah! les é_tu_diants jo _ yeux hur_rah!
ff
eux Hur _ rah! les é_tu_diants jo _ yeux hur_rah!
ff
Hur _ rah! les é_tu_diants jo _ yeux hur_rah!
ff
Hur _ rah! les é_tu_diants jo _ yeux hur_rah
3
ff
(un étudiant seul)
La fil _ le vou_lait pa _ raî_tre pourqu'on lui fit les doux
p

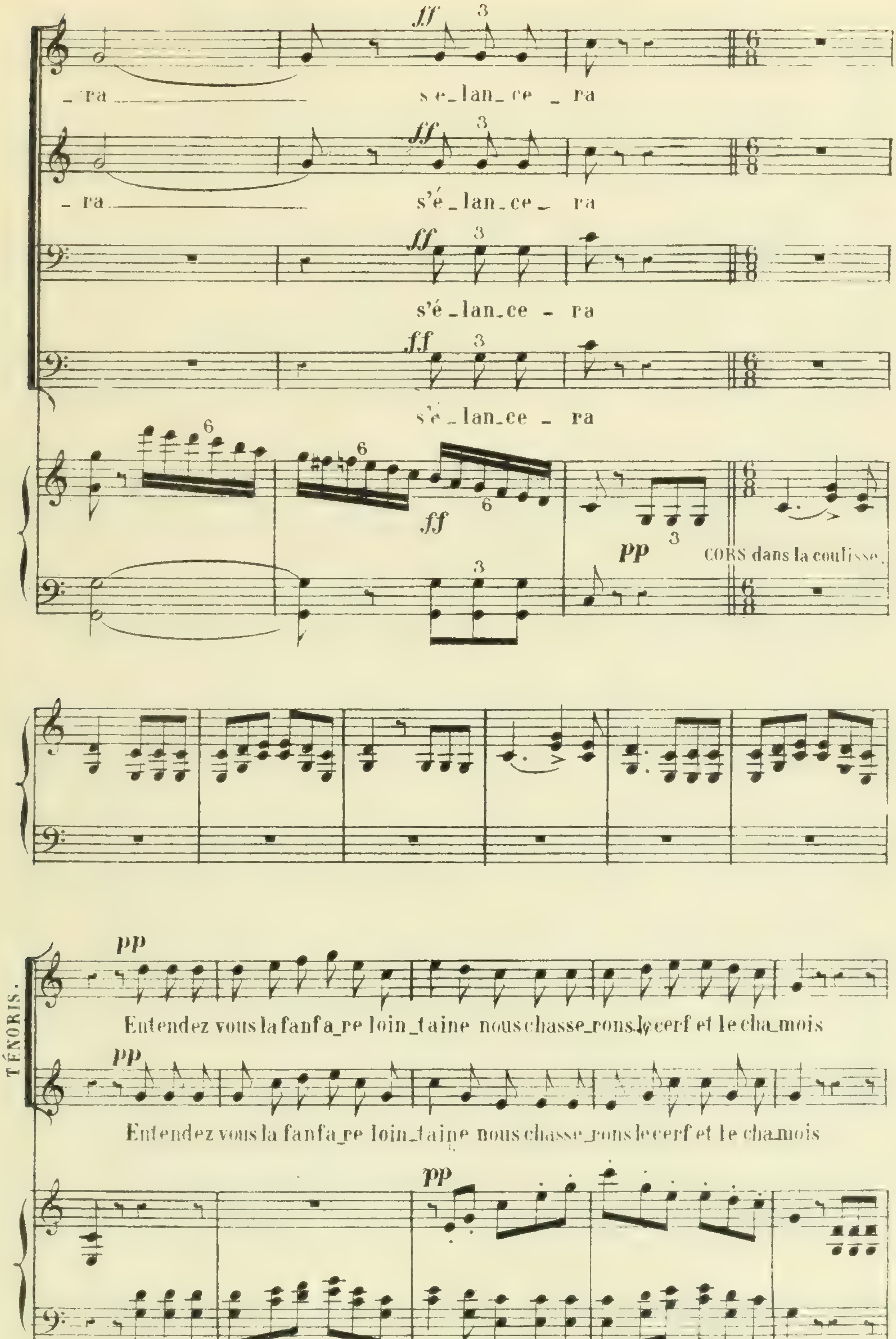
A.C.

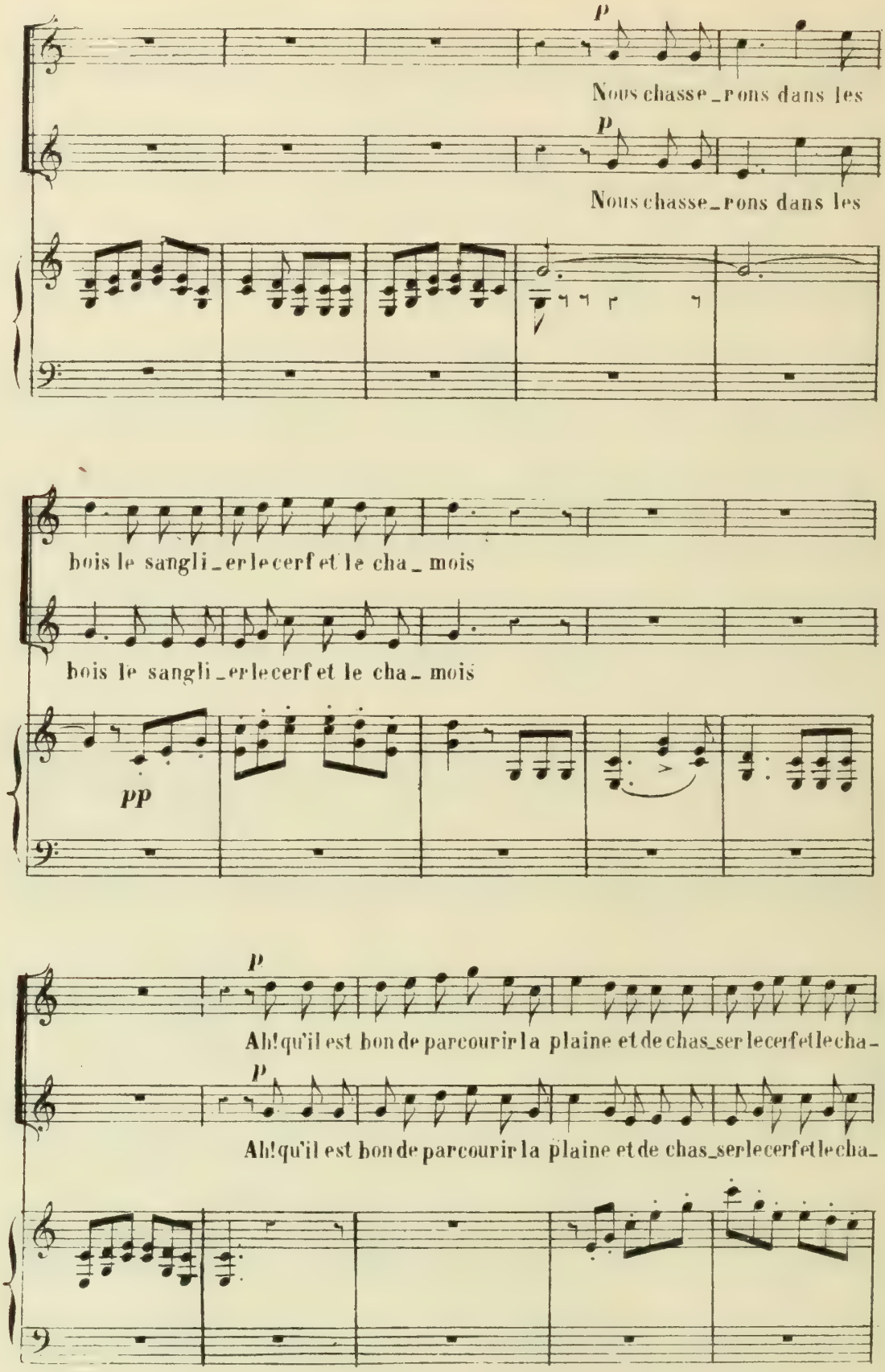

yeux
LÉOPOLD.
Al _ lons mes bons a_mis i _ ci tout est en
ben marcato.
FRANTZ.
Je trou _ _ ve qu'il est gaî jus _ qu'à perdre la
fê _ te
bien rhytmé.
tê _ te Puis le moment vien _ dra pour nous où nous sui_vrons la
Puis le moment vien _ dra pour nous où nous sui_vrons la
Puis le moment vien _ dra pour nous où nous sui_vrons la
Puis le moment vien _ dra pour nous où nous sui_vrons la
CHŒUR.
stacc il basso.

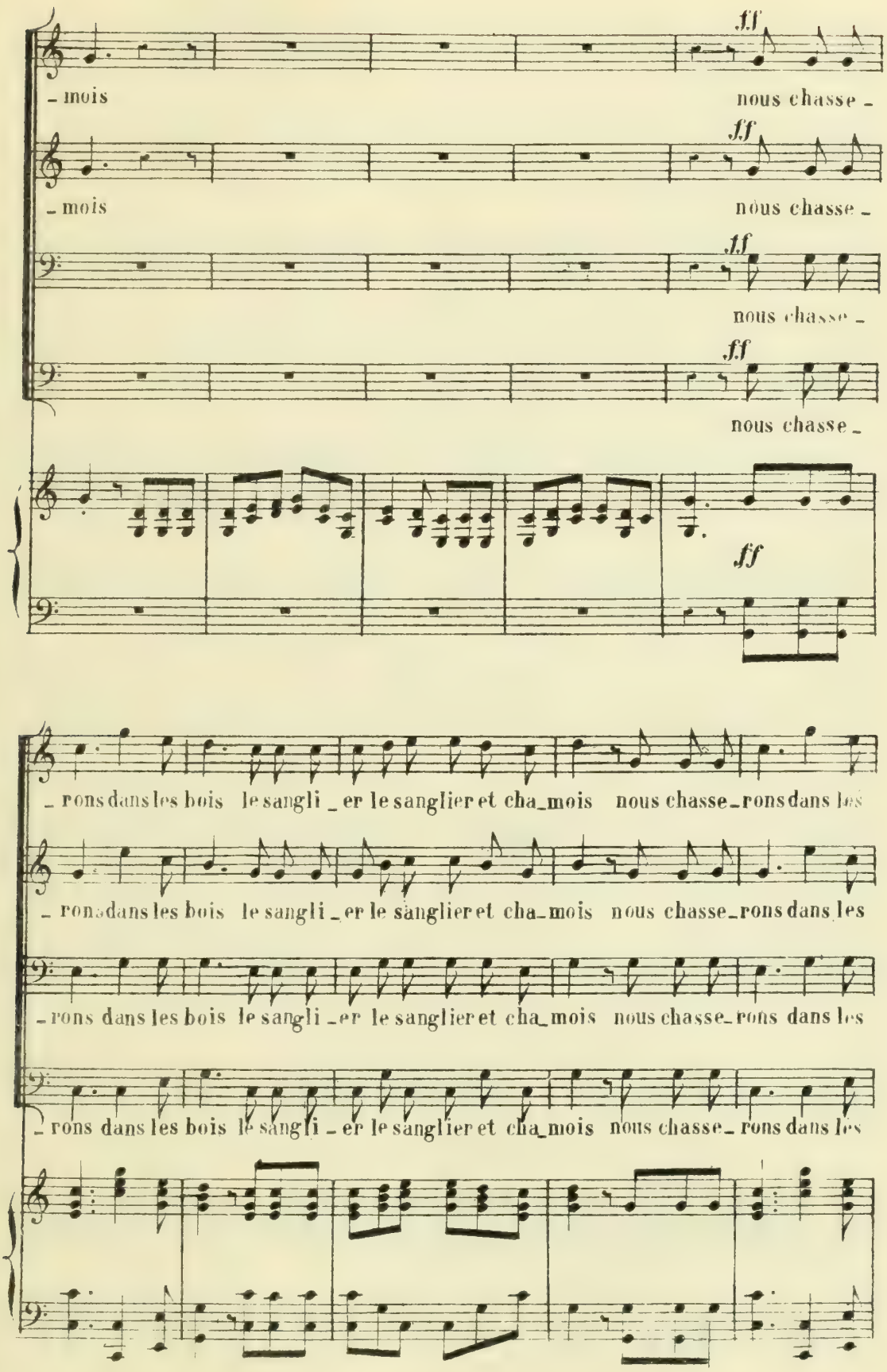

chas _ se nos com_pa_gnons sont tous en place ils par_tent a _vant
chas _ se nos com_pa_gnons sont tous en place ils par_tent a _vant
chas _ se nos com_pa_gnons sont tous en place ils par_tent a _vant
chas _ se nos com_pa_gnons sont tous en place ils par_tent a _vant

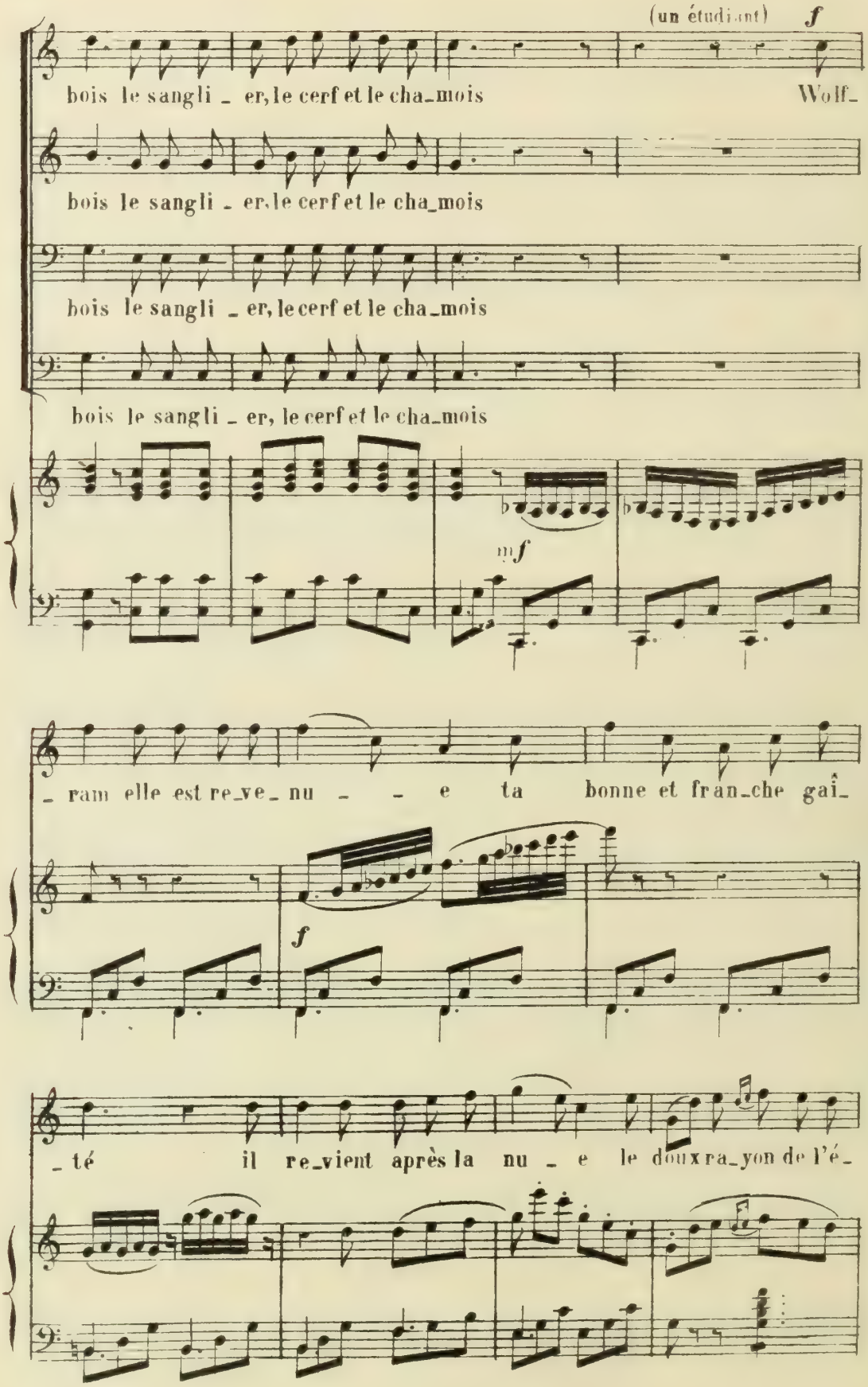
nous re_ten_ti _ ra s'é _lance _
nous re_ten_ti _ ra s'é _lance _
nous le son du cor et puis le cerf
nous le son du cor et puis le cerf

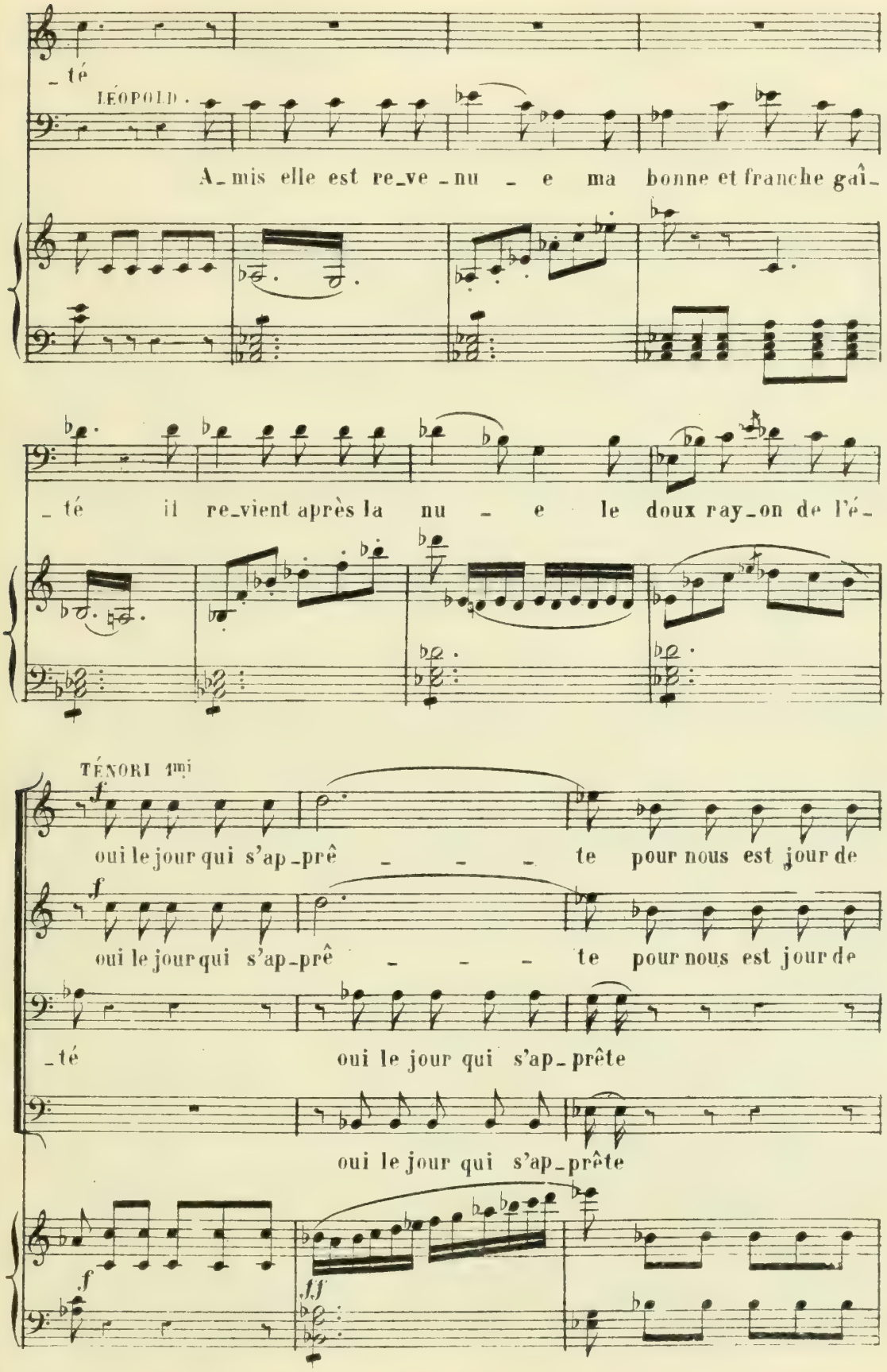
A.C.

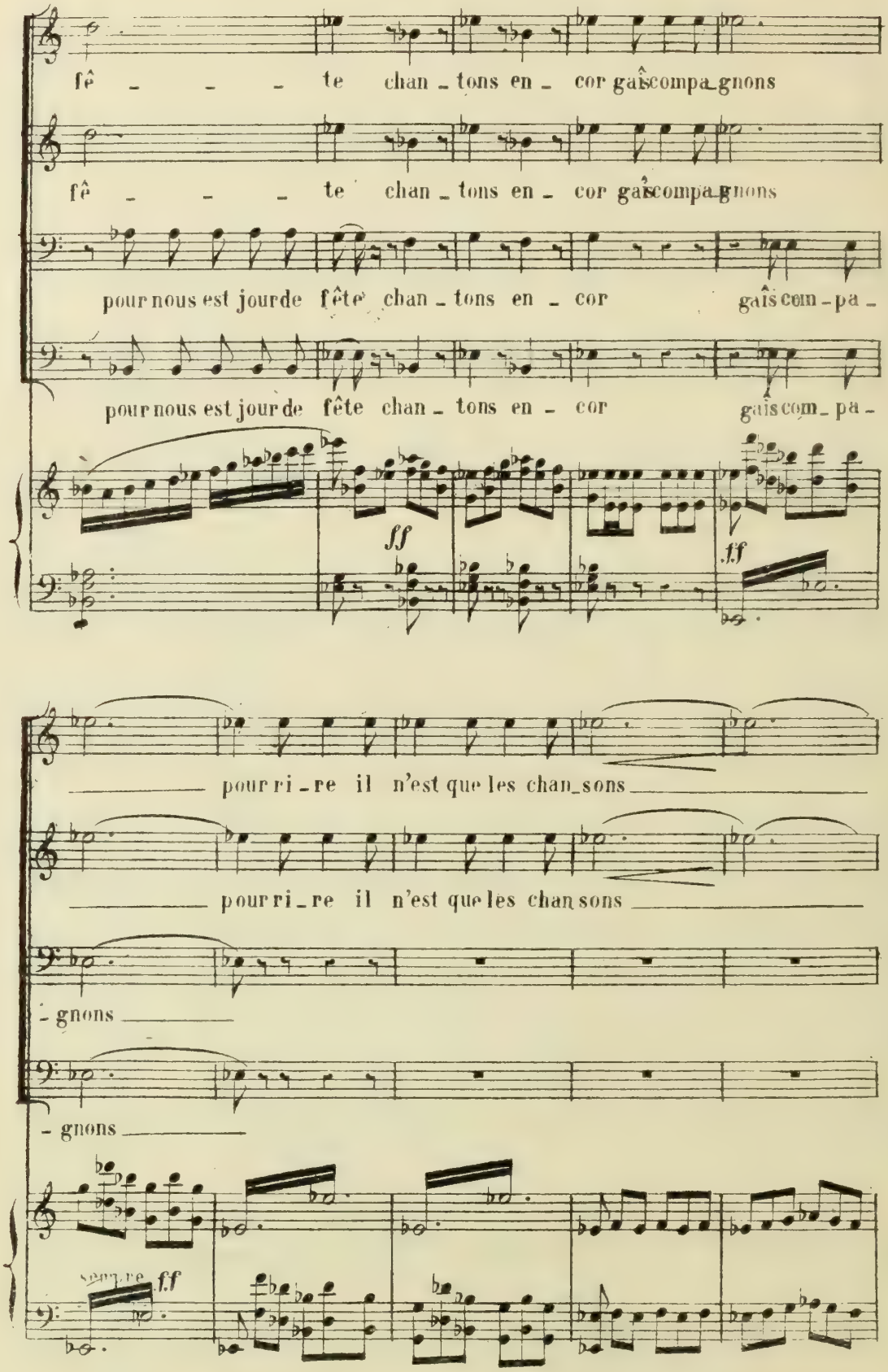

ff
_ra
s'é_lan_ce _ ra
s'é_lan_ce_ ra
s'é_lan_ce - ra
pp
CORS dans la coulisse.
TÉNORIS.
Entendez vous la fanfa_re loin_taine nous chasse_rons le cerf et le cha_mois


p
Nous chasse_rons dans les
p
Nous chasse_rons dans les
bois le sangli_er le cerf et le cha_mois
bois le sangli_er le cerf et le cha_mois
pp
p
Ah! qu'il est bon de parcourir la plaine et de chas_ser le cerf et le cha_
p
Ah! qu'il est bon de parcourir la plaine et de chas_ser le cerf et le cha_

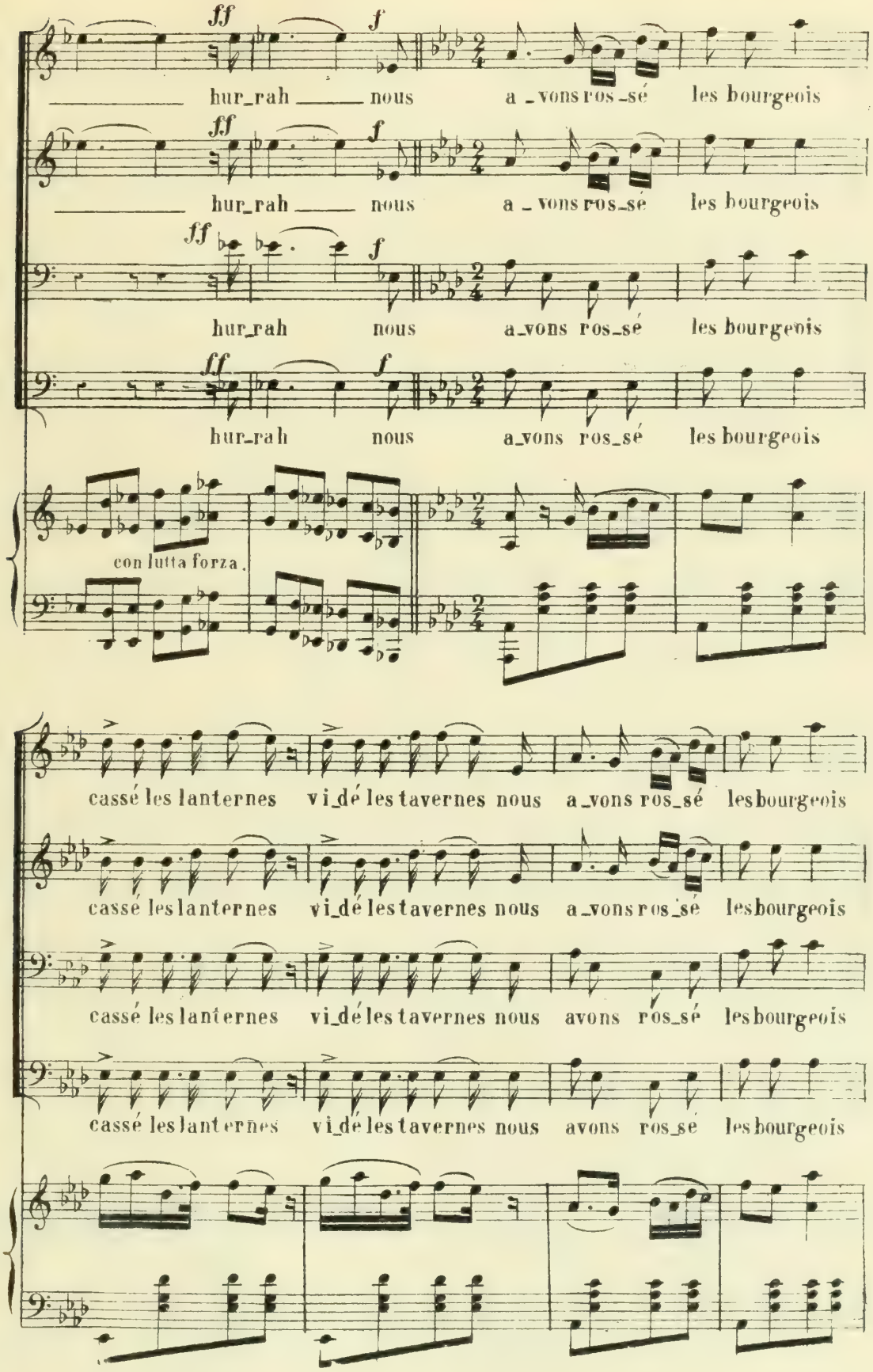

ff
- mois
nous chasse -
ff
- mois
nous chasse -
ff
nous chasse -
ff
nous chasse -
ff
- rons dans les bois le sangli - er le sanglier et cha_mois nous chasse_rons dans les
- rons dans les bois le sangli - er le sanglier et cha_mois nous chasse_rons dans les
- rons dans les bois le sangli - er le sanglier et cha_mois nous chasse_rons dans les
- rons dans les bois le sangli - er le sanglier et cha_mois nous chasse_rons dans les

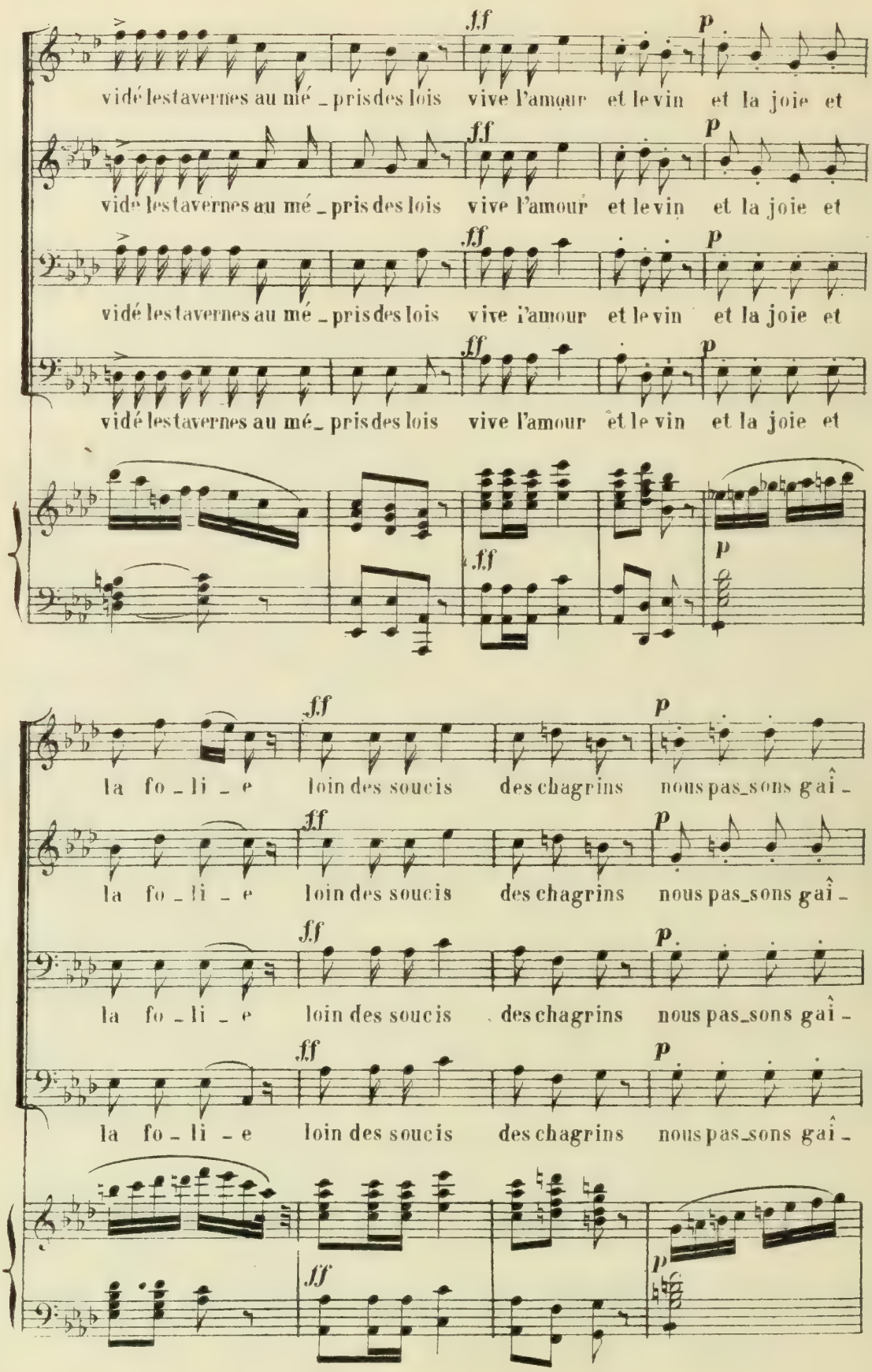

(un étudiant)
f
bois le sangli _ er, le cerf et le cha_mois
Wolf_
bois le sangli _ er, le cerf et le cha_mois
bois le sangli _ er, le cerf et le cha_mois
bois le sangli _ er, le cerf et le cha_mois
mf
_ ram elle est re_ve_ nu _ _ e ta bonne et fran_che gai_
f
_ té il re_vient après la nu _ e le doux ra_yon de l'é_


_té
LÉOPOLD.
A_mis elle est re_ve_nu _ e ma bonne et franche gaî_
_té il re_vient après la nu _ e le doux ray_on de l'é_
TÉNORI 1mi
f
oui le jour qui s'ap_prê _ _ _ te pour nous est jour de
f
oui le jour qui s'ap_prê _ _ _ te pour nous est jour de
_té oui le jour qui s'ap_prête
oui le jour qui s'ap_prête
f
ff


fê - - - te chan - tons en - cor gaîscompa-gnons
fê - - - te chan - tons en - cor gaîscompa-gnons
pour nous est jourde fête chan - tons en - cor gaîscom-pa -
pour nous est jourde fête chan - tons en - cor gaîscom-pa -
ff
ff
pour ri - re il n'est que les chan-sons
pour ri - re il n'est que les chan-sons
- gnons
- gnons
ff

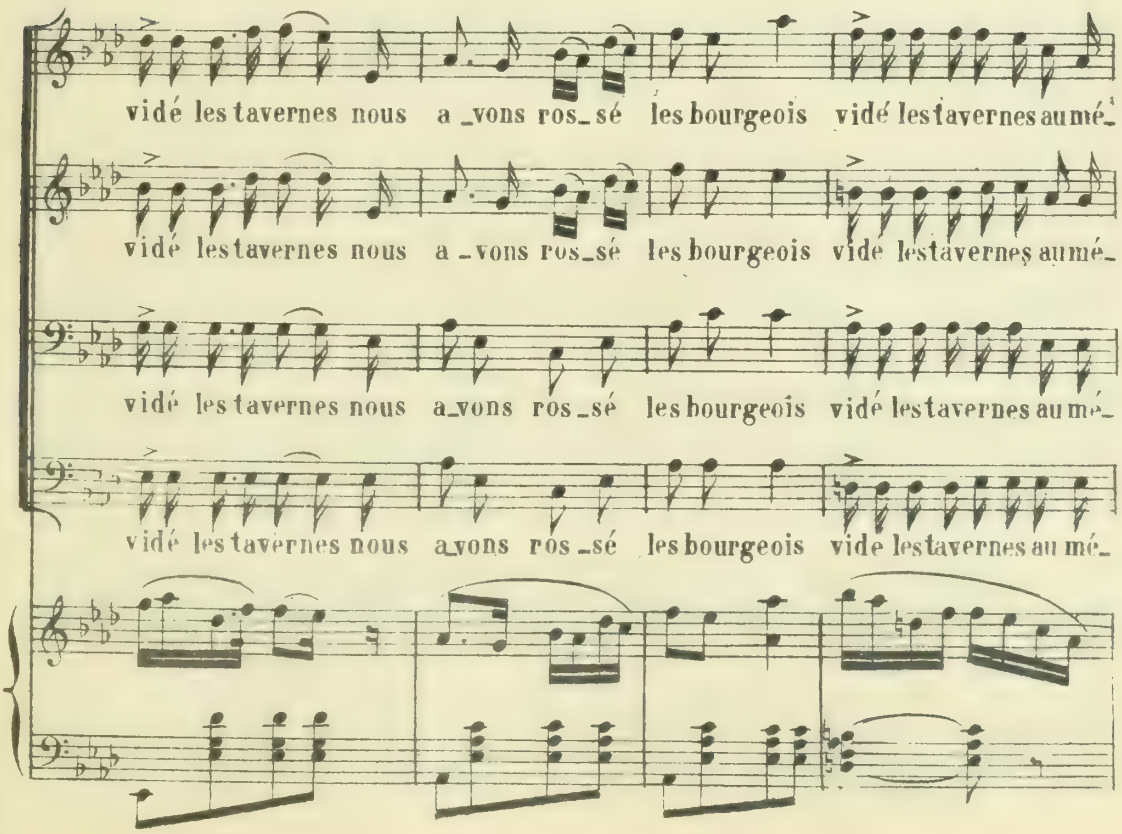
A.C.

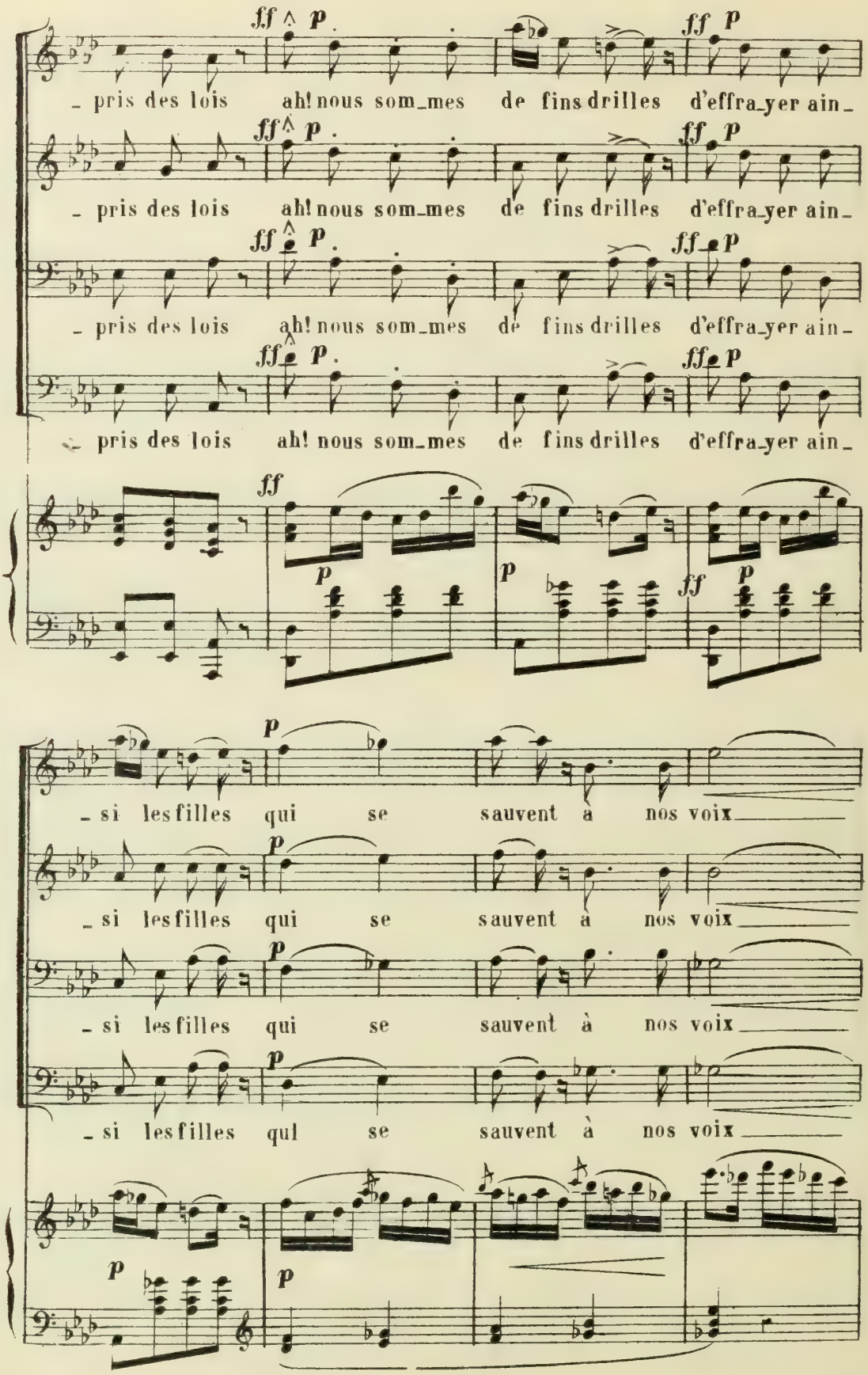

ff
f
hur_rah nous a_vons ros_sé les bourgeois
hur_rah nous a_vons ros_sé les bourgeois
hur_rah nous a_vons ros_sé les bourgeois
hur_rah nous a_vons ros_sé les bourgeois
con lutta forza.
cassé les lanternes vi_dé les tavernes nous a_vons ros_sé les bourgeois
cassé les lanternes vi_dé les tavernes nous a_vons ros_sé les bourgeois
cassé les lanternes vi_dé les tavernes nous avons ros_sé les bourgeois
cassé les lanternes vi_dé les tavernes nous avons ros_sé les bourgeois

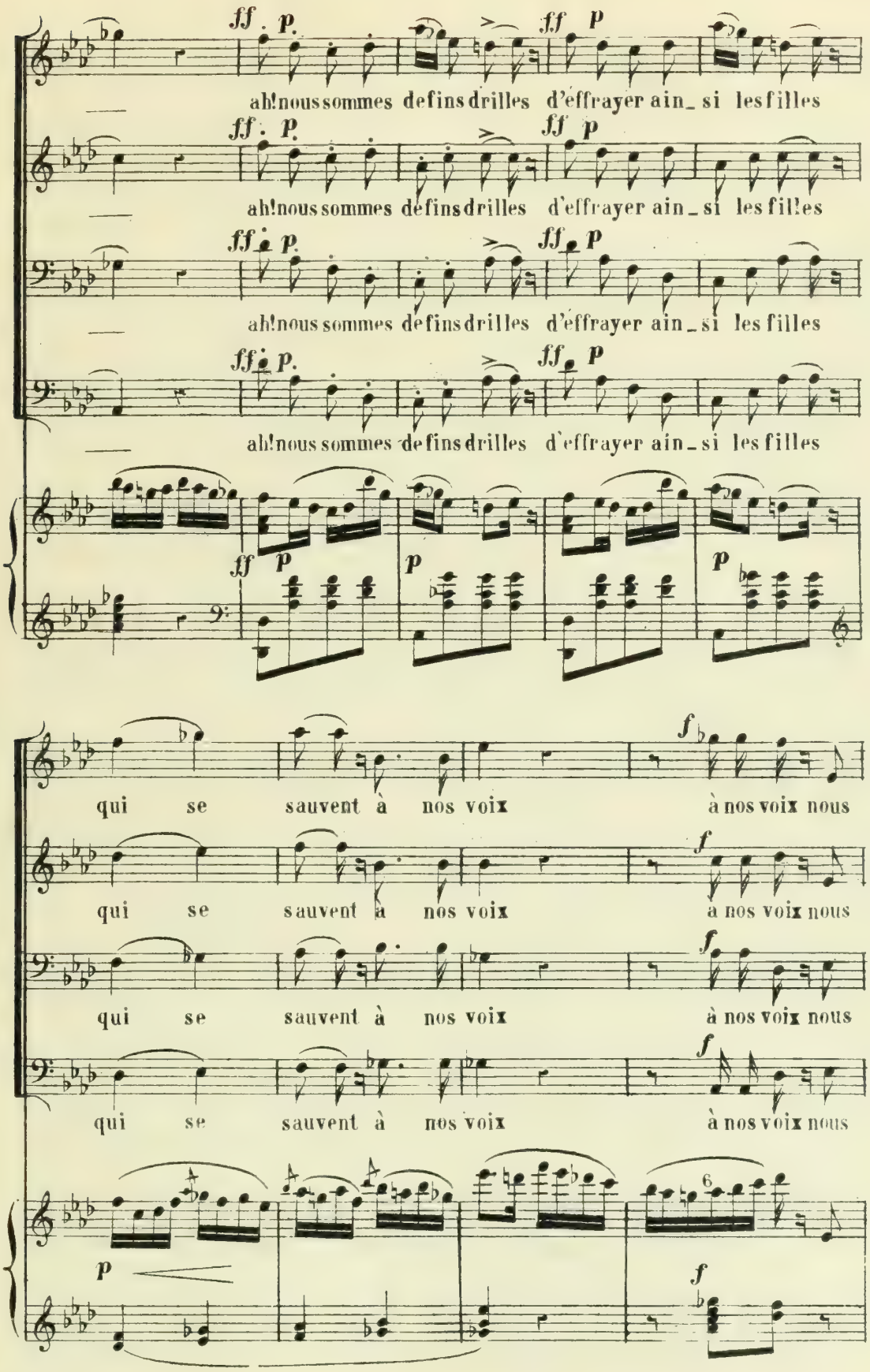

ff
p
vidé les tavernes au mé_pris des lois vive l'amour et le vin et la joie et
vidé les tavernes au mé_pris des lois vive l'amour et le vin et la joie et
vidé les tavernes au mé_pris des lois vive l'amour et le vin et la joie et
vidé les tavernes au mé_pris des lois vive l'amour et le vin et la joie et
la fo_li_e loin des soucis des chagrins nous pas_sons gaî_
la fo_li_e loin des soucis des chagrins nous pas_sons gaî_
la fo_li_e loin des soucis des chagrins nous pas_sons gaî_
la fo_li_e loin des soucis des chagrins nous pas_sons gaî_

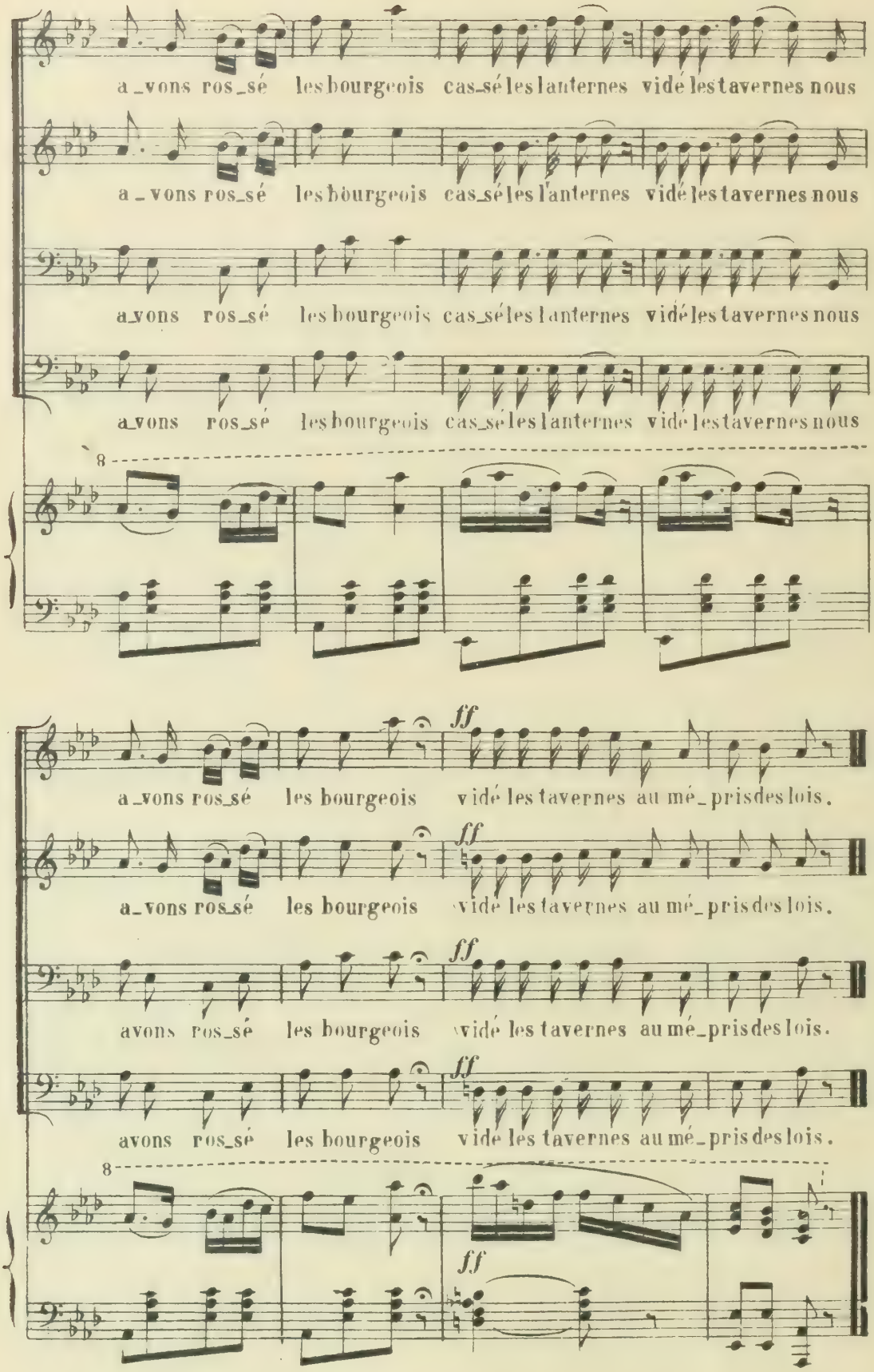
A.C.

f
- ment la vi - e nous a - vons ros - sé les bourgeois cas se les lanter - nes
f
- ment la vi - e nous a - vons ros - sé les bourgeois cas - se les lanter - nes
f
- ment la vi - e nous a - vons ros - sé les bourgeois cas - se les lanter - nes
f
- ment la vi - e nous a - vons ros - sé les bourgeois cas - se les lanter - nes
f


vidé les tavernes nous a - vons ros - sé les bourgeois vidé les tavernes au mé -
vidé les tavernes nous a - vons ros - sé les bourgeois vide les tavernes au mé -
vidé les tavernes nous a - vons ros - sé les bourgeois vidé les tavernes au mé -
vidé les tavernes nous a - vons ros - sé les bourgeois vide les tavernes au mé -

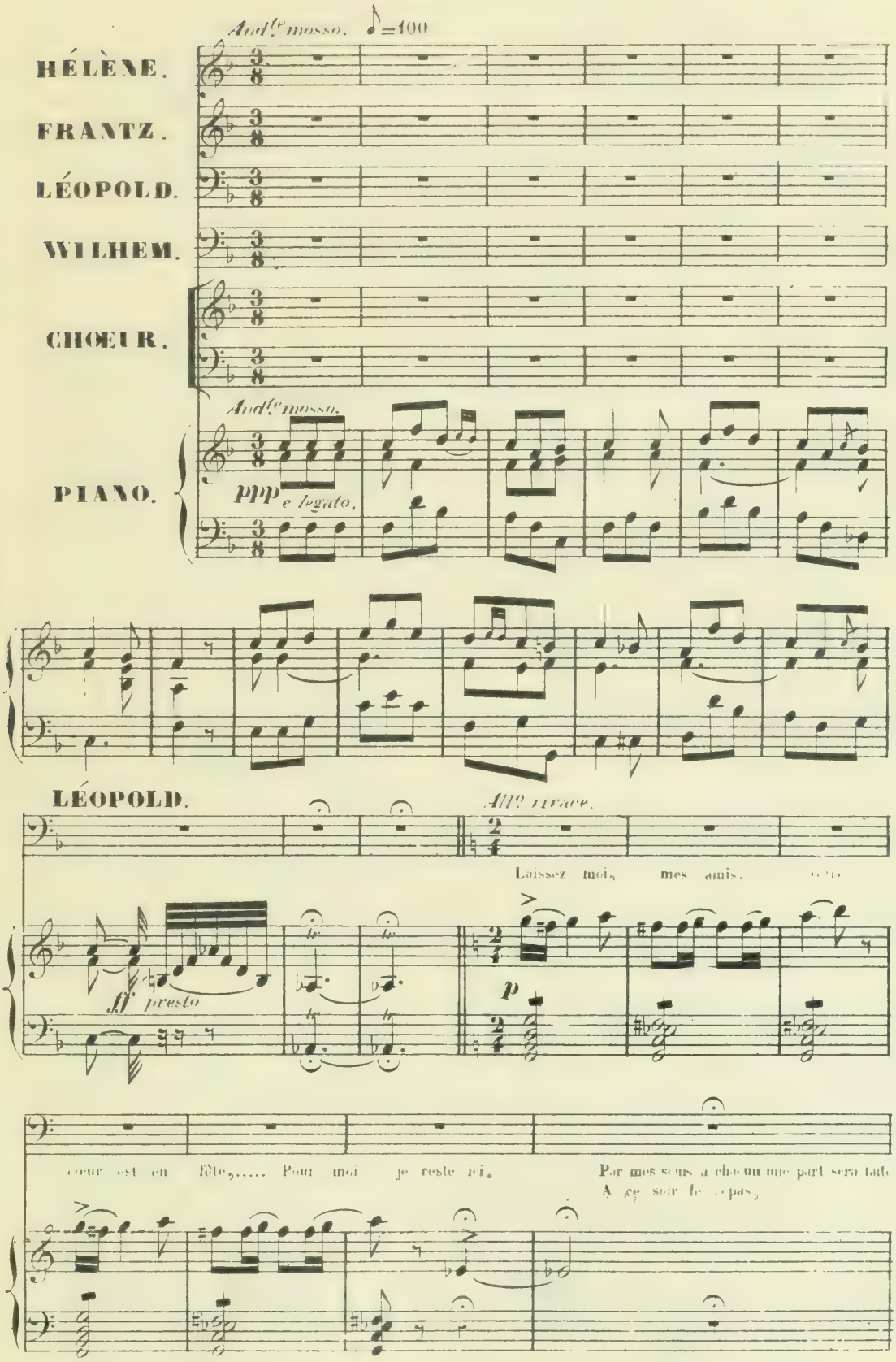

ff p
- pris des lois ah! nous som_mes de fins drilles d'effra_yer ain_
ff p
- pris des lois ah! nous som_mes de fins drilles d'effra_yer ain_
ff p
- pris des lois ah! nous som_mes de fins drilles d'effra_yer ain_
ff p
- pris des lois ah! nous som_mes de fins drilles d'effra_yer ain_
ff
p
p
ff p
p
- si les filles qui se sauvent à nos voix
p
- si les filles qui se sauvent à nos voix
p
- si les filles qui se sauvent à nos voix
p
- si les filles qui se sauvent à nos voix
p
p

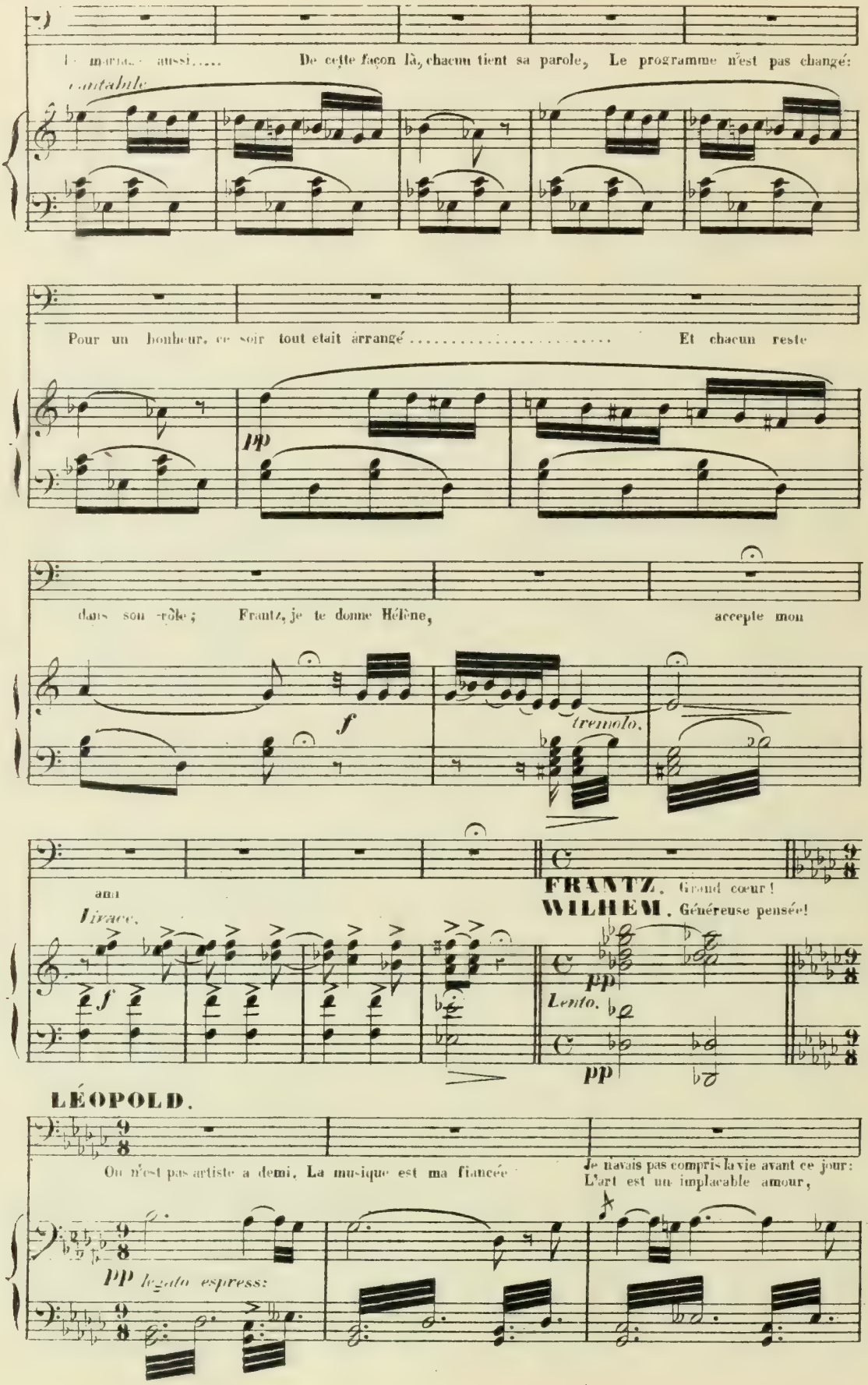

ah! nous sommes de fins drilles d'effrayer ain_si les filles
qui se sauvent à nos voix à nos voix nous

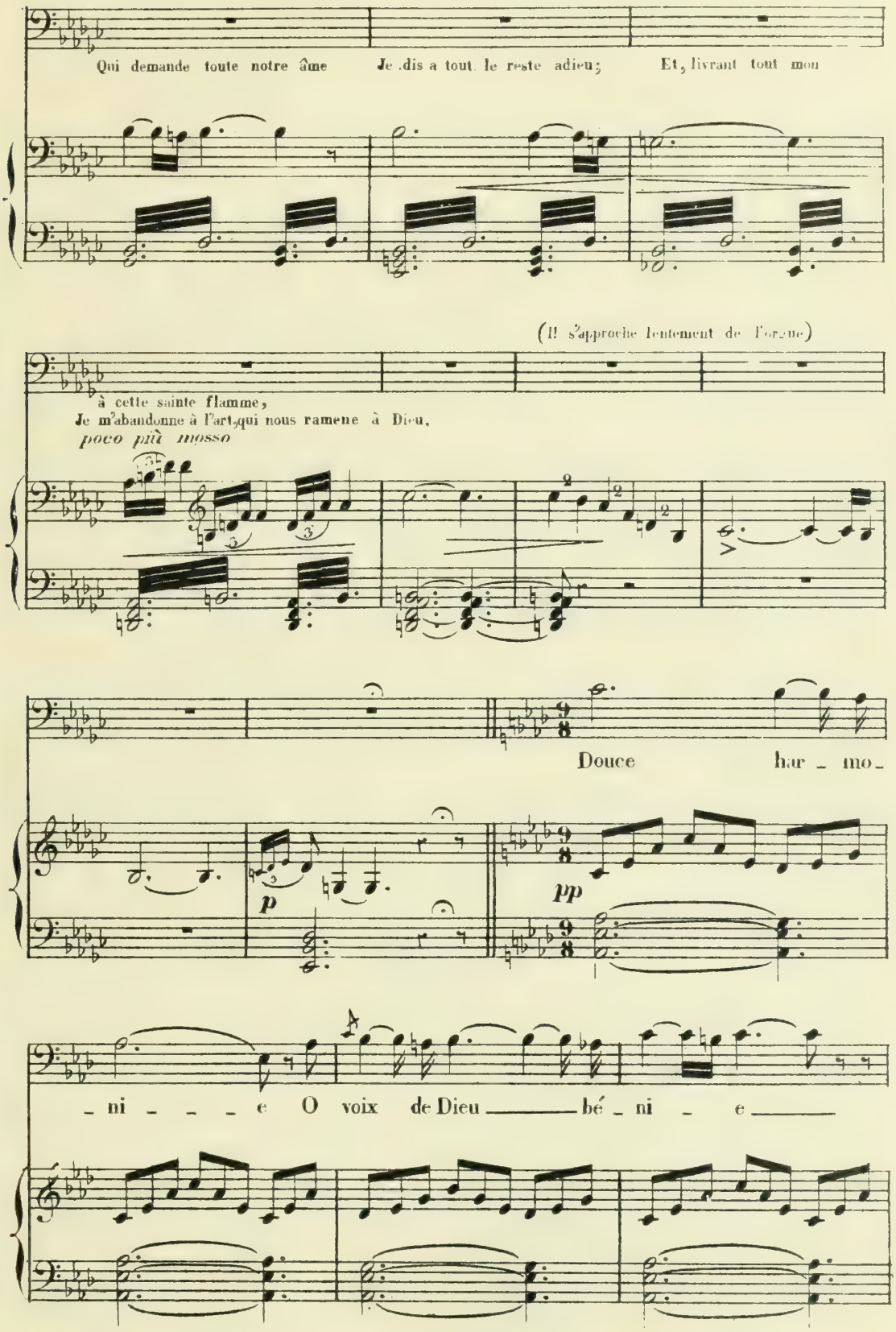

a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes vidé les tavernes nous
a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes vidé les tavernes nous
a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes vidé les tavernes nous
a_vons ros_sé les bourgeois cas_sé les lanternes vidé les tavernes nous
8
ff
a_vons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_pris des lois.
ff
a_vons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_pris des lois.
ff
avons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_pris des lois.
ff
avons ros_sé les bourgeois vidé les tavernes au mé_pris des lois.
8
ff

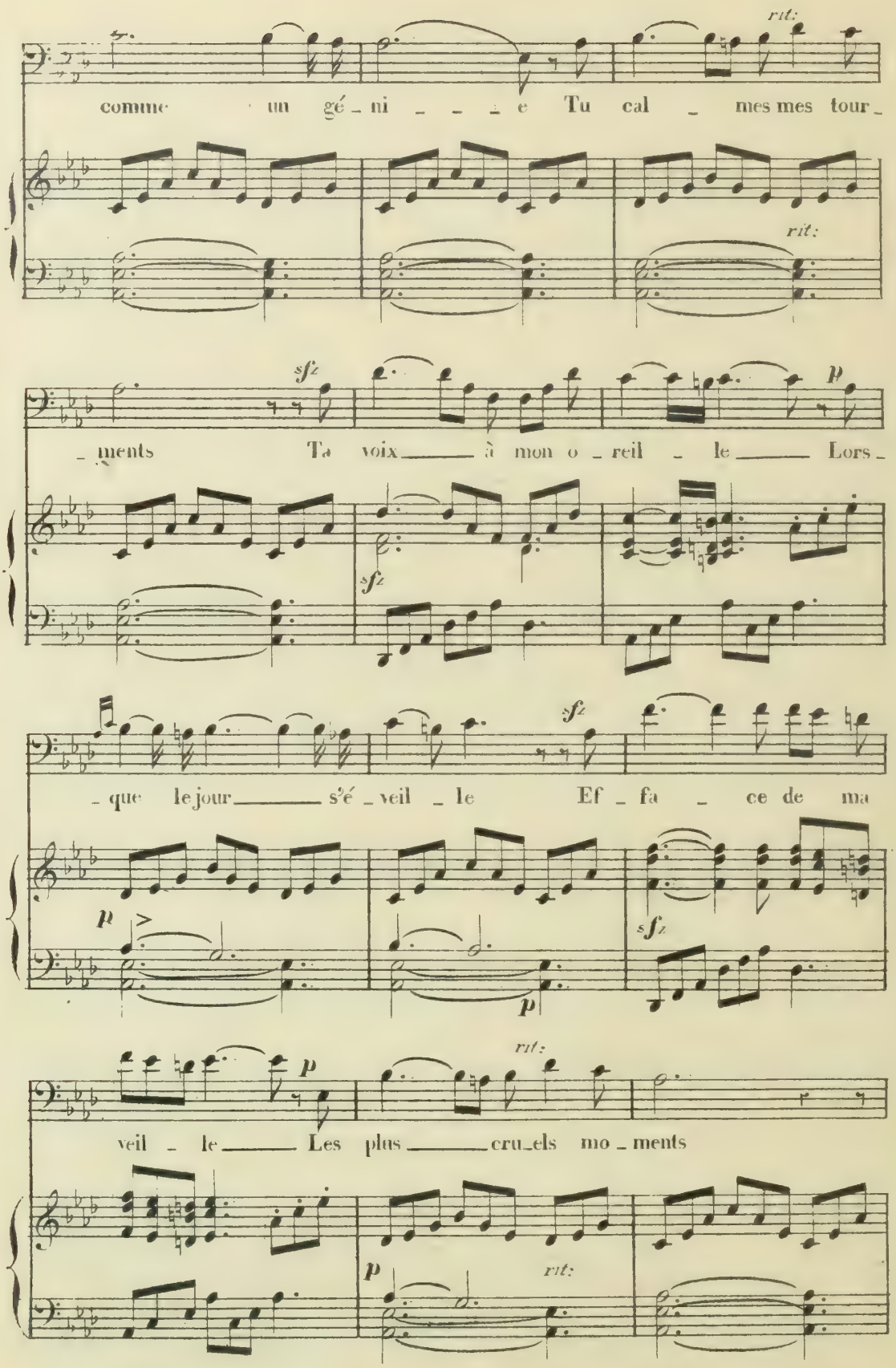
Nº 10.

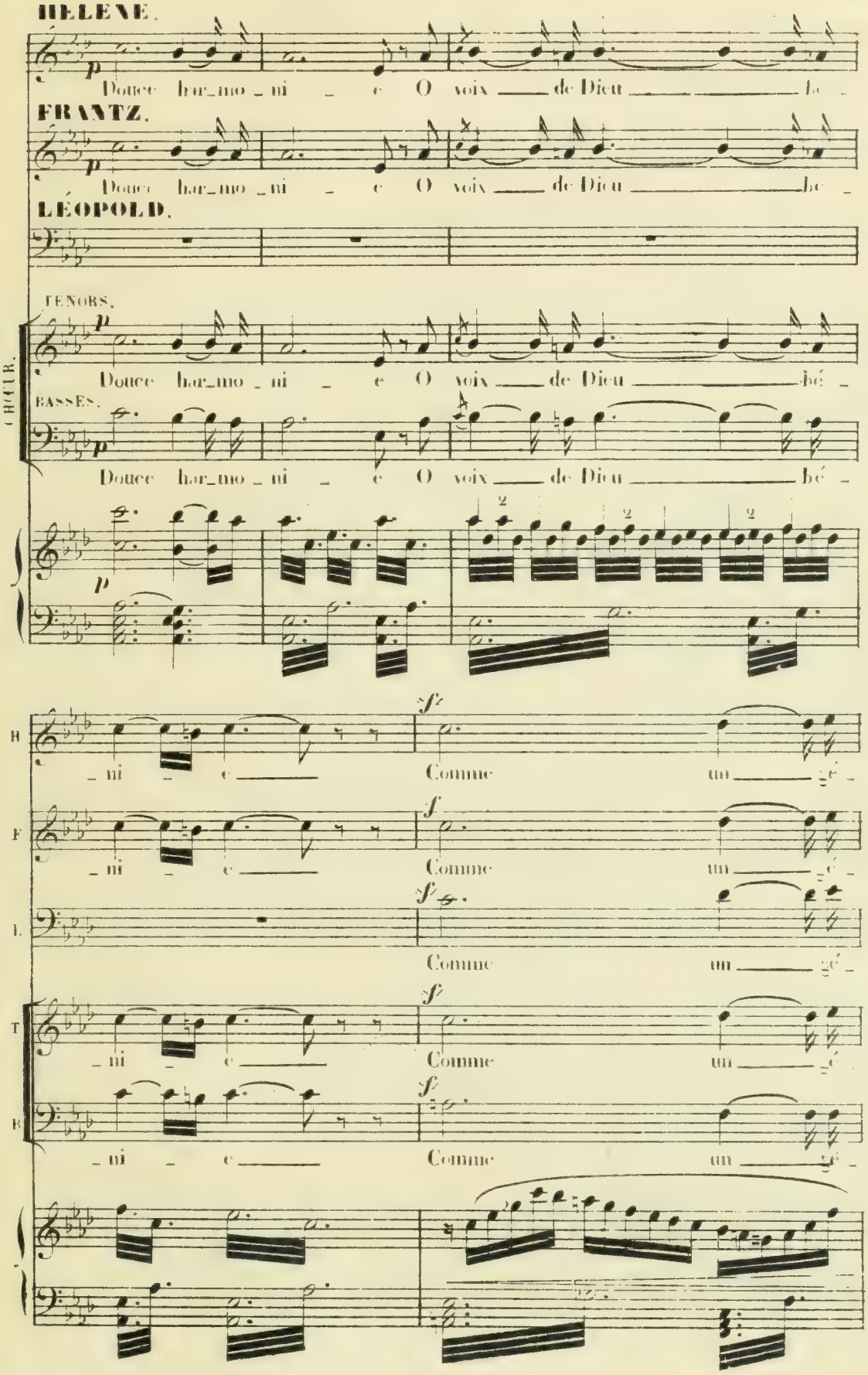
FINAL.

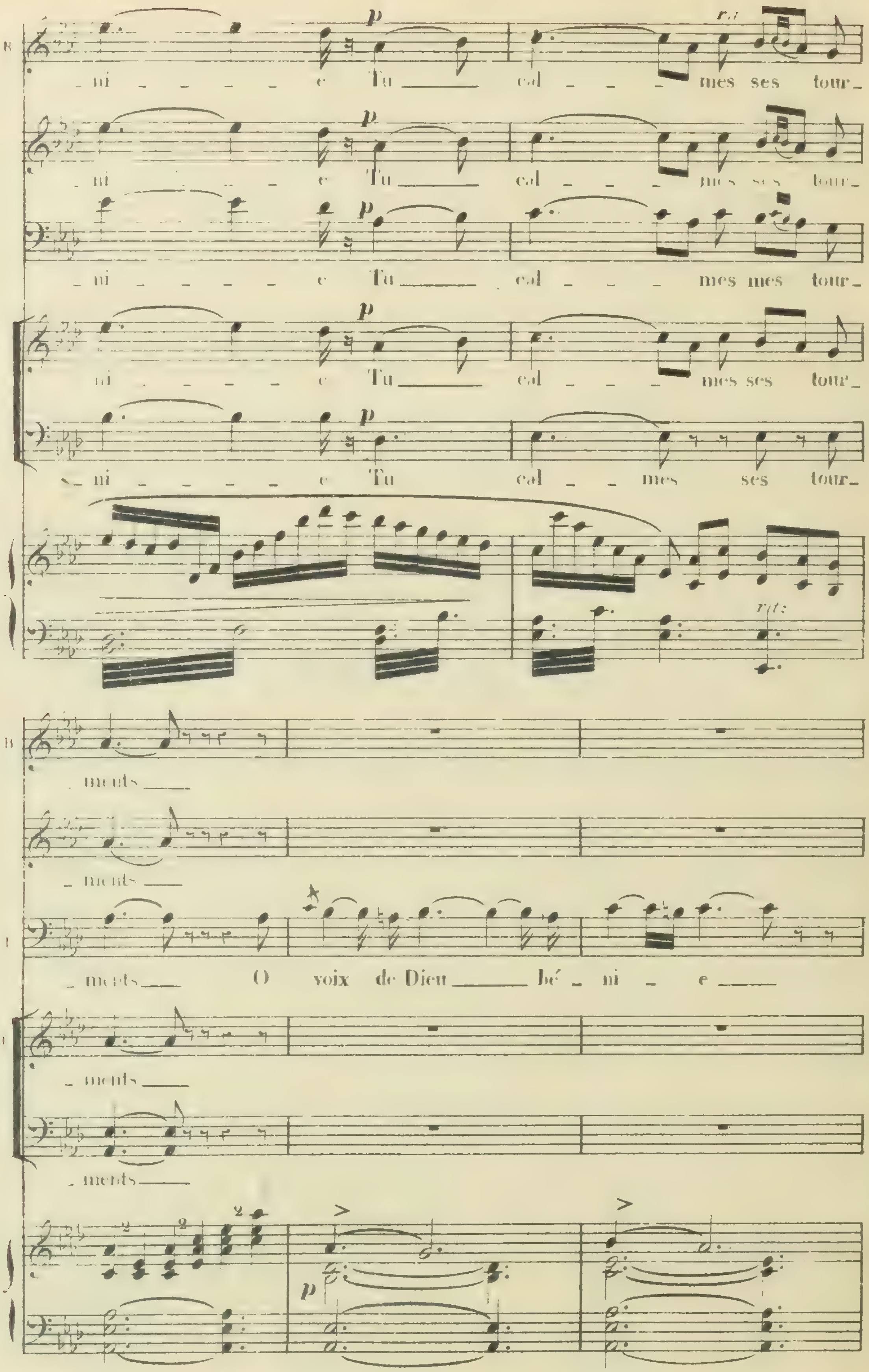

And^te mosso. ♪=100
HÉLÈNE.
FRANTZ.
LÉOPOLD.
WILHEM.
CHŒUR.
And^te mosso.
PIANO.
ppp e legato.
LÉOPOLD.
All^o vivace.
Laissez moi, mes amis,
ff presto
p
cœur est en fête,..... Pour moi je reste ici.
Par mes soins à chacun une part sera faite
A ce soir le repas,

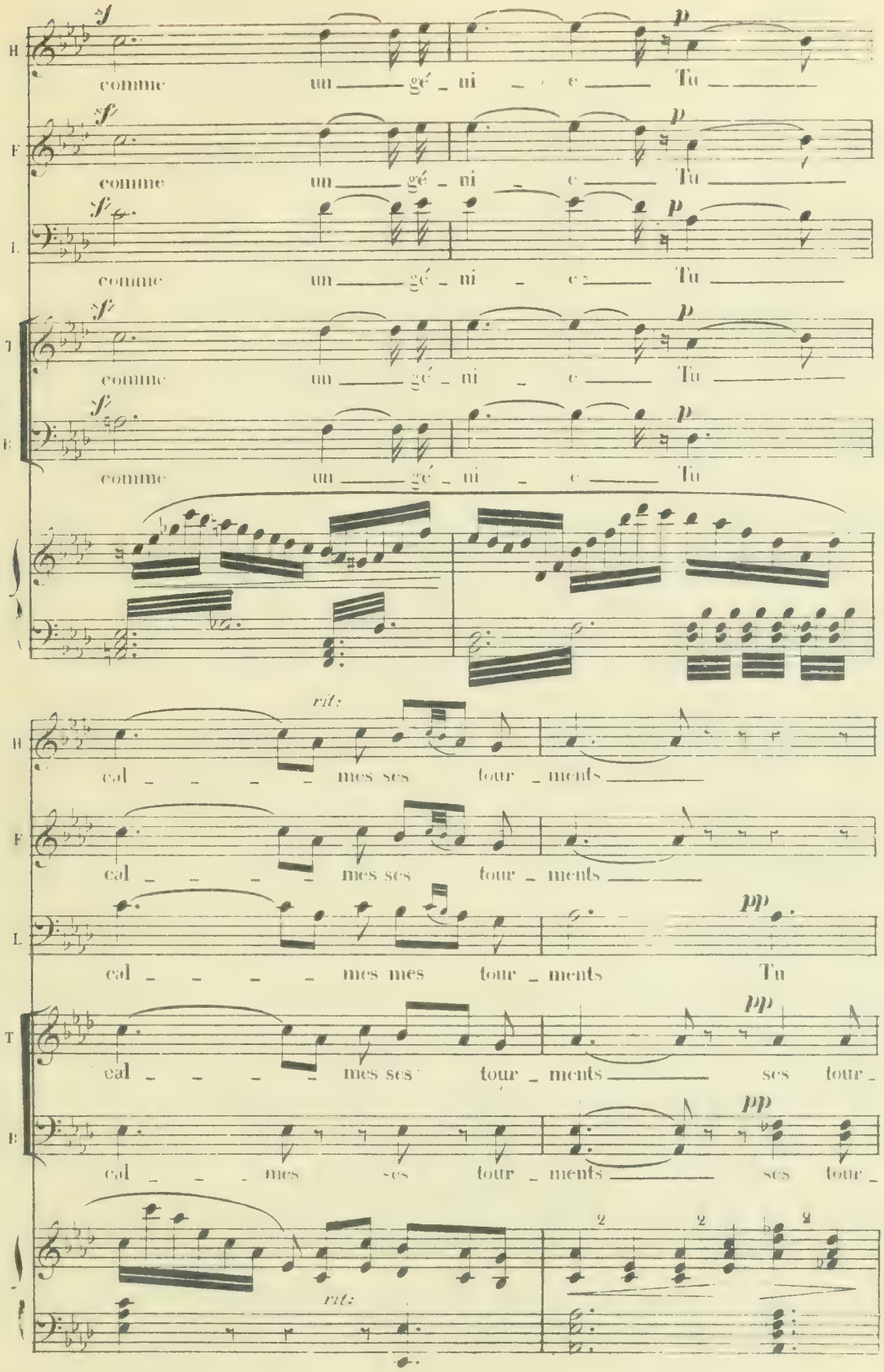

le mariage aussi..... De cette façon là, chacun tient sa parole, Le programme n'est pas changé:
cantabile
Pour un bonheur, ce soir tout était arrangé..... Et chacun reste
pp
dans son rôle; Frantz, je te donne Hélène, accepte mon
f
tremolo.
ami
vivace.
f
FRANTZ. Grand cœur!
WILHEM. Généreuse pensée!
pp
Lento.
pp
LÉOPOLD.
On n'est pas artiste a demi, La musique est ma fiancée
Je navais pas compris la vie avant ce jour:
L'art est un implacable amour,
pp legato espress:

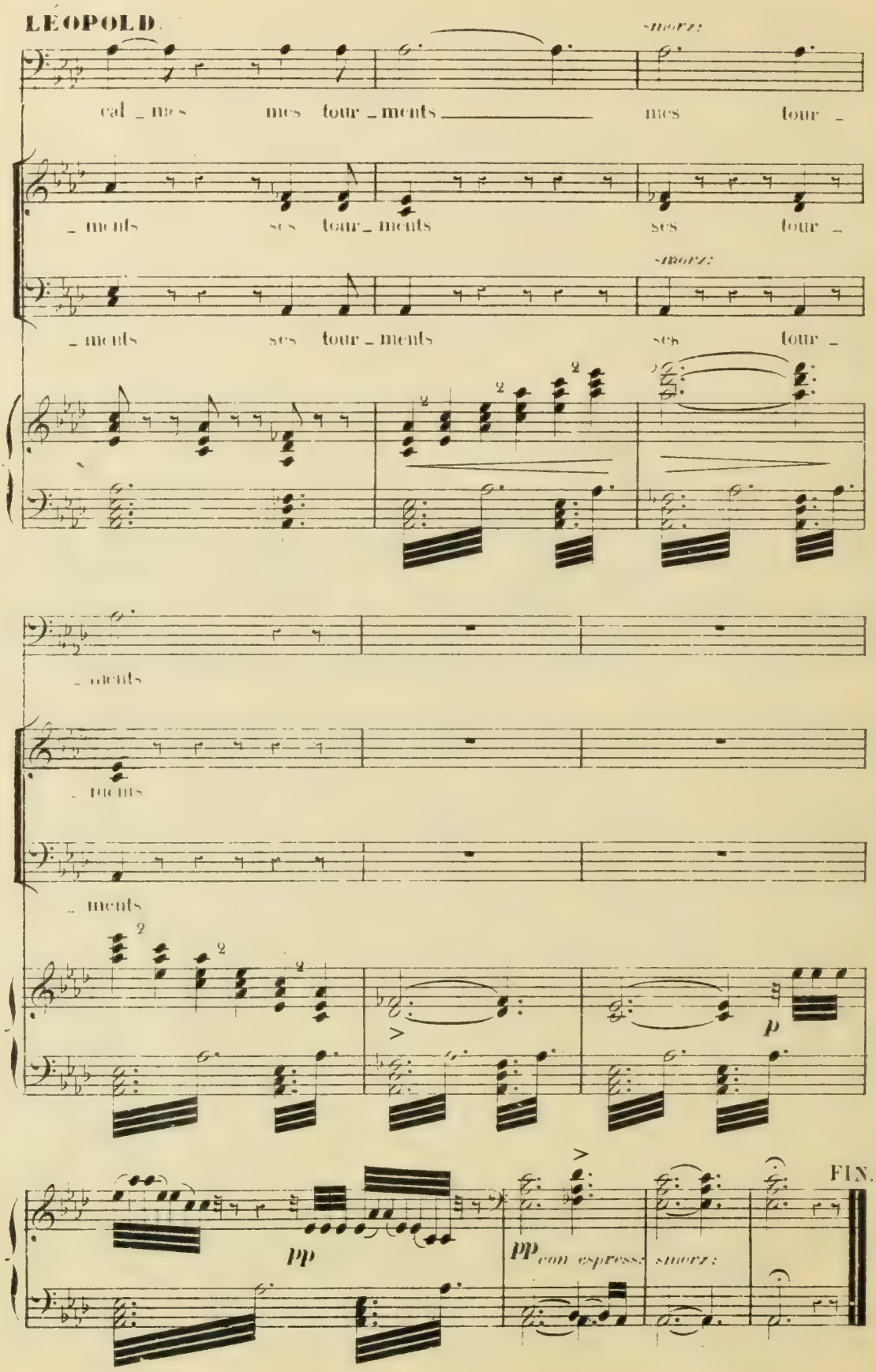

Qui demande toute notre âme
Je dis a tout le reste adieu;
Et, livrant tout mon
(Il s'approche lentement de l'orgue)
à cette sainte flamme,
Je m'abandonne à l'art, qui nous ramene à Dieu.
poco più mosso
Douce
har - mo -
p
pp
- ni - - - - e
O voix de Dieu
bé - ni - e


rit:
comme un gé_ni _ _ _ e Tu cal _ mes mes tour_
rit:
sfz
p
_ments Ta voix _____ à mon o _ reil _ le _____ Lors_
sfz
sfz
_que le jour _____ s'é _ veil _ le Ef _ fa _ ce de ma
p
sfz
p
rit:
veil _ le _____ Les plus _____ cru_els mo _ ments
p
rit:


HÉLÈNE.
Douce har_mo_ni_e O voix de Dieu hé_
FRANTZ.
Douce har_mo_ni_e O voix de Dieu hé_
LÉOPOLD.
CHŒUR.
TENORS.
Douce har_mo_ni_e O voix de Dieu hé_
BASSES.
Douce har_mo_ni_e O voix de Dieu hé_
H
F
L.
T
B
_ni_e
Comme
un


_ ni _ _ _ _ _ e Tu _____ cal _ _ _ _ mes ses tour_
_ ni _ _ _ _ e Tu _____ cal _ _ _ _ mes ses tour_
_ ni _ _ _ _ _ e Tu _____ cal _ _ _ _ mes mes tour_
ni _ _ _ _ e Tu _____ cal _ _ _ _ mes ses tour_
_ ni _ _ _ _ _ e Tu cal _ _ mes ses tour_
_ ments ____
_ ments ____
_ ments ____ O voix de Dieu _____ bé _ ni _ e ____
_ ments ____
_ ments ____


H
comme un gé - ni - e Tu
F
comme un gé - ni - e Tu
L
comme un gé - ni - e Tu
T
comme un gé - ni - e Tu
B
comme un gé - ni - e Tu
rit:
cal - - - - mes ses tour - ments
cal - - - - mes ses tour - ments
cal - - - - mes mes tour - ments Tu
cal - - - - mes ses tour - ments ses tour -
cal - - - mes ses tour - ments ses tour -
rit:



Paris, Imp. E. DUPRÉ, rue du Delta, 26.

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 20522 1564